

REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK  
VAN  
SUID-AFRIKA

# Government Gazette Staatskoerant

Vol. 389

PRETORIA, 28 NOVEMBER 1997

No. 18454

## GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

### DEPARTMENT OF FINANCE DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 1559

28 November 1997

#### RATE OF INTEREST ON GOVERNMENT LOANS

It is hereby notified that the Minister of Finance has, in terms of section 26 (1) of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), fixed the standard interest rate applicable from 1 December 1997 and until further notice, to loans granted by the State out of the State Revenue Fund, at fourteen comma seven five per cent (14,75%) per annum.

The above-mentioned standard interest rate is applicable from 1 December 1997, and until further notice to all drawings of loans from State moneys, except loans in respect of which other rates of interest are specifically authorised by legislation or the Minister of Finance.

No. 1559

28 November 1997

#### RENTEKOERS VAN TOEPASSING OP STAATSLENINGS

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Finansies, ingevolge artikel 26 (1) van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), die standaardrentekoers van toepassing vanaf 1 Desember 1997 en tot nadere kennisgewing, op lenings deur die Staat toegestaan uit die Staatsinkomstefonds, op veertien komma sewe vyf persent (14,75%) per jaar vasgestel het.

Bogenoemde standaardrentekoers is van toepassing vanaf 1 Desember 1997, en tot nadere kennisgewing op alle trekkings van lenings uit staatsgelde, uitgesonderd lenings ten opsigte waarvan ander rentekoerse spesifiek deur wetgewing of die Minister van Finansies gemagtig is.

**DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS  
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE**

No. 1587

28 November 1997

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS  
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in *italics*:

1. Sidney Kasibe (440328 5118 08 1) No 9556 Site & Service, Kwazakhele, Port Elizabeth - *Sydney Thembekile*
2. Keseneilwe Anna Mahure (760520 0305 08 3) 1890 Mankuruane Street, Huhudi, Vryburg - *Keseneilwe Annastacia*
3. Pinky Zandile Ndayeni (760504 0439 08 4) P O Box 824, Harding - *Ntombizandile Pinkie*
4. Sibongile Edna Zwane (680314 0633 08 3) P O Box 44, Melmoth - *Edner Sibongile*
5. Sidney Mkhosi Nkatu (731219 5410 08 1) 68 Zola Township, Tarkastad - *Sydney Makhosi*
6. Amarodien Du Toit (1952-07-12) 189 Voetboog Street, Cape Town - *Amierodien*
7. Shamlin Naidoo (750407 5252 08 4) 38 Gamsa Street, Rylands Estate, Extension 3, Athlone - *Shamiel*
8. Jarlath Vosloo (760329 5283 08 3) 47 Grundlingh Street, Korsten, Port Elizabeth - *Mohammad Zubair*
9. Mokibelo Margaret Nong (691130 0408 08 7) P O Box 3709, Pietersburg - *Choene Margaret*
10. Cassandra Ignacia Paleker (590217 0659 08 2) 2 Torrid Road, Surrey Estate, Athlone - *Sadiya*
11. Margaret Berendia Jacobs (660805 0243 08 2) 11 Swift Road, Seawinds, Retreat - *Margaret Berendina*
12. Trevlyn Millicent Davies (690420 0172 08 5) 31 Carnanda Court, Byrnes Avenue, Wynberg - *Trevlyn Millicent Lynsey*
13. Jayalutchmee Shanmugam (670125 0027 08 0) 594 Westcliff Drive, Westcliff, Chatsworth - *Shireen*
14. Yusfa Badsha (640317 0161 08 7) P O Box 253, Cape Town - *Yvette*
15. Miriam De Pretto (261227 0020 08 4) 63 Twelfth Street, Orange Grove, Johannesburg - *Miria*
16. Donna Gail Tomlinson (680531 0062 08 4) P O Box 130859, Bryanston - *Donna-Gail Campbell*
17. Manogaran Palanivelu Moodley (680919 5256 08 4) 7 Bornite Road, Penlyn Estate, Lansdowne - *Manogaran*
18. Manuela Gomes (630602 0253 18 8) P O Box 2136, Bethal - *Manuela Da Conceicao*
19. Robin Lloyd Quan Guy Lookwhy (580806 5149 08 1) 46 Wallflower Street, Bethelsdorp, Extension 33, Port Elizabeth - *Abdur Rashied*
20. James Krotz (480317 5061 08 7) 97 Dorper Way, Westridge, Mitchells Plain - *Jameel Malick*

21. Muniamma Pillay (570906 0137 08 1) 2 Azalea Street, Greytown - *Ranjini*
  22. Michael Mordechai Samuel Mark (521128 5097 08 3) Monteagle House, 27 Klaassenbosch Drive, Constantia - *Michael Samuel*
  23. Patrick John Alexander Marais (490516 5096 08 8) 43 Jamaica Way, Portlands, Mitchells Plain - *Faldie*
  24. Moonsamy Naidoo (530817 5085 08 5) P O Box 438, Pietermaritzburg - *Henry*
  25. Jayaluxmi Karim (690921 0189 08 6) 120 Dunveria Crescent, Groftdene, Chatsworth - *Fahima*
  26. Katrina Duckitt (270227 0089 08 8) 15 Bromley Road, Gleemoor, Athlone - *Kathleen Rose*
  27. Shunmugam Moodley (590213 5055 08 7) P O Box 3843, Vereeniging - *Morgan Shunmugam*
  28. Mogamad Saeed Miller (700110 5218 08 6) 64 Fullham Avenue, Hydepark, Mitchells Plain - *Shahied*
- 

No. 1590

28 November 1997

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS  
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Levina Catharina Walther (510206 0090 08 0) 84 Pritchard Street, Johannesburg Bar Library, Innes Chambers, Johannesburg - *Anne Caroline*
2. Maropeng Joseph Gumede (630529 5722 08 3) Private Bag X10630, Stanger - *Jackson*
3. Faiza Hassim Ebrahim (520823 0200 08 5) P O Box 32664, Mobeni, Natal - *Faiza*
4. Hlengane Jim Manjate (480302 5724 08 2) House 1750, PO Moroka, Soweto, Johannesburg - *Moses Joes*
5. Maropini Motau (190410 0160 08 6) House 1176, Block "L", Soshanguve - *Maropini Maggie*

No. 1594

28 November 1997

**VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk goedgekeur:

1. Shafied Esau (730818 0265 08 4) Genoa Weg 31, Sea Crest, Strandfontein - *Shafieda*
2. Frank Madonono (590925 5804 08 7) Posbus 300, Ilitha, Berlin - *Lungelo Frank*
3. Francina Jacobs (760329 0210 08 1) Junkersingel 32, De Hague, Delft - *Cecelia*
4. Fransina Magdalena Johanna Alexander Mc Intosh (760414 0238 08 2) Posbus 50033, Wierdapark - *Alexandra*
5. Herrie Van Der Merwe (501024 5070 08 5) Tigermoth Close 14, Rocklands, Mitchells Plain - *Harry*
6. Dina Hoffman (671007 0398 08 4) Conradiestraat 3, Scottsville, Kraaifontein - *Dinah*
7. Dorenda Seboa (640308 0080 08 8) Rangeweg 31, De Range, Matroosfontein - *Aneesha*
8. Susanna Wilhelmina Moos (750220 0233 08 6) Posbus 326, Lutzville - *Susan*
9. Mercia Marilyn Jolene Lambert (750704 0178 08 6) Jakkalsvleilaan 225, Bonteheuwel - *Zaindoniesa*
10. John Mentor Jagger (360618 5302 08 1) Blue Gumstraat 67, Bonteheuwel - *Yusuf*
11. Rose Adams (401110 0487 08 4) Scheldt Looppad 7E, Mannenberg - *Juleiga*
12. Eugene Martin Wantza (710929 5075 08 1) Laingsburg Weg 31A, Heideveld, Athlone - *Yazeed*
13. Ricardo Marc Matthews (740717 5084 08 6) Garden Senter 2008, Millstraat, Kaapstad - *Rashied*
14. Moerieda Israel (561024 0075 08 6) Melsetter Weg 169, Woodlands, Pietermaritzburg - *Anthea*
15. Gert Vlok (680521 5082 08 8) Van Riebeeckstraat 14, Hillside, Beaufort Wes - *Gert André*
16. Hendrina Maria Van Der Merwe (570513 0056 08 7) Posbus 1052, Secunda - *Marianné*
17. Denise Johanna Oumimoune (611009 0257 08 1) Pyramidstraat 18, Fountain Village, Blue Downs, Eersterivier - *Nadia*
18. Sophia Carine Nieuwoudt (621222 0212 08 3) Posbus 2842, George - *Carine*
19. Desiree Dedrie Undre (700610 0111 08 7) Oasisstraat 43, Elsies Rivier - *Shaakirah*
20. Andrew Andre Isaacs (721003 5310 08 3) Helderbergweg 22, Bishop Lavis, Lavistown - *André Arnold*



No. 1591

28 November 1997

**ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS  
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in *italics*:

1. Levina Catharina Clausen (510206 0090 08 0) 84 Pritchard Street, Johannesburg Bar Library, Innes Chambers, Johannesburg - *Walther*
2. Maropeng Joseph Rabothata (630529 5722 08 3) Private Bag X10630, Stanger - *Gumede*
3. Mohamed Finch (501213 5071 08 2) hid wife Faiza Hassim Finch (520823 0200 08 5) and his minor child Faeem Mohamed Finch (770823 5121 08 5) P O Box 32664, Mobeni, Natal - *Ebrahim*
4. Hlengane Jim Chauke (480302 5724 08 2) House 1750, PO Moroka, Soweto, Johannesburg - *Manjate*
5. Maropini Malobane (190410 0160 08 6) House 1176, Block "L", Soshanguve - *Motau*
6. Nonthuthuzelo Sylvia Mtshazo (741018 0410 08 0) 5622 Hani SQ, Bloemfontein - *Madlolo*
7. Mzayifani Erick Cele (651111 6024 08 4) House J1662, Umlazi Township, PO Umlazi - *Ndlovu*
8. Nonkoliseko Merry Kolisi (650116 0642 08 9) 7 Briar Lane, Beacon Bay, East London - *Tafeni*
9. Robert Lawrence Lekhowane (631219 5562 08 0) P O Box 1814, Kabokweni - *Sibambo*
10. Maduramuthoo Mare Pillay (680306 5302 08 6) his wife Merle Annerley Pillay (701110 0179 08 4) and his minor child Simone Vincentia Pillay (920814 0227 08 3) P O Box 11336, Hennopsmeer - *Palan*
11. Edward Jerry Abie Aschendorf (691122 5187 08 9) 11 Plaza Court, 5th Avenue, Florida - *Buraine*
12. Frankie Booysen (300127 5092 08 3) P O Box 83, Dwarsriver - *Motheta*
13. Jim Matenkie Chauke (490515 5771 08 8) Skeerpoort Farm, Skeerpoort - *Gandekande*
14. Seroanye Albert Maja (650218 5479 08 5) House 1591, Senaoane, PO Chiawelo - *Matabane*
15. Maria She Mofokeng (200908 0189 08 6) House 8372, Zone A, Ga-Rankuwa - *Padi*
16. Kukela Albert Mmuoa (420304 5391 08 9) and his wife Ramadumetsa Rinah Mmuoa (550127 0548 08 6) P O Box 1555, Chuenespoort - *Muwa*
17. Fano Reggie Gumede (540421 5249 08 6) and his wife Beauty Gumede (551020 0650 08 6) P O Box 2681, Pinetown - *Ndlovu*
18. Zabane Alpheus Ngubane (630126 5243 08 5) P O Box 187, Sibayi - *Dlamini*
19. David Judas Mthembu (620131 5801 08 2) P O Box 55, Melville - *Zungu*
20. Thamsanqa Phillip Mbatha (540906 5451 08 8) P O Box 1172, Ngutu - *Moloi*

21. Dennis Sifiso Mbhali (671116 5464 08 8) P O Box 19, Umhlali - *Ntshingila*
22. Morgan Ernest Khanyile (660908 5347 08 8) P O Box 3347, Mandini - *Gabela*
23. Fantiekie Boo! Louw (581019 5868 08 5) and his wife Ketlhalehile Rechel Louw (600720 0853 08 2) P O Box 606, Kuruman - *Leeuw*
24. Michael Zimu (690720 5458 08 6) P O Box 322, Hillcrest - *Madyaka*
25. Derick Mzokhona Mngadi (751203 5379 08 7) P O Box 1191, Cato Ridge - *Mngwengwe*
26. Phillip Muziwoxolo Dlamini (680810 5877 08 8) P O Box 1, Riverside - *Duma*
27. Bongani David Phangisa (630117 5680 08 7) P O Box 208, Hluhluwe - *Maphanga*
28. Abraham Vincent Mkhwanazi (681205 5830 08 9) P O Box 3, Hluhluwe - *Mlambo*
29. Ndukuzakhe Dallas Zulu (570925 5290 08 3) and his wife Jabulile Goodness Zulu (560111 0619 08 7) Private Bag X9990, Ladysmith - *Ntsele*
30. Zamaliphi Symington Xaba (660809 5409 08 6) Private Bag X5599, Greytown - *Zakwe*
31. Joseph Sijumba Majosi (540507 5659 08 2) his wife Annatoria Qipheleni Majosi (600906 0356 08 1) and his three minor children Goodness Gugu Majosi (1980-09-20) Nkuwleko Majosi (1986-09-11) Ephraim Sibusiso Majosi (1981-09-19) P O Box 74, Pietermaritzburg - *Mathonsi*
32. Ntate Shadrack Tlhabanelo (590831 5253 08 7) 4963 Khutsong, Extension 2, Carletonville - *Mahlong*
33. Bhekisisa Jeffrey Ntshangase (541112 5720 08 0) his wife Ncane Angel Ntshangase (700329 0414 08 2) and his minor child Peaceful Mbali Vilakazi (900211 0334 08 0) P O Box 509, Hillcrest - *Hlengwa*
34. Busani Peter Skosana (520820 5643 08 7) Vrieskraal, Siyabuswa - *Mtsweni*
35. Msongela Johannes Skosana (430508 5273 08 3) House 955, Tweefontein "F", Kwa-Mhlangu - *Mahlangu*
36. James Jimmy Ndlovu (620317 5943 08 7) P O Box 5431, Rustenburg - *Ditsele*
37. Amina Goolam Mc Pherson (290805 0247 08 1) P O Box 1120, Boksburg - *Goolam*
38. Zarina Naidoo (650223 0212 08 5) and her two minor children Trishana Safiyya Naidoo (860817 0054 08 6) Meisah Qaanita Naidoo (940713 0091 08 3) 7B Mahes Road, Isipingo - *Dawood*
39. Sipho Pious Khazi (490903 5397 08 0) his wife Doris Khazi (520218 0237 08 0) and his minor child Njenamo Khazi (1986-08-15) House 737B, Zone 1, Meadowlands - *Mabuya*
40. Karen Meiring (690802 0145 08 0) 26 Waveren Avenue, Somerset West - *Meiring De Gonzalez*
41. Thandiwe Rose Nkhabe (521016 0355 08 7) and her minor child Mzikayise Benett Madondo (1982-05-13) 458B Leebarope Street, Zone 7, Meadowlands - *Johnson*

42. Duncan Musawenkosi Mthembu (670526 5375 08 7) 137 Sunrise, Hambanati Township, Tongaat - *Chamane*
43. Dickson Kobi Dlamini (560817 5706 08 9) and his wife Zodwa Esther Dlamini (541226 0724 08 5) 40 Douglas Avenue, Craighall Park, Sandton - *Nkobi*
44. Betty Kokoane Moloyi (670606 0264 08 8) 250 Mahem Street, Kwaggasrand, Pretoria West - *Molotsi*
45. Lindile Percias Champion (640725 5406 08 5) and his wife Boniwe Marry-Ann Champion (700928 0521 08 3) P O Box 521, Plettenberg Bay - *Luzipho*
46. Ramasela Geliddah Makololo (580315 0663 08 8) P O Box 166, Mapela - *Kgosana*
47. Dumisani Andreas Mabele (581105 5726 08 2) 140 Mavimbela Section, Katlehong - *Zwane*
48. William Daniso Seyisi (461008 5501 08 0) 321 Voortrekker Road, Maitland - *Giyama*
49. Sibongiseni Napoleon Blose (700920 5535 08 5) House K587, Umlazi - *Mgobhozi*
50. Bhekinkosi Robert Mkhize (510326 5334 08 3) Hillcrest Hospital, Private Bag X1001, Hillcrest - *Nene*
51. Phuti Frans Morudi (500713 5262 08 7) P O Box 1606, Koloti - *Mantji*
52. Skeshe Vusi Dlamini (661027 5358 08 3) P O Box 83, Ekulindeni - *Mnisi*
53. Sipho Jeremia Kaba (690320 5604 08 4) 2569 Mankge Street, Mhluzi, Middelburg - *Khoza*
54. Nomandi Julia Nocanda (311215 0228 08 8) Private Bag X323, Whittlesea - *Jafta*
55. Makweshe Andries Mohlala (480114 5275 08 4) PO Sekwati - *Boshego*
56. Dungile Samson Mncwango (620703 5882 08 8) P O Box 10799, Meerensee - *Gumbi*
57. Godfrey Thebegae (540104 5906 08 3) and his wife Oreeditse Esther Thebegae (600130 0840 08 1) P O Box 2397, Taung Station - *Thebeyagae*
58. Mzwandile Jerry Khayingana (660406 5611 08 2) No 3 Smith Street, Barkly East - *Ndleleni*
59. Vusumuzi Lazarus Sibiya (560530 5458 08 6) P O Box 871, Matsulu - *Mabunda*
60. Singa Shadrack Mlambo (700120 5676 08 4) P O Box 138, Magogeni - *Madonsela*
61. Solomon Matodzi Muofhe (430405 5165 08 0) P O Box 168, Makonde - *Magidi*
62. Khwezi Jacolin Patu (631107 0624 08 0) 23 Kiryat Sefer, Tel-Aviv, Israel - *Santos*
63. Mngayiza Mkroboza (360101 9230 08 7) Greenville Hospital, Bizana - *Ntshayisa*
64. Bernard Christopher Mokoena (640502 5595 08 8) P O Box 400, Acornhoek - *Mbetse*

65. Bekizizwe Elliot Ngcongco (501207 5333 08 8) his wife Nakeni Doreen Ngcongco (530519 0547 08 1) and his minor child Prisca Londiwe Ngcongco (821216 0494 08 7) 3107 Clermont Road, Clermont - *Khanyile*
  66. Mmakekana Rosalia Mosehla (180615 0193 08 3) P O Box 4262, Sovenga - *Masemola*
  67. Boy Alfred Ntanda (480212 5664 08 1) his wife Tryphina Ntanda (511206 0436 08 4) and his two minor children Phumzile Portia Ntanda (1989-08-08) Nokulunga Precious Ntanda (1983-10-09) House F1991, Section 6, Madadeni - *Tshabalala*
- 

No. 1593

28 November 1997

**AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN  
GEBORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Ngungu Zephania Mthembu (580117 5507 08 2) Posbus 298, Pongola - *Ntshangase*
2. Mizpah Jeanpolly Mahlagu (480412 0319 08 3) Musongstraat 8633, Kagiso 2 - *Mahlangu*
3. Meriam Mafusi Dlamini (710613 0504 08 5) Perseel Nr 30, Namahadi Woonbuurt, Frankfort - *Skele*
4. Jabulani Daniel Masuku (511019 5228 08 7) Stand 8617, Uitbreiding 5, Muluzi, Middelburg - *Ndaba*



No. 1588

28 November 1997

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in *italics*:

1. Nomfusie Gloria Mahobe (520216 0366 08 1) 1060 NU 15, Mdantsane - *Nothemba lethu Numfusi Gloria*
2. Sydney Kasibe (440328 5118 08 1) No 9556 Site & Service, Kwazakhele, Port Elizabeth - *Sydney Them bekile*
3. Fhulufhelo Ligudu (630607 0254 08 6) P O Box 550, Thohoyandou - *Fulufhelo*
4. Lyle Jerome Marais (761007 5087 08 9) 2 Lea Road, Lakeside, Muizenberg - *Taariq*
5. Ntombekhaya Notumato Lwandle (670607 0986 08 4) Zone 25 - 22, Langa - *Nosakhele*
6. Singa Madikizela (760820 5791 08 3) P O Box 540, Bizana - *Singa Morris*
7. Khathutshelo Mukhasi (1970-10-05) 2180 Utlwanong Street, Kagiso 2, Krugersdorp - *Khathutshelo Irene*
8. Ntsieni Makhavhu (1969-12-25) P O Box 930, Shayandima - *Ntsieni Reckson*
9. Simon Mbangiseni Tshifura (1970-04-07) P O Box 6212, Thohoyandou - *Mmbangiseni Simon*
10. Khathutshelo Mapholi (1975-09-29) P O Box 561, Vhufuli - *Khathutshelo Sandra*
11. Mpho Sekoro Meriam Ngoepe (1974-05-17) P O Box 288, Bamokgoko - *Mpho Meriam*
12. Avhazwifuni Mpondi (1974-01-13) P O Box 4535, Thohoyandou - *Avhazwifuni Caroline*
13. Modiehi Rosina Monamathe (1975-12-17) 1937 Matlhoko Street, Monyakeng, Wesselsbron - *Motshabi Roseline*
14. Ndabazibuzwa Shoba (1964-01-11) Imbali Township, Pietermaritzburg - *Ndabazibuzwa Matthews*
15. Ofhani Sengani (1974-12-09) P O Box 635, Vhufuli - *Ofhani Percyvaal*
16. Ambravidie Subjee (1954-11-17) P O Box 1019, Lenasia - *Rubeena*
17. Ntungufhadzeni Thari (1976-04-26) P O Box 170, Thohoyandou - *Josius Takalani*
18. Ronald Nevelle Schoeman (1932-07-07) 85A Surwood Walk, Hanover Park - *Rashaad*
19. Mbulungeni Makhuvha (1964-10-19) P O Box 2942, Thohoyandou - *Mmbulungeni Reckson*
20. Kgololo Matlhomanchi (740624 5846 08 6) P O Box 11950, Klerksdorp - *Kgololo Victor*
21. Reshma Buckus (751216 0203 08 6) P O Box 71, Ladysmith - *Ayesha*

22. Mukondeleli Margaret Mantatsha (1977-08-06) P O Box 1048, Vuwani - *Mukondeleli Superior*
  23. Elisa Cecilia Ramoshaba (770513 0341 08 1) P O Box 7048, Namakgale - *Elisa Thuly*
  24. Zanoile Leah Mokoena (761112 0535 08 0) P O Box 13169, Witsieshoek - *Zandile Leah*
  25. Winifred Jacqueline Bernadine Waters (670407 0079 08 3) 11 Keurboom Crescent, Algoa Park, Port Elizabeth - *Jacqueline Bernadine*
  26. Cynthia Kahaar (560827 0119 08 9) 73 York Street, Woodstock - *Shamiela*
  27. Catherine Joan Ismail (700911 0261 08 2) 185 Bonteheuwel Avenue, Bonteheuwel - *Kaashiefa*
  28. Beverley Kirby (571113 0120 08 9) 1 Palms Royale, 94 Round The Green, Sunningdale - *Beverley Moyes*
  29. Manju Singh (691130 0356 08 8) 263 Houghton Road, Clairwood, Durban - *Shashika*
  30. Vivilene May (650807 0229 08 9) 62 Paulus Street, Valhalla Park - *Veviline*
- 

No. 1597

28 November 1997

**VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN  
GEBORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk goedgekeur:

1. Jerome Richard Baretzky - 680727 5198 085 - Derde Singel 17, Vredelust, Bellville - *Ricardo*
2. Alice Nokufa Tsotetsi - 680825 0707 080 - 11810 Uitbreiding 11, Evaton - *Elsie Nokufa*
3. Zandile Charles Khayiyana - 681007 5886 081 - Posbus 1669, Bethal-Mandla *Zandile Charles*
4. Sanamela Abie Mametja - 501223 5371 085 - Posbus 917, Steelpoort - *Senamela Abby*

No. 1592

28 November 1997

**INSERTION OF SURNAME IN TERMS OF SECTION 23 OF THE BIRTHS AND DEATHS  
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the insertion of their surname printed in italics:

1. Darawpathy Chinnappa (1932.06.22) P O Box 59, Port Shepstone - *Badkaran*
2. Fatima Bibi Amod (1927.12.31) P O Box 67, Tongaat - *Hoosen Sha*
3. Hoonawathi Sookai (1950.07.16) 41 Spariield Avenue, Earlsfield, Newlands West - *Gouripersad*
4. Marakatham Pillay (1933.09.20) 28 Dellfield Crescent, Cowley Uxbridge, Middlesex - *Moodliar*
5. Dhanalutchmi Moodley (1933.03.15) 44 Parkington Grove, Greenwood Park, Durban - *Pillay*
6. Pachiammal (1917.05.05) 84 Lucknow Road, Ladysmith - *Pillay*
7. Junackpathie (1954.02.18) 14 Iris Crescent, Ladysmith - *Jugnathpondoy*
8. Kuslawathi Singh (1937.10.10) P O Box 468, Nagina - *Singh*
9. Perumal (1942.10.04) 7 Tilestone Road, Phoenix - *Ramsamy*
10. Mahomed Shaffee (1950.08.21) P O Box 186, Mandini - *Sheik*
11. Basidawu (1933.01.23) P O Box 700, Richmond - *Simney*
12. Tholsiamma Pillay (1946.09.18) 58 Tourmalin Avenue, Arena Park, Chatsworth - *Naicker*
13. Muthamma (1912.03.23) 66 Vindhya Street, Shallcross - *Moodley*
14. Wroobmaney (1941.11.16) 27 Jhansi Road, Northdale, Pietermaritzburg - *Singh*
15. Kanagambal (1948.12.01) P O Box 29, Maidstone - *Pillay*
16. Ramdhani (1935.01.11) P O Box 1139, Newcastle - *Maghoo*
17. Abdul Hamid (1935.04.13) 32 Glasham Place, Westham, Phoenix - *Bissessur*
18. Parasan Natha John (1947.10.11) P O Box 96, Dalton - *Sathianathan*
19. Kannan (1937.01.29) 48 Springvale Road, Northdale, Pietermaritzburg - *Peter's*
20. Pahlad (1947.02.17) 50 Road 512, Chatsworth - *Arnagiri*

21. Paralaad (1943.01.15) 13 Libra Road, Howick West - Sewdan
22. Sarda Sewdan (1945.05.02) 13 Libra Road, Howick West - Mothee
23. Krishnavanee Govender (1961.12.25) 17 Hercus Avenue, Belvedere, Zone 4, Tongaat - Govender
24. Dharmalingam (1949.01.19) P O Box 25, Park Rynie - Govender
25. Narianee (1946.05.17) P O Box 25307, Trenance Park, Verulam - Bechulal
26. Lutchamah (1938.12.16) P O Box 25691, Trenance Park, Verulam - Perumal
27. Sowbakym (1926.11.19) 14 Court Road, Townview, Stanger - Perumal
28. Basha Sheik (1941.12.05) 25 Clearhaven Close, Unit 21, Phoenix - Goolam
29. Mothee (1937.09.02) 324 Fernham Drive, Westham, Phoenix - Budhu
30. Harilall (1952.02.05) P O Box 10300, Umkomaas - Singh
31. Bugwanthie (1948.08.01) P O Box 10300, Umkomaas - Singh
32. Aysha Bibi (1938.06.11) Road 917 House 222, Moorton, Chatsworth - Khan
33. Chuttergoon (1938.11.02) P O Box 2022, Verulam - Sivapurshad
34. Soorujkally Sivapurshad (1938.12.25) P O Box 2022, Verulam - Ramparthab
35. Dhanheespari Naidoo (1927.09.28) 51 - 34th Avenue, Umhlatuzana, Durban - Naidoo
36. Ambiga Kistan (1958.02.13) 271 Florence Nightingale Drive, Westcliff, Chatsworth - Pillay
37. Muniamma (1939.06.22) 8 Rasewood Flats, Jacaranda Avenue, Mountview, Verulam - Chetty
38. Selvam Ramadu (1947.07.29) 167 Sledgrove, Grove-End, Phoenix - Naidoo
39. Premmuthee Ramdin (1961.03.08) 57 Road 743, Montford, Chatsworth - Sing
40. Sambrabathy Pillay (1931.03.05) 14 Pelican Drive, Bayview, Chatsworth - Moonsamy



41. Krishnaveni Moodley (1962.12.02) 6 Robdene Road, Riverdene, Newlands West - *Govender*
42. Paravatham Mudaliar (150627 5079 080) 152 The Boulevarde, Strathfield, Australia - *Pillay*
43. Naraina Pillay (450705 5040 083) P O Box 11535, Port Shepstone, - *Pillay*
44. Gangammah Padiyachi (420525 0087 088) 33 Crowndale Mews, Briardale, Newlands - *Kisten*
45. Somthrathavi Jaykaran (1949.12.02) 10 Daffodil Street, Stanger Manor, Stanger - *Lalbaboor*

No. 1595

28 November 1997

**VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN  
GEBORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk goedgekeur:

1. Devraj Buchaya Buchaya (580217 5194 08 7) Posbus 1905, Port Shepstone - *Devraj*
2. Alwin John January (571223 5074 08 0) Posbus 842, Kuilsriver - *Alvie Jamiel*
3. George Danie Baartman (580410 5054 08 4) Rywood Looppad 27D, Hanover Park - *Gamza*
4. John October (360803 5098 08 3) Sun Weg 5, Avondale, Atlantis - *Moegammed Yusuf*
5. Flora Nordien (511218 0088 08 8) Springbokstraat 98A, Gelvandale - *Farieda*
6. George Donovan Rockman (660420 5156 08 9) Marble Close 13, Rocklands, Mitchells Plain - *Hoosain*
7. Gordon Perils (540713 5019 08 3) Nysschens Weg 28, Uitbreiding 29, Bethelsdorp, Port Elizabeth - *Ganief*
8. Heletjie Magrietha Brand (610205 0151 08 1) Privaatsak X4, Kamieskroon - *Helena Magrietha*
9. Elizabeth Sathekge (640825 0296 08 3) Posbus 1423, Brits - *Elizabeth Mokgadi*
10. Jeanetta Daniels (670725 0625 08 8) Tafelbergweg 17, Bishop Lavis - *Nazley*
11. Jannie Flemmer (650702 5595 08 1) Titusstraat 1, Riverview, Worcester - *Jason*
12. Booi Van Niekerk (671111 5143 08 9) Posbus 538, Grabouw - *Booi Reddy*

No. 1589

28 November 1997

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS  
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in *italics*:

1. Mariamah Khan (1970-08-03) P O Box 2191, Stanger - *Nadia*
2. Dorothy Joan Jattiem (1941-04-15) 3 Gouritz Road, Manenberg - *Faieza*
3. Noluthando Albertina Ntlantsiyana (1962-08-07) Zone 26 No 37, Langa - *Nodayithethe*
4. Frederick De Waal Mahlasela (1917-01-18) 14 Klaas Smith Road, Komani Park, Queenstown - *Frederick De Waal Gabula*
5. Petrus Ramvai Bolofo (661210 5649 08 7) 579 Gelukwaarts, Kroonstad - *Petrus Rantai*
6. Patela Elias Maduna (750615 5520 08 2) 341 Mamafubedu, Petrus Steyn - *Bhadela Elias*
7. Mampe Louis Rantso (750311 5703 08 0) 53 Mashiya Street, Kgotsong Township, Festive Park, Bothaville - *Malope Louis*
8. Ramabotolo Benjamin Ralehoko (661030 5458 08 5) 318 Cape Stands Township, Bethulie - *Ntala Benjamin*
9. Christina Davids (340921 0281 08 5) 54 Algoa Court, Ryburg Road, Hanover Park - *Mawada*
10. Mashela Ledia Kekana (620730 0477 08 5) P O Box 2619, Mauwelereng - *Ramasela Lydia*
11. Pamela Priscilla Walbrugh (400808 0088 08 0) 36 Francisca Court, Manenberg - *Ruwayda*
12. Malose Henry Teffo (760604 5750 08 7) P O Box 111, Mashashane - *Madimetja Hendrick*
13. Mtilosi Johannes Makubo (1976-09-13) P O Box 85, Memel - *Thulani Johannes*
14. Margaret Kekana (650424 0915 08 7) Private Bag X535, Taung - *Margaret Kegomoditswe*
15. Fathma Bagam Vaizie (1934-03-06) 91 Esmail Crescent, Parlock - *Rookaya*
16. Khofi Bele (740814 0299 08 0) 2107 Kwamakuta Township, Amanzimtoti - *Jabulile Confidence*
17. Leboga Louisa Lekula Kgogome (730302 1043 08 9) 226 Block C, Letlhabile - *Lebogang Louisa Lekula*
18. Marylin Ormerod (711124 0279 08 1) 2 Angola Road, Selcourt, Springs - *Marilyn*
19. Charles Barnes (631012 5814 08 4) 92 Joubert Street, Vasco, Goodwood - *Charles Xolisa*
20. Frederick Jansen Dirks (450516 5508 08 0) 16 Venus Crescent, Bishop Lavis - *Farouk*
21. Lekwapa Stephen Makwela (710808 5411 08 4) 10546 Kwena Street, Daveyton - *Stephen*

22. Nomhle Kilani (600401 1020 08 4) NY 67 No 139, Gugulethu - *Nomhle Nongenile*
23. Mbuyiseni Molefe (750712 5819 08 3) 8513 Orlando West, Johannesburg - *Mbuyiseni Aaron*
24. Michelle Saban (701201 0240 08 1) 12 Wilhelmus Road, Greenhaven - *Moenisah*
25. Charles Henry Warner (700918 5105 08 1) 13 Canary Road, Rocklands, Mitchells Plain - *Mogamat Shaheem*
26. Louisa Williams (380922 0259 08 0) 15 Flamingo Crescent, Sea Wind, Steenberg - *Johanna Eliza*
27. Ashley Maharaj (571031 0125 08 2) 85 Spoorlyn, Westcliff, Chatsworth - *Usha*
28. Kistensamy Ramlingam Govender (551229 5109 08 5) 55 Rudloff Road, Marianhill Park - *Robin Joseph*
29. Mala Devi Ganas (670410 0486 08 4) 5 Marlin Street, Isipingo Beach - *Shanu*
30. Paula Cristina Fernandes Goncalves (731012 0327 08 1) 6 Risview, Risana Avenue, Risana - *Paula Cristina Fernandes Caetano*
31. Moshitadi Paulina Mothiba (720616 0518 08 6) P O Box 11, Ga Mothiba, Sovenga - *Moshitadi Pauline Rinah*
32. Mashooda Bibi Wahed Mahida (740922 0195 08 1) 44 Blackmore Street, Eastdene, Middelburg - *Mashooda*
33. Ashley Arthur Robert Andrews (710305 5200 08 8) 72 Botrivier Street, New Tafelsig, Mitchells Plain - *Ashraf*
34. Suraj Nundoo (740209 5187 08 5) 23 Heysham Place, Westham, Phoenix - *Romeo Dulas*
35. Daksha Paruk (720724 0090 08 8) 104 Waterside, 27 Hunters Way, Durban North - *Sameera*
36. Rabia Abdulla Ghoor (280101 3385 18 1) 7 Central Street, Brits - *Rabia Omar*

---

## GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

---

### NOTICE 1769 OF 1997

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claims are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 233, Philipstown.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T1279/50, T21721/72.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>27 August 1996.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>National Housing Board: T21721/72.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>J. Saunders.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/B/19/329/1845/1.</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.  
Tel.: (021) 26-2930.  
Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### NOTICE 1770 OF 1997

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of Section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Rem. Erf 33508, Rem. Erf 33918, Athlone; Erf 44347, Rondebosch Erf 44390, Rondebosch, subsequently consolidated in Erf 103641 and is now Portion of Rem. of Erf 103641.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T9114/49, T6249/63.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>29 November 1995.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Rem. Erf 33508 = K. Adams: T32891/74 Rem. Erf 33918 = J. C. G. Adams: T8073/75 Erf 44347 = Municipality of Cape Town: T5888/65 Rem. Erf 103641 = Hospital Trustees: T8003/72.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>H. M. Banderker.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/42/3/2042/1129.</b>



The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

## NOTICE 1771 OF 1997

### CORRECTIONAL NOTICE

Notice 917 as published in *Government Gazette* No. 16647 of 8 September 1995 is hereby corrected and replaced by the following:

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on:

<b>Property:</b>	Rem. Erf 53118, 53126, Claremont, Cape Town.
<b>Deeds of Transfer:</b>	T4624/43, T21412/51, T34738/70.
<b>Date submitted:</b>	13 April 1995.
<b>Current owner:</b>	Leading Inv. (Pty) Ltd: T34738/70.
<b>Claimant:</b>	E. E. Sangster.
<b>Reference Number:</b>	WC 6/3/A/41/1/9.

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

## NOTICE 1772 OF 1997

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	Erven 55231, 55245, Claremont, both are consolidated in Erf 57458. Erf 55480, Claremont, consolidated in Erf 55718.
<b>Deeds of Transfer:</b>	T12929/47, T4278/28, T606/58, T28623/68, T15529/67.
<b>Date submitted:</b>	7 March 1996.
<b>Current owner:</b>	Rem. Erf 57458 = SA Mutual Life Insurance Soc.: T30512/86.
<b>Claimant:</b>	H. Adam.
<b>Reference Number:</b>	KRK 6/2/3/A/42/3/391/1635.

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### NOTICE 1773 OF 1997

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 947, Heidelberg.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T14913/53, T30063/79.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>23 January 1996.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Municipality of Heidelberg: T57330/83.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>J. C. Ben.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/10/127/903/1.</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5246.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### NOTICE 1774 OF 1997

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 11174, Woodstock.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T5578/43, T6542/72.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>20 January 1997.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Municipality of Cape Town: T6542/72.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>S. Dollie.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/13/3/2676/21.</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5246.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### NOTICE 1775 OF 1997

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 5737, Parow.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T14115/51, T9429/63.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>8 September 1995.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Municipality of Parow: T2200/69.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>M. E. Benjamin.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/2/23/1794/50.</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### NOTICE 1776 OF 1997

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Rem. Erf 6711, Parow.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T16471/53, T5284/62.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>5 February 1996.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Ned Ger Kerk-Parow-Wes: T14813/68.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>H. S. Arends.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/2/23/1794/1198.</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### **NOTICE 1777 OF 1997**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution and land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Rem. Erf 6095, Erf 6080, Parow.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T17242/56, T14707/62, T13421/61.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>18 July 1994.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>C. Terblanche: T22024/94. A. R. Smith: T8872/77.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>F. Smith.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/13/15/154/2.</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### **NOTICE 1778 OF 1997**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 2155, Goodwood.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T3021/46, T8991/65.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>1 April 1996.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>G. B. Moore: T3031/69.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>L. W. Botha.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/9/27/12314/1802.</b>



The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000  
Tel.: (021) 26-2930.  
Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### **NOTICE 1779 OF 1997**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Rem. Erf 22406, Rem. Erf 22420, Maitland, Cape Town.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T2577/48, T9399/47.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>7 June 1994.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>H. Patel: T85545/95. N. Jaffer: T85544/95.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>N. Jaffer.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/13/3/1084/1.</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000  
Tel.: (021) 26-2930.  
Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### **NOTICE 1780 OF 1997**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of lands rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 2526, Stellenbosch, later consolidated in Erf 7374.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T2525/33, T15939/59, T18283/70.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>18 March 1996.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Erf 7374 = Old Apostolic Church of Africa: T20934/81.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>F. Alexander.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/13/77/2254/1544.</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### **NOTICE 1781 OF 1997**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erven 42302, 42303, 42319, Crawford, Cape Town.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T15799/50, T9948/45, T29535/48, T31028/75, T18655/74.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>22 September 1995.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Erven 42302, 42303 = K &amp; R Prop Holdings CC: T7731/94. Erf 42319 = Municipality of Cape Town: T18655/74.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>A. C. Banderker.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/42/3/443/951.</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### **NOTICE 1782 OF 1997**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 42058, Crawford, Cape Town.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T7571/44, T16439/68.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>6 May 1996.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>RWR Inv (Pty) Ltd: T28158/76.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>R. Benjamin.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/13/3/443/1.</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### **NOTICE 1783 OF 1997**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 83999, Retreat, Cape Town, consolidated in Erf 119220 which has later subdivided. The original property (83999) now is a portion of Erven 124864 and 124865.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T11132/64, T21254/72.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>4 March 1996.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Erf 124864 = GA + AE Rich: T28194/88. Erf 124865 = EA Herman: T28599/88.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>A. B. Rich.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/13/3/2250/1.</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### **NOTICE 1784 OF 1997**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 5692, Parow.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T10802/50, T10127/62.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>23 October 1995.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>T. C. + E. Fourie: T71009/91.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>J. J. Josephs.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/9/27/825/941.</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### **NOTICE 1785 OF 1997**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 3397, Goodwood, subdivided into Erven 16810 and 16811, with no remainder.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T12077/47, T12772/66.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>6 March 1996.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Erf 16810 = M. le Grange:T8483/93. Erf 16811 = J. Spangenberg:T7386/91.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>M. S. Adams.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/9/27/825/1988.</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### **NOTICE 1786 OF 1997**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 1530, Goodwood, subsequently consolidated in Erf 33754.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T8341/38, T10006/64.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>2 April 1996.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Rem. Erf 33754 = Goodwood Municipality: T24928/94.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>C. Adams.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/9/27/12314/1740.</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

---

### **NOTICE 1787 OF 1997**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 76593, Southfield, Cape Town.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T17343/52, T298/66.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>12 June 1996.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Erf 76593 = S. + D. M. Dreyer: T53548/94.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>R. J. Adriaans.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/42/3/2211/6.</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### **NOTICE 1788 OF 1997**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 4200, Bellville, now subdivided into Erf 26358 and remainder.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T19226/52, T13965/58.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>29 September 1996.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Rem. Erf 4200 = F. H. Barnado: T30623/91. Erf 26358 = R. J. Van Wyk: T23746/88.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>G. Cupido.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRN 6/2/3/A/2/15/151/32.</b>



The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### **NOTICE 1789 OF 1997**

#### **CORRECTIONAL NOTICE**

Notice 902 as published in *Government Gazette* No. 16647 of 8 September 1995 is hereby corrected and replaced by the following:

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on:

<b>Property:</b>	Erf 7621, Cape Town, consolidated in Erf 9918 and subsequently subdivided into Erven 10198, 9926 and 9931 leaving no remainder. Erf 7621 formed part of Erf 10198 which was later consolidated into Erf 9929. Erf 7621 is now ptn. of rem. of Erf 9929.
<b>Deeds of Transfer:</b>	T10037/45, T22978/68.
<b>Date submitted:</b>	25 May 1995.
<b>Current owner:</b>	Cape Technikon: T32186/86.
<b>Claimant:</b>	R. Solomons.
<b>Reference Number:</b>	KRK 6/2/3/A/13/3/2700/116.

has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### **NOTICE 1790 OF 1997**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	Rem. Erf 3813, Bellville, later subdivided into Erf 3772 and remainder. The remainder was then consolidated in Erf 29761 and Erf 3772 consolidated in Erf 30945, these two were again consolidated in Erf 34112. Original Erf 3813 is now part of Erf 34112.
------------------	---

**Deeds of Transfer:** T17188/50, T17189/50, T16656/60.  
**Date submitted:** 5 February 1996.  
**Current owner:** Finprop Beleggings (Pty) Ltd: T37133/95.  
**Claimant:** I. Abrahams.  
**Reference Number:** KRK 6/2/3/A/2/15/1712/1199.

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### NOTICE 1791 OF 1997

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

**Property:** Erf 5144, Goodwood.  
**Deeds of Transfer:** T2984/48, T4580/65.  
**Date submitted:** 13 February 1996.  
**Current owner:** A. M. Joubert: T3609/85.  
**Claimant:** P. R. Buckton.  
**Reference Number:** KRK 6/2/3/A/9/27/2475/3.

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### NOTICE 1792 OF 1997

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

**Property:** Erven 565 and 573, Swellendam.  
**Deeds of Transfer:** T13635/77, T10032/30, T13636/77.  
**Date submitted:** 26 Junie 1996.  
**Current owner:** Roads Trustees: T37448/79.  
**Claimant:** H. P. Hermanus.  
**Reference Number:** KRK 6/2/3/A/34/125/2310/3.

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### **NOTICE 1793 OF 1997**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 24, Kleinvlei, later subdivided into Erf 109 and the remainder. Subsequently the remainder was consolidated in Erf 466.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T15650/49, T36204/70.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>21 May 1996.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>Erf 109 = South African Railway Corporation Ltd: T14572/78 Rem. Erf 466 = Regional Services Council—Cape Metropole: T30211/81.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>B. F. O'Sullivan obo A. F. Allen.</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/2/A/32/0/0/3.</b>

The Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

(28 November 1997)

---

### **NOTICE 1794 OF 1997**

#### **GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights has been submitted to the Regional Land Claims Commissioner for the Western and Northern Cape. The particulars regarding this claim are as follows:

<b>Property:</b>	<b>Erf 35181, Athlone, Cape Town.</b>
<b>Deeds of Transfer:</b>	<b>T17206/54, T12949/60.</b>
<b>Date submitted:</b>	<b>9 October 1995.</b>
<b>Current owner:</b>	<b>M. N. Mukuddem: T9117/88.</b>
<b>Claimant:</b>	<b>M. W. April (born Peters).</b>
<b>Reference Number:</b>	<b>KRK 6/2/3/A/42/3/84/7.</b>

The commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this restitution notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: Western and Northern Cape  
Private Bag X9163  
CAPE TOWN  
8000.

Tel.: (021) 26-2930.

Fax: (021) 24-5146.

**W. A. MGOQI**

**Regional Land Claims Commissioner**

### NOTICE 1795 OF 1997

#### DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

#### APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

#### SCHEDULE

##### Applicants:

Number	Name	ID Number
1.	Shabalala, Mkulungelwa.....	460228531008
2.	Shabalala, Champion.....	2103235102084
3.	Tshabalala, Mchutshilsa.....	4110175172082
4.	Makhubu, Alfred.....	2207135107083
5.	Shabalala, Ngisi.....	4203105454080
6.	Shabalala, Patrick Tonini.....	5701165691088
7.	Gamede, Royianac.....	4710125268086
8.	Gamede, Mphikeleli.....	62101045348081
9.	Gamede, Msomgeleni.....	5708135373085
10.	Gamede, Jabulani.....	3306165142082
11.	Shabalala, Siphikie Sakhile.....	6303305705081
12.	Mabaso, Thulani.....	6707045564089
13.	Shabalala, Sipho Fixen.....	5803215744089
14.	Shabalala, Nduma Max.....	4707205481084

**Property description of the affected land:** Doornhoek 1254.

**Servitude:** Not mentioned.

**District:** Ladysmith.

**Province:** KwaZulu-Natal.

(28 November 1997)

### NOTICE 1796 OF 1997

#### DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

#### APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

**SCHEDULE****Applicants:**

Number	Name	ID Number
1.	Ngubeni, Sidney Fisani .....	5511045622080
2.	Masango, Dumgumuzi Richard .....	3407185163080
3.	Dak, Mhlangano Christopher .....	6203065399085
4.	Hadebe, Ndolo Yimah .....	4201080473085
5.	Mncube, Batu Amos .....	5007065348088
6.	Maduna, Satsheni Isaac .....	2509065149088
7.	Msimango, Mandlakayise .....	3809185282085
8.	Njoko, Muziokhulumayo Boy .....	3703105365080
9.	Mazibuko, Bobisi Wilfred .....	2404125090080
10.	Mbongriam, Maqoba .....	3306195122088
11.	Mncube, Hamilton Mbuyisqu .....	6708035507088
12.	Zwane, Maria Roselina .....	4008200338084
13.	Mabaso, Sipiwe V. ....	5307215574082

**Property description of the affected land:** Groothoek 1081.

**Servitude:** Not mentioned.

**District:** Ladysmith.

**Province:** KwaZulu-Natal.

(28 November 1997)

**NOTICE 1797 OF 1997**

**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994  
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course:

<b>Property:</b>	Subdivision 813 of Lot 76 of Cato Manor, now consolidated into Subdivision 993 of Lot 76 of Cato Manor, formerly known as Subdivision 813 of SB3 of Cato Manor 812, situated in the City of Durban, commonly known as a property on Ridgeview Road, Cato Manor.
<b>Extent of property:</b>	2 042,22 square metres.
<b>Magisterial District:</b>	Durban.
<b>Administrative District:</b>	KwaZulu-Natal.
<b>Current Title Deed:</b>	T29931/1992.
<b>Previous Title Deed:</b>	T11165/1964.
<b>Current owner:</b>	Durban Transitional Metropolitan Council.
<b>Claimant:</b>	Mr R. Munsami.
<b>Date claim lodged:</b>	1 June 1994.
<b>Reference Number:</b>	KRN 6/2/3/E/8/817/2716/120.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this, notice any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal  
Private Bag X9120  
PIETERMARITZBURG  
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.  
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

**C. WALKER**

**Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal**

(28 November 1997)



**NOTICE 1798 OF 1997****GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994  
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course:

<b>Property:</b>	Subdivision 4 of Lot 1089 of Cato Manor, now consolidated into the Remainder of Lot 1169 of Cato Manor, formerly known as Subdivision 3 of Sub. A of Lot 20 of Sub. E of Cato Manor 812, situated in the City of Durban, commonly known as 91 Bamboo Road, Cato Manor.
<b>Extent of property:</b>	1 819,45 square metres.
<b>Magisterial District:</b>	Durban.
<b>Administrative District:</b>	KwaZulu-Natal.
<b>Current Title Deed:</b>	T27776/1987.
<b>Previous Title Deed:</b>	T16350/1965.
<b>Current owner:</b>	Development and Housing Board.
<b>Claimant:</b>	Mr B. J. Pundit.
<b>Date claim lodged:</b>	25 April 1996.
<b>Reference Number:</b>	KRN 6/2/3/E/8/817/2716/168.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this, notice any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal  
Private Bag X9120  
PIETERMARITZBURG  
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

**C. WALKER**

**Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal**

(28 November 1997)

**NOTICE 1799 OF 1997****GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994  
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course:

<b>Property:</b>	Subdivision 29 of Lot 104 of Bellair, formerly known as Lot 29 of Lot 30 of Lot S of Bellair 823, situated in the City of Durban, commonly known as 46 Deering Road, Bellair.
<b>Extent of property:</b>	2 674 square metres.
<b>Magisterial District:</b>	Durban.
<b>Administrative District:</b>	KwaZulu-Natal.
<b>Current Title Deed:</b>	T5474/1982.
<b>Previous Title Deed:</b>	T10862/1968.
<b>Current owner:</b>	Department of Land Affairs.
<b>Claimant:</b>	Mrs A. M. Matthews.
<b>Date claim lodged:</b>	15 September 1993.
<b>Reference Number:</b>	KRN 6/2/3/E/8/817/2710/90.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this, notice any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal  
Private Bag X9120  
PIETERMARITZBURG  
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

**C. WALKER**

**Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal**

(28 November 1997)

---

### NOTICE 1800 OF 1997

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course:

<b>Property:</b>	Sub. 13 of Lot 1981 of Cato Manor, formerly known as Sub. 13 of Sub. 59 of Sub. P of Sub. O of the farm Cato Manor 812, situated in the City of Durban, commonly known as 34 West Meath Avenue, Mayville, Durban.
<b>Extent of property:</b>	1 141 square metres.
<b>Magisterial District:</b>	KwaZulu-Natal.
<b>Administrative District:</b>	Durban.
<b>Current Title Deed:</b>	T23725/1981.
<b>Previous Title Deed:</b>	T17396/1969.
<b>Current owner:</b>	South African Roads Board.
<b>Claimant:</b>	Mr Dhindayal Deolall.
<b>Date claim lodged:</b>	22 April 1996.
<b>Reference Number:</b>	KRN 6/2/3/E/8/817/2716/447.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 30 days from the publication of this, notice any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal  
Private Bag X9120  
PIETERMARITZBURG  
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to Second Floor, Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

**C. WALKER**

**Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal**

(28 November 1997)

---

### NOTICE 1801 OF 1997

#### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course:

<b>Property:</b>	Sub. 22 of Lot 106, Sea View, formerly known as Sub. 22 of the Knoll of the farm Sea View 845, Durban. Commonly known as 40 Ballarat Road, Sea View.
------------------	--

**Extent of property:** 1 050 square metres.  
**Magisterial District:** Durban.  
**Administrative District:** KwaZulu-Natal.  
**Current Title Deed:** T1903/1968.  
**Previous Title Deed:** T5109/1952.  
**Current owner:** Community Development Board.  
**Claimant:** Mr Mahomed Gouse.  
**Date claim lodged:** 18 March 1993.  
**Reference Number:** KRN 6/2/3/E/8/817/2129/16.

Any party who has an interest in that above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal  
Private Bag X9120  
PIETERMARITZBURG  
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to Second Floor, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

**C. WALKER**

**Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal**

(28 November 1997)

## NOTICE 1802 OF 1997

### GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course:

**Property:** The Rem. of consolidated Lot 1634, Durban, formerly known, before consolidation, as Lot 1606, Durban, previously known as Lot 101, Block AK, of the Townlands of Durban 1737, commonly known as 73 North Street, Durban.

**Extent of property:** 391 square metres.  
**Magisterial District:** Durban.  
**Administrative District:** KwaZulu-Natal.  
**Current Title Deed:** T12197/1993.  
**Previous Title Deed:** T13913/1967.  
**Current owner:** Development and Housing Board.  
**Claimant:** Mrs Hajra Kassim Seedat.  
**Date claim lodged:** 20 September 1996.  
**Reference Number:** KRN 6/2/3/E/8/817/18/153.

Any party who has an interest in that above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this, notice any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal  
Private Bag X9120  
PIETERMARITZBURG  
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to Second Floor, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

**C. WALKER**

**Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal**

(28 November 1997)

**NOTICE 1803 OF 1997****GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994  
(ACT No. 22 OF 1994)**

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of provisions of the Act in due course:

<b>Property:</b>	Subdivision 6 of Lot 1422 Cato Manor, formerly known as Sub. 6 of Sub. 5 of Lot SB5 of the farm Cato Manor 812, situated in the City of Durban, commonly known as 192 Dunbar Road, Mayville, Durban.
<b>Extent of property:</b>	929 square metres.
<b>Magisterial District:</b>	Durban.
<b>Administrative District:</b>	KwaZulu-Natal.
<b>Current Title Deed:</b>	T3776/1975.
<b>Previous Title Deed:</b>	T8431/1945.
<b>Current owner:</b>	Development and Housing Board.
<b>Claimant:</b>	Mr Inderjeeth Uday Singh.
<b>Date claim lodged:</b>	3 November 1993.
<b>Reference Number:</b>	KRN 6/2/3/E/8/817/2716/202.

Any party who has an interest in that above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this, notice any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal  
Private Bag X9120  
PIETERMARITZBURG  
3200.  
Tel.: (0331) 42-6955.  
Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to Second Floor, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

**C. WALKER**

**Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal**

(28 November 1997)

**NOTICE 1807 OF 1997****DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**

**MERCHANDISE MARKS ACT, 1941  
(ACT No. 17 OF 1941)**

**PROHIBITION ON THE USE OF A  
CERTAIN EMBLEM AND WORDS**

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry hereby prohibit under section 15 (1) of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), the use of the emblem and words DEPARTMENT OF HEALTH by the Department of Health as depicted hereunder, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other

**KENNISGEWING 1807 VAN 1997****DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

**HANDELSWAREMERKE-WET, 1941  
(WET No. 17 VAN 1941)**

**VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N  
SEKERE EMBLEEM**

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, verbied hierby ingevolge artikel 15 (1) van die Handelswaremerke-wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), die gebruik van die embleem en woorde DEPARTMENT OF HEALTH deur die Departement van Gesondheid, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsoms krywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan

than the use thereof by the abovementioned body or its mandatories. Proprietors of identical or similar marks already in use will not be affected by this prohibition.

deur die bogenoemde liggaam of sy gevolmagtigdes. Eienaars van identiese of soortgelyke merke wat reeds in gebruik is, sal nie deur hierdie verbod geraak word nie.



# DEPARTMENT OF HEALTH

The abovementioned mark was available for inspection at the office of the Registrar of Trade Marks pursuant to Notice 932 of 1997.  
(20 November 1997)

Bogenoemde merk het ingevolge Kennisgewing 932 van 1997 ter insae gelê by die kantoor van die Registrateur van Handelsmerke.  
(20 November 1997)

## NOTICE 1808 OF 1997

### DEPARTMENT OF FINANCE

#### 11 PER CENT INTERNAL REGISTERED STOCK, 1997 (R064): CERTIFICATE No. 2490 FOR R43 000 ISSUED IN FAVOUR OF CORNELIUS JOHANNES ROBBERTZE

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

## KENNISGEWING 1808 VAN 1997

### DEPARTEMENT VAN FINANSIES

#### 11 PERSENT BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1997 (R064): SERTIFIKAAT No. 2490 VIR R43 000 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN CORNELIUS JOHANNES ROBBERTZE

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

(28 November 1997)



**NOTICE 1809 OF 1997****TRANSFER DOCUMENTS: REGISTRATION**

The Department of Finance hereby announces that transfer documents for registration in respect of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Stock must be lodged with the Office of this Department of 301 Abattoir House, 50 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, **not later than 15 December 1997** to qualify for the interest payment on 15 January 1998:

Internal Registered Stock, 8,75 per cent, 2001 (R174).

Internal Registered Stock, 9,75 per cent, 2008 (R178).

Internal Registered Stock, 9,80 per cent, 2001 (R101).

Internal Registered Stock, 12,50 per cent, 2002 (R162).

Internal Registered Stock, 13,00 per cent, 2005 (R124).

**KENNISGEWING 1809 VAN 1997****OORGANG DOKUMENTE: REGISTRASIE**

Die Departement van Finansies maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte **nie later as 15 Desember 1997** by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet word ten einde vir die rentebetaling op 15 Januarie 1998 te kwalifiseer:

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 8,75 persent, 2001 (R174).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,75 persent, 2008 (R178).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,80 persent, 2001 (R101).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 12,50 persent, 2002 (R162).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 13,00 persent, 2005 (R124).

(28 November 1997)

**NOTICE 1810 OF 1997****DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Independent Newspapers Staff Association** has been registered as a trade union with effect from 18 November 1997.

**J. T. CROUSE**

**Deputy Registrar of Labour Relations**

**KENNISGEWING 1810 VAN 1997****DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Independent Newspapers Staff Association** met ingang van 18 November 1997 as 'n vakbond geregistreer is.

**J. T. CROUSE**

**Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge**

(28 November 1997)

**NOTICE 1812 OF 1997****DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION**

I, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that I have cancelled the registration of the **South African Battery Manufacturers' Association** with effect from 18 November 1997.

**H. C. SLABBERT**

Registrar of Labour Relations

**KENNISGEWING 1812 VAN 1997****DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVARHOUDINGE, 1995****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE**

Ek, Hendrik Christiaan Slabbert, Registrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die registrasie van **South African Battery Manufacturers' Association** met ingang van 18 November 1997 ingetrek is.

**H. C. SLABBERT**

Registrateur van Arbeidsverhoudinge

(28 November 1997)

**NOTICE 1813 OF 1997****ANNOUNCEMENT OF TRANSFER DATE**

In terms of section 5 of the Former States Broadcasting Reorganisation Act, 1996 (Act No. 91 of 1996), I, J. Naidoo, in my capacity as Minister of Posts, Telecommunications and Broadcasting, hereby determine **1 December 1997** as the transfer date for purposes of incorporating Transkei Broadcasting Corporation, Ciskeian Broadcasting Corporation, Radio Thohoyandou, and Bophuthatswana Broadcasting Corporation into the South African Broadcasting Corporation and Sentech (Pty) Ltd respectively.

**J. NAIDOO**

Minister for Posts, Telecommunications and Broadcasting

**KENNISGEWING 1813 VAN 1997****AANKONDIGING VAN OORDRAGDATUM**

Kragtens artikel 5 van die Wet op die Reorganisering van Uitsaaiwese van Voormalige State, 1996 (Wet No. 91 van 1996), bepaal ek, J. Naidoo, in my hoedanigheid as Minister vir Pos-, Telekommunikasie- en Uitsaaiwese, hierby **1 Desember 1997** as die oordragdatum vir die doeleindes van die inlywing van die "Transkei Broadcasting Corporation", "Ciskeian Broadcasting Corporation", Radio Thohoyandou, en "Bophuthatswana Broadcasting Corporation" by die Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie en Sentech (Edms.) Beperk onderskeidelik.

**J. NAIDOO**

Minister vir Pos-, Telekommunikasie- en Uitsaaiwese

(28 November 1997)

**NOTICE 1816 OF 1997****DEPARTMENT OF TRANSPORT****INTERNATIONAL AIR SERVICES ACT, 1993 (ACT No. 60 OF 1994)****APPLICATION FOR THE GRANT OR AMENDMENT OF INTERNATIONAL AIR SERVICE LICENCE**

Pursuant to the provisions of section 16 (1) of Act No. 60 of 1993 and regulation 14 (1) and (2) of the International Air Services Regulations, 1994, it is hereby notified for general information that the application, details of which appear in the Schedule, will be considered by the International Air Services (Council).

Representations in accordance with section 16 (3) of Act No. 60 of 1993 and regulation 25 (1) of the International Air Services Regulations, 1994, against or in favour of an application, should reach the Chairman of the Council at Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 28 days of the publication hereof. It must be stated whether the party or parties making such representation is/are prepared to be present or represented at the possible hearing of the application.

The Council will cause notice of the time, date and place of the proceedings to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

### SCHEDULE

#### APPLICATION FOR THE GRANT OF LICENCE

(A) Full name, surname and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class of licence applied for. (D) Type of international air service to which application pertains. (E) Category or kind of aircraft to which application pertains. (F) Airport from and the airport to which flights will be undertaken. (G) Area to be served. (H) Frequency of flights.

(A) Nationwide Airlines (Pty) Ltd; Nationwide Air. (B) P.O. Box 130, Johannesburg International Airport, 1627. (C) Class I. (D) Type S1 and S2. (E) Category A1 and A3. (F) and (H) From Johannesburg International Airport.

State	Destination	Frequency
<b>In respect of Licence Type S1:</b>		
Belgium.....	Brussels.....	2 (two) return flights per week
	Ostend.....	1 (one) return flight per week
Zimbabwe.....	Harare.....	2 (two) return flights per week
	Victoria Falls.....	2 (two) return flights per week
Zambia.....	Lusaka.....	5 (five) return flights per week
Zaire.....	Kinshasa.....	1 (one) return flight per week
<b>In respect of Licence Type S2:</b>		
United States of America.....	Miami.....	2 (two) return flights per week
Zimbabwe.....	Harare.....	1 (one) return flight per week
Zambia.....	Lusaka.....	2 (two) return flights per week

### KENNISGEWING 1816 VAN 1997

#### DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP INTERNASIONALE LUGDIENSTE, 1993 (WET No. 60 VAN 1993)

#### AANSOEK OM DIE TOESTAAN OF WYSIGING VAN INTERNASIONALE LUGDIENSLISENSIE

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 16 (1) van Wet No. 60 van 1993 en regulasie 14 (1) en (2) van die Regulasies vir Internasionale Lugdiens, 1994, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad op Internasionale Lugdiens (Raad) die aansoek, waarvan die besonderhede in die Bylae verskyn, sal oorweeg.

Verhoë ingevolge artikel 16 (3) van Wet No. 60 van 1993 en regulasie 25 (1) van die Regulasies vir Internasionale Lugdiens, 1994, teen of ten gunste van 'n aansoek moet die Voorsitter van die Raad, Privaat Sak X193, Pretoria, 0001, binne 28 dae na die datum van publikasie hiervan bereik. Daarin moet gemeld word of die party of partye wat aldus verhoë rig, bereid is om die moontlike verhoor van die aansoek by te woon of om verteenwoordig te word.

Die Raad sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtinge skriftelik gegee word aan die aansoeker en aan al die partye wat aldus verhoë gerig het en wat verlang om aldus teenwoordig of verteenwoordig te wees.

#### BYLAE

#### AANSOEK OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIE

(A) Volle naam, van en handelsnaam van aansoeker. (B) Volle besigheids- of woonadres van aansoeker. (C) Klas lisensie waarom aansoek gedoen word. (D) Tipe internasionale lugdiens waarop aansoek betrekking het. (E) Kategorie of soort lugvaartuig waarop aansoek betrekking het. (F) Lughawe van waar en die lughawe waarheen vlugte onderneem sal word. (G) Gebied wat bedien gaan word. (H) Gereeldheid van vlugte.

(A) Nationwide Airlines (Edms.) Bpk., Nationwide Air. (B) Posbus 130, Johannesburg Internasionale Lughawe, 1627. (C) Klas I. (D) Tipe S1 en S2. (E) Kategorie A1 en A3. (F) en (H) Vanaf Johannesburg Internasionale Lughawe:

Staat	Bestemming	Frekwensie
<b>Ten opsigte van Lisensietipe S1:</b>		
België.....	Brussel.....	2 (twee) retoervlugte per week
	Ostend.....	1 (een) retoervlug per week
Zimbabwe.....	Harare.....	2 (twee) retoervlugte per week
	Victoria Falls.....	2 (twee) retoervlugte per week
Zambië.....	Lusaka.....	5 (vyf) retoervlugte per week
Zaire.....	Kinshasa.....	1 (een) retoervlug per week
<b>Ten opsigte van Lisensietipe S2:</b>		
Verenigde State van Amerika.....	Miami.....	2 (twee) retoervlugte per week
Zimbabwe.....	Harare.....	1 (een) retoervlug per week
Zambië.....	Lusaka.....	2 (twee) retoervlugte per week

(28 November 1997)

**NOTICE 1817 OF 1997****BOARD ON TARIFFS AND TRADE****CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS: LIST 39/97**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board on Tariffs and Trade. Any objections to or comments on these presentations should be submitted to the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rates of duty mentioned in the applications are those requested by the applicants and that the Board may, depending on its findings, recommend lower or higher rates of duty.

**Reduction in the rate of duty on:**

Presses (excluding press brakes), non-hydraulic, of a capacity exceeding 25 000 kN' classifiable under TH8462.29.85 to be reduced from 15% *ad valorem* to free of duty.

[BTT Ref. T5/2/15/6 (970168). Enquiries: Mr D. L. Smith, Tel. (012) 310-9671]

**Applicant:**

Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001.

**General:**

Amendment of the description of rebate item 317.02/00.00/02.00, as follows:

"Components, for the manufacture of motor vehicles for the transport of ten or more persons, including the driver, with compression-ignition internal combustion piston engines (diesel or semi-diesel) fitted with interior parcels racks, foot rests, coat hooks, magazine receptacles, reclining seats, arm rests, microphone and radio or cassette equipment, air-conditioning with individual controls, pneumatic plug doors and individual reading lights".

[BTT Ref. T5/2/17/3/1(970206). Enquiries: Mrs I. Metz, Tel. (012) 310-9619.]

**Applicant:**

Neulux Manufacturing (Pty) Ltd, P.O. Box 1020, Kuils River, 7580.

LIST 38/97 WAS PUBLISHED UNDER GENERAL NOTICE 1721 OF 14 NOVEMBER 1997.

(28 November 1997)

**NOTICE 1818 OF 1997****DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Johannes Theodorus Crouse, Assistant Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (1) of the Labour Relations Act, 1956, that as I have reason to believe that the **Communications Workers' Union of South Africa** is not functioning as a trade union, its registration will be cancelled unless cause to the contrary is shown within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

**J. T. CROUSE****Assistant Industrial Registrar**



**KENNISGEWING 1818 VAN 1997****DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

**INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING**

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Assistentnywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat aangesien ek rede het om te vermoed dat die **Communications Workers' Union of South Africa** nie as vakvereniging funksioneer nie, sy registrasie ingetrek sal word, tensy redes daarteen binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word.

**J. T. CROUSE****Assistentnywerheidsregistrateur**

(28 November 1997)

**NOTICE 1819 OF 1997****DEPARTMENT OF LABOUR**

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

**REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109 (2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Progressive Industrial Front of South Africa (PIFOSA)** has been registered as a trade union with effect from 20 November 1997.

**J. T. CROUSE****Deputy Registrar of Labour Relations****KENNISGEWING 1819 VAN 1997****DEPARTEMENT VAN ARBEID**

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

**REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrateur van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Progressive Industrial Front of South Africa (PIFOSA)** met ingang van 20 November 1997 as 'n vakbond geregistreer is.

**J. T. CROUSE****Adjunkregistrateur van Arbeidsverhoudinge**

(28 November 1997)

**NOTICE 1821 OF 1997****BOARD ON TARIFFS AND TRADE****TARIFF NEGOTIATIONS WITH THE EUROPEAN UNION (EU): INVITATION TO COMMENT ON THE PROPOSED OFFER TO THE EU**

It is hereby announced for general information that the Board on Tariffs and Trade has received a request from the Chief Director: Foreign Trade, Department of Trade and Industry, to investigate a tariff offer to be made to the EU in terms of the proposed trade and development agreement (TDA). The proposed offer covers all tariff lines on an 8 digit basis. It resulted from inputs from and consultations with the government's social partners in Nedlac.

The implication of the offer is that South Africa will commit itself to remove import duties in respect of imports from the 15 member states of the EU (Germany, France, Italy, The Netherlands, Belgium, Luxemburg, United Kingdom, Ireland, Denmark, Greece, Spain, Portugal, Sweden, Austria and Finland). Duties are to be removed in specified phases as indicated in the offer. In return the EU would open its market on an asymmetrical basis in favour of South Africa.

The investigation will focus on (a) the proposed tariff phase-down schedule; (b) the viability and relevance of the rules of origin proposed by the EU; and (c) the special protocols that would determine the trade rules in the case of those sectors undergoing restructuring.



Particulars of the offer and the proposed rules of origin are available from the Chief Directorate: Foreign Trade, Private Bag X84, Pretoria, 0001, fax (012) 322-0617. It can also be obtained from the EU desk at the DTI on line (012) 310-9343. Interested parties are requested to specify with regard to which chapter or chapters particulars of the offer or the rules of origin are required. General enquiries can be addressed to Bahle Sibisi [(012) 310-9490], Wilhelm Smalberger [(012) 310-9311], Rolf Otto [agricultural products: (012) 319-6168] and Johann van der Merwe [industrial products: (012) 310-9860].

Interested parties are invited to comment on the application in writing, providing details on an 8 digit level of the HS code, including the product description, with proper reasons for any proposed changes to the offer (e.g. effect of the current offer on individual firms, industry and/or the economy as a whole). The written comments must be addressed to the **Chairperson, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X84, Pretoria, 0001**. It must reach the Board not later than 23 January 1998.

(BTT Ref. T4/3/10)

(28 November 1997)

## BOARD NOTICES RAADSKENNISGEWINGS

### BOARD NOTICE 106 OF 1997

#### ENGINEERING COUNCIL OF SOUTH AFRICA

#### METHOD OF ENQUIRY INTO ALLEGED IMPROPER CONDUCT: ENGINEERING PROFESSION OF SOUTH AFRICA ACT, 1990 (ACT No. 114 OF 1990)

In terms of section 21 (2) of the Engineering Profession of South Africa Act, 1990 (Act No. 114 of 1990), the Engineering Council of South Africa hereby makes known that it has, under section 21 (1) (i) and (m) of the said Act, made the rules in the Schedule.

#### SCHEDULE

#### METHOD OF INQUIRY INTO ALLEGED IMPROPER CONDUCT

#### Index

Chapter	Heading Sections
1	Procedure prior to inquiry 1-3
2	Procedure at inquiry 4-10
3	Punishments which may be imposed 11-13
4	General provisions 14-16

Annexure A—Form of summons for defendant [Rule 3 (2)]

Annexure B—Form of summons for witness [Rule 3 (4)]

### CHAPTER 1

#### PROCEDURE PRIOR TO INQUIRY

##### Information and complaints of improper conduct

1. (1) The registrar must refer any information which *prima facie* points to improper conduct on the part of a *registered person*, to a *committee of preliminary investigation*<sup>(1)</sup> to determine whether or not *prima facie* evidence of such conduct exists.

(2) (a) Any person lodging a complaint of improper conduct with the council against a *registered person*, must lodge the complaint in the form of an affidavit or an affirmation, must detail the specific act or acts relating to the alleged improper conduct, and must submit evidence in support of it.

(b) The complainant contemplated in paragraph (a) must also indicate the preparedness to produce the additional evidence which the *committee of preliminary investigation* may request, and to identify any witness who may be able to provide evidence in support of the complaint.

(c) The registrar must, upon receipt of a complaint referred to in paragraph (a) which *prima facie* points to the improper conduct by a *registered person*, refer the complaint to the *committee of preliminary investigation* to determine whether or not *prima facie* evidence of such conduct exists.

<sup>(1)</sup> An italicised word or expression is defined in rule 15.

**Preliminary investigation**

2. (1) The *committee of preliminary investigation* must in writing notify any *registered person* whose conduct is the subject of an investigation in terms of rule 1—

- (a) of the nature of the alleged improper conduct; and
- (b) that such person may, within 30 days from the date of the notice, give a written explanation of the matter, which may be used in evidence.

(2) If the *committee of preliminary investigation* is of the opinion that *prima facie* evidence exists of improper conduct referred to in section 17 (1) of *the Act* or the rules promulgated under section 21 (1) (h) of *the Act*, it may recommend to the council that an inquiry be held in terms of section 19 of *the Act*.

**Preparation for inquiry**

3. (1) In the event of an inquiry being decided upon by the council—

- (a) the *committee of preliminary investigation* must appoint a *pro forma complainant*, who must formulate the charge in writing and, at the inquiry, adduce all evidence in support of the charge;
- (b) the *committee of preliminary investigation* may appoint one or more persons to assist the *pro forma complainant*; and
- (c) the *pro forma complainant* must cause a copy of these rules to be served on the *defendant*, as well as a summons—
  - (i) informing the *defendant* of the charge;
  - (ii) requiring the *defendant* to attend the inquiry at a stated place, date and time, which may not be earlier than 30 days after the date of service of the notice; and
  - (iii) requiring the *defendant* to file an answering affidavit, which may be used in evidence at the inquiry.

(2) The summons for the *defendant* referred to in subrule (1) (c) must be substantially in the form of Annexure A, and must be served on the *defendant* by the sheriff concerned.

(3) Where the *pro forma complainant* or the *defendant* intends to call any person as a witness at the inquiry, a written notice of intention to call the person must be given to the other party prior to commencement of proceedings, and the said notice must disclose the name of the witness intended to be called and, in the case of an expert witness, the evidence the witness will give.

(4) The summons for a witness to attend an inquiry contemplated in section 19 (2) of *the Act* must be substantially in the form of Annexure B.

## CHAPTER 2

### PROCEDURE AT INQUIRY

**Defendant present at inquiry**

4. Where the *defendant* is present at an inquiry the procedure is as follows:

- (a) The chairperson of the *committee of inquiry* reads the charge to the *defendant*.
- (b) The chairperson then asks the *defendant* to plead by admitting or denying the charge.
- (c) If the *defendant* or the representative of the *defendant* informs the *committee of inquiry* that the *defendant* admits to a charge, the *committee of inquiry* may find the *defendant* guilty on the charge without hearing evidence, or after hearing the evidence it may deem necessary.
- (d) If the *defendant* denies the charge, the *committee of inquiry* must hear evidence pertaining to the charge.
- (e) If the *defendant* refuses or fails to plead to a charge, the *committee of inquiry* makes a note of the refusal or failure and enters a plea of denial on behalf of the *defendant*, and a plea so entered has the same effect as if it had in fact been so pleaded.
- (f) The *pro forma complainant* then states the case against the *defendant* and adduces evidence in support of it.
- (g) Subject to paragraph (h), no person may be examined as a witness unless that person is put under oath.
- (h) Any person who objects to taking the oath or who does not consider the oath to be binding on the conscience, or who for any other reason objects to taking the oath, must make an affirmation.
- (i) The *defendant* or the representative of the *defendant* must be given the opportunity to cross-examine any witness called by the *pro forma complainant*, as contemplated in section 19 (6) of *the Act*, and then the *pro forma complainant* may re-examine the witness on points raised in cross-examination.
- (j) At the conclusion of the case presented by the *pro forma complainant*, the *defendant* must be afforded the opportunity of stating the defence, and of adducing evidence in support of it.

- (k) If the *defendant's* defence is contained in a written statement the statement must be read at the inquiry.
- (l) The *pro forma complainant* may cross-examine a *defendant* who has elected to give evidence, and each witness for the defence and then the *defendant* or the representative of the *defendant* may re-examine the witness on points raised in cross-examination.
- (m) If any person whose evidence may be material is not called as a witness by the *pro forma complainant* or the *defendant* during the inquiry, the *committee of inquiry* may at any time summon and call that person as a witness, after it has informed both parties of the name of the witness and the expected evidence, and subject to their rights to cross-examine the witness.
- (n) Members of the *committee of inquiry* may, with the permission of the chairperson, question the *pro forma complainant*, a *defendant* who has elected to give evidence or any witness.
- (o) At the conclusion of the case for the *defendant*, the *committee of inquiry* must, irrespective of whether the *defendant* has adduced evidence or not, hear the address of the *pro forma complainant* on the case generally, but may hear no further evidence unless, in a special case, it deems it just to receive further evidence.
- (p) At the conclusion of the address of the *pro forma complainant*, the *defendant* or the representative of the *defendant* may address the *committee of inquiry* in defence.
- (q) The *pro forma complainant* may not reply to such address unless—
  - (i) the *defendant* or the representative of the *defendant* has adduced further evidence after the address of the *pro forma complainant*, in which event the reply must be confined to matters arising from that evidence; or
  - (ii) the *defendant* or the representative of the *defendant* has in the address raised any question of law, in which event the reply must be confined to the question of law so raised.
- (r) The *pro forma complainant* may, with the consent of the *committee of inquiry*, at any time withdraw any charge before a finding has been made on it, but once the *defendant* has pleaded to a charge, the *defendant* is entitled to a finding on it, and may not be charged again on the same facts at a later stage.
- (s) The *committee of inquiry* may *in camera* decide on any point arising in connection with, or in the course of, an inquiry.
- (t) At the conclusion of an inquiry, the *committee of inquiry* may deliberate *in camera*.

#### **Defendant not present at inquiry**

5. If a *defendant* fails to attend the inquiry or to be present at any resumption of it after an adjournment, the *committee of inquiry* may continue to deal with the matter in the absence of the *defendant* as follows:

- (a) The *pro forma complainant* must produce proof to the *committee of inquiry* that the summons and the charge was served on the *defendant* personally.
- (b) The *pro forma complainant* must then state the case and adduce evidence in support of it.
- (c) For the purposes of paragraph (b), formal evidence must be given on oath of affirmation, and the *committee of inquiry* must consider and take cognisance of all written statements and other evidence produced by the *pro forma complainant*.

#### **Finding on merits by committee of inquiry**

6. (1) The *committee of inquiry* must, in regard to each charge, determine whether sufficient facts have been proved on a balance of probabilities to support the charge, and the chairperson must at the inquiry announce the finding on the merits.

(2) The chairperson must within 30 days after the inquiry inform the *defendant* in writing of the finding on the merits, and of the *defendant's* right to appeal under section 10 (5) of the Act.

#### **Previous convictions**

7. (1) After the announcement of a finding in terms of in rule 6 (1), the *pro forma complainant* may adduce evidence of previous convictions, if any, of improper conduct on the part of the *defendant*.

(2) Evidence of previous convictions of improper conduct must be adduced by means of a certificate under the hand of the registrar, and the certificate must contain the charge preferred at the time, the finding of the relevant *committee of inquiry* and the punishment imposed.

(3) If the *defendant* challenges the correctness of the certificate, the record of the inquiry at which the *defendant* was previously convicted, must be produced in evidence.

#### **Evidence in mitigation**

8. (1) The *defendant* or the representative of the *defendant* may adduce evidence in mitigation and concerning the character of the *defendant*.

(2) (a) The *pro forma complainant* may cross-examine a *defendant* who has elected to give evidence, and each of the defence witnesses, and then the defence may re-examine the witness on points raised in cross-examination.

(b) The *pro forma complainant* may also adduce evidence in rebuttal of the evidence contemplated in subrule (1).

(3) The *defendant* or the representative of the *defendant* must be given the opportunity to cross-examine any witness called by the *pro forma complainant*, as contemplated in section 19 (6) of the Act, and then the *pro forma complainant* may re-examine the witness on points raised in cross-examination.

**Addresses on punishment**

9. (1) At the conclusion of the evidence in mitigation, if any, the *pro forma complainant* may address the *committee of inquiry* on the punishment to be imposed on the *defendant*.

(2) Then the *defendant* or the representative of the *defendant* may address the *committee of inquiry* on the question of punishment.

(3) The *pro forma complainant* may not reply unless the *defendant* or the representative of the *defendant* has in the address raised a question of law, in which event the reply must be confined to the question of law so raised.

**Finding on punishment**

10. (1) The *committee of inquiry* may deliberate *in camera* upon the punishment to be imposed, and the chairperson must at the inquiry announce the finding on punishment.

(2) The chairperson must within 30 days after the inquiry inform the *defendant* in writing of the finding on punishment, and of the *defendant's* right to appeal under section 10 (5) of the Act.

## CHAPTER 3

### PUNISHMENTS WHICH MAY BE IMPOSED

**Punishments**

11. (1) Any one or more of the following punishments may be imposed on a *registered person* who has been found guilty of improper conduct:

- (a) A caution.
- (b) A fine not exceeding R100 000,00.
- (c) A temporary disqualification from registration in terms of the Act, for a period not exceeding three years.
- (d) Subject to subrule (2), permanent disqualification from registration in terms of the Act.

(2) A punishment of permanent disqualification from registration referred to in subrule (1) (d) may only be implemented with the approval of the council after it has considered all the relevant facts.

**Payment of fine**

12. (1) If a fine is imposed by a *committee of inquiry* under of rule 11 (1) (b) and the *registered person* is unable to pay the fine in full within 30 days, the *registered person* may, subject to section 18 (3) of the Act—

- (a) if the *committee of inquiry* is still in sitting, make representations to the *committee of inquiry*, which may allow payment of the fine by instalments and may determine the period within which the fine must be paid; or
- (b) within 14 days after conclusion of the proceedings, make representations to the chairperson of the *committee of inquiry*, who may allow payment of the fine by instalments and may determine the period within which the fine must be paid.

(2) If a *registered person*, having been fined under rule 11(1) (b), fails to pay the fine within the period prescribed in section 18 (3) of the Act or determined under subrule (1), the council may recover the fine by due process of law in a competent court.

**Publication of finding**

13. (1) If a *registered person* is found guilty in terms of these rules, the *committee of inquiry* may authorise the publication in the **Gazette** of the name and registration number of the person concerned, the finding and the punishment imposed.

(2) If a *registered person* who has been acquitted so requests, the *committee of inquiry* must cause the name and registration number of that person and the fact of the acquittal, to be published in the **Gazette**, at no cost to that person.

(3) In the event of a punishment under rule 11 (1) (d) having been imposed by the *committee of inquiry*, the publication contemplated in subrule (1) may only be effected after the implementation of the punishment has been approved by the council as contemplated in rule 11 (2).

## CHAPTER 4

### GENERAL PROVISIONS

**Repeal of rules, and transitional provisions**

14. (1) The rules on the Method of Inquiry into alleged Improper Conduct published in Board Notice 121 of 22 October 1993 are hereby repealed.

(2) Any inquiry started in terms of the repealed rules may be finalised in terms of these rules, except that in so far as the rules have been changed to the detriment of a *registered person*, the repealed rules still apply in respect of improper conduct committed before the commencement of these rules.



**Definitions**

15. In these rules, any expression or word which has been defined in *the Act*, has that meaning, and unless the context otherwise indicates—

“**committee of inquiry**” means a committee appointed by the council under section 9 (2) of *the Act* and to which the power to inquire into the conduct of a *registered person* under section 18 (2) or 19 of *the Act* has been delegated under section 10 (1) of *the Act*;

“**committee of preliminary investigation**” means a committee appointed by the council under section 9 (2) of *the Act* and to which the power to conduct a preliminary investigation under section 18 (1) of *the Act*, has been delegated under section 10 (1) of *the Act*;

“**defendant**” means a *registered person* whose conduct is the subject of an inquiry in terms of these rules;

“**pro forma complainant**” means a pro forma complainant appointed in terms of rule 3 (1) (a);

“**registered person**” means a person registered in terms of *the Act*; and

“**the Act**” means the Engineering Profession of South Africa Act, 1990 (Act No. 114 of 1990).

**Short title**

16. These rules are called the Rules on Inquiries into Improper Conduct in the Engineering Profession, 1997.

**ANNEXURE A****FORM OF SUMMONS FOR DEFENDANT**

[Rule 3 (2)]

To .....

You are hereby notified that an inquiry in terms of section 19 of the Engineering Profession of South Africa Act, 1990 (Act No. 114 of 1990), will be held at ..... on the ..... day of ..... 19..... at ....., when the charge against you, as set out in the charge sheet attached hereto, will be considered.

You are hereby summoned to appear at the inquiry in person, and informed that you are entitled to be represented by some other person and that you may adduce evidence, call and examine witnesses on your behalf and cross-examine other witnesses.

You are advised that you may request further particulars to the charge, and must file an answering affidavit, which may be used as evidence at the inquiry.

Should you fail to be present at the inquiry, or at the resumption of it after an adjournment, the committee of inquiry may consider and deal with the charge in your absence in accordance with the relevant rules.

A copy of the relevant rules is enclosed.

Given under the hand of the ....., on this ..... day of ..... 19.....

.....  
Signature and capacity

Served on .....

.....  
Sheriff

**ANNEXURE B****(SUBPOENA FOR WITNESS)**

[Rule 3 (4)]

To .....

You are hereby notified that an inquiry in terms of section 19 of the Engineering Profession of South Africa Act, 1990 (Act No. 114 of 1990) (*the Act*), will be held at ..... on the ..... day of ..... 19..... at ....., when a charge of alleged improper conduct against ..... will be considered.

Whereas the Engineering Council of South Africa (ECSA) is of the opinion that you may be able to give material information concerning this inquiry and you may have in your possession the following documents:

1. All documents relating in any way to, or recording any of the matters related to this inquiry.
2. Minutes and notes (including agendas and pre-meeting literature) et cetera relating to all and any meetings where any of the aforesaid matter were discussed.
3. Plans, specifications designs and/or one or more of the documents as set out in the document checklist annexed hereto.



Therefore, in terms of section 19 (1) of the said Act, you are hereby summoned to appear before the Committee of Inquiry at the time and place specified above, to be interrogated or to produce the items specified in the attached Annexure.

Your attention is respectfully directed to the provisions of section 19, and particularly subsections 19 (3), (4), (5) and (7) of the said Act, a copy of which is enclosed.

.....  
Signature and capacity

Served on .....

.....  
Sheriff

## CHECKLIST

This checklist for witnesses is a guideline setting out the nature of documents required which may be directly or indirectly related to the inquiry and must be produced:

1. Minute books and all minutes of meetings of Directors, Members, Project Managers, site office meetings.
2. All books of account and all notes in whatever form, the following specific documents:

- 2.1 .....
- 2.2 .....
- 2.3 .....
- 2.4 .....
- 2.5 .....

## RAADKENNISGEWING 106 VAN 1997

### SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR INGENIEURSWESE

#### METODE WAARVOLGENS BEWEERDE ONBEHOORLIKE GEDRAG ONDERSOEK WORD: WET OP DIE INGENIEURSWESPROFESSIE VAN SUID-AFRIKA, 1990 (WET No. 114 VAN 1990)

Ingevolge artikel 21 (2) van die Wet op die Ingenieursweseprofessie van Suid-Afrika 1990 (Wet No. 114 van 1990), maak die Suid-Afrikaanse Raad vir Ingenieurswese hierby bekend dat hy kragtens artikel 21 (1) (i) en (m) die reëls in die Bylae uitgevaardig het.

### BYLAE

#### METODE WAARVOLGENS BEWEERDE ONBEHOORLIKE GEDRAG ONDERSOEK WORD

#### Inhoudsopgawe

Hoofstuk	Opskrif Artikel
1	Prosedure voor ondersoek 1-3
2	Prosedure by ondersoek 4-10
3	Strawwe wat opgelê kan word 11-13
4	Algemene bepalings 14-16

Aanhangsel A—Vorm van dagvaarding vir verweerder [Reël 3 (2)]

Aanhangsel B—Vorm van dagvaarding vir getuie [Reël 3 (4)]

## HOOFSTUK 1

### PROSEDURE VOOR ONDERSOEK

#### Inligting en klagtes van onbehoorlike gedrag

1. (1) Die registrateur moet enige inligting wat *prima facie* dui op onbehoorlike gedrag deur 'n *geregistreeerde persoon*, (1) na 'n *komitee van voorlopige ondersoek* verwys om vas te stel of *prima facie*-getuienis van sodanige gedrag bestaan al dan nie.

(2) (a) Iemand wat 'n klagte oor onbehoorlike gedrag teen 'n *geregistreeerde persoon* by die raad indien, moet die klagte in die vorm van 'n beëdigde verklaring of 'n bevestiging inlewer, moet die spesifieke daad of daede wat verband hou met die beweerde onbehoorlike gedrag uiteensit en moet getuienis ter stawing daarvan voorlê.

(1) 'n Gekursiveerde woord of uitdrukking is omskryf in reël 15.

(b) Die klaer beoog in paragraaf (a) moet ook die bereidwilligheid aandui om die bykomende getuienis wat die *komitee van voorlopige ondersoek* mag versoek, voor te lê, en om enige getuie te identifiseer wat in staat mag wees om getuienis ter staving van die klagte te voorsien.

(c) Die registrateur moet, by ontvangs van 'n klagte vermeld in paragraaf (a) wat *prima facie* dui op onbehoorlike gedrag deur 'n *geregistreeerde persoon*, die klagte na die *komitee van voorlopige ondersoek* verwys om vas te stel of *prima facie*-getuienis van sodanige gedrag bestaan al dan nie.

#### Voorlopige ondersoek

2. (1) Die *komitee van voorlopige ondersoek* moet 'n *geregistreeerde persoon* wie se gedrag die onderwerp van 'n ondersoek ingevolge reël 1 is, skriftelik kennis gee—

- (a) van die aard van die beweerde onbehoorlike gedrag; en
- (b) dat so 'n persoon binne 30 dae na die datum van die kennisgewing 'n skriftelike verduideliking van die saak kan gee, wat in getuienis gebruik kan word.

(2) As die *komitee van voorlopige ondersoek* van mening is dat daar *prima facie*-getuienis van onbehoorlike gedrag vermeld in artikel 17 (1) van die *Wet* of die reëls uitgevaardig kragtens artikel 21 (1) (h) van die *Wet* bestaan, kan hy by die raad aanbeveel dat 'n ondersoek ingevolge artikel 19 van die *Wet* ingestel word.

#### Vorbereiding vir ondersoek

3. (1) Ingeval daar op 'n ondersoek besluit word deur die raad—

- (a) stel die *komitee van voorlopige ondersoek* 'n *pro forma-klaer* aan, wat die aanklag skriftelik moet formuleer en, tydens die ondersoek, al die getuienis ter staving van die aanklag moet aanvoer;
- (b) kan die *komitee van voorlopige ondersoek* een of meer persone aanstel om die *pro forma-klaer* by te staan; en
- (c) moet die *pro forma-klaer* 'n afskrif van hierdie reëls aan die *verweerder* laat beteken, sowel as 'n dagvaarding waarin die *verweerder*—
  - (i) verwittig word van die aanklag;
  - (ii) versoek word om die ondersoek by te woon op 'n vermelde plek, datum en tyd, wat nie vroeër as 30 dae na die datum van betekening van die dagvaarding mag wees nie; en
  - (iii) versoek word om 'n beantwoordende beëdigde verklaring in te dien, wat as getuienis by die ondersoek gebruik kan word.

(2) Die dagvaarding vir die *verweerder* vermeld in subreël (1) (c) moet wesenlik in die vorm van Aanhangsel A wees, en moet aan die *verweerder* beteken word deur die betrokke balju.

(3) Waar die *pro forma-klaer* of die *verweerder* beoog om by die ondersoek 'n persoon as 'n getuie te roep, moet 'n skriftelike kennisgewing van voorneme om die persoon te roep voor die aanvang van die verrigtinge aan die ander party gegee word, en die kennisgewing moet die naam van die beoogde getuie en, in die geval van 'n deskundige getuie, die getuienis wat die getuie gaan gee, openbaar.

(4) Die dagvaarding vir 'n getuie om 'n ondersoek by te woon soos beoog in artikel 19 (2) van die *Wet*, moet wesenlik in die vorm van Aanhangsel B wees.

## HOOFSTUK 2

### PROSEDURE BY ONDERSOEK

#### Verweerder teenwoordig by ondersoek

4. Waar die *verweerder* teenwoordig is by 'n ondersoek, is die prosedure soos volg:

- (a) Die voorsitter van die *komitee van ondersoek* lees die aanklag aan die *verweerder* voor.
- (b) Die voorsitter vra dan die *verweerder* om te pleit deur die aanklag te erken of te ontken.
- (c) As die *verweerder* of die verteenwoordiger van die *verweerder* die *komitee van ondersoek* meedeel dat die *verweerder* die aanklag erken, kan die *komitee van ondersoek* die *verweerder* skuldig bevind sonder om getuienis aan te hoor, of nadat die getuienis wat hy nodig ag, aangehoor is.
- (d) As die *verweerder* die aanklag ontken, hoor die *komitee van ondersoek* getuienis aan oor die aanklag.
- (e) As die *verweerder* weier of versuim om op 'n aanklag te pleit, teken die *komitee van ondersoek* die weiering of versuim aan en teken 'n pleit van ontkenning namens die *verweerder* aan, en 'n aldus aangetekende pleit het dieselfde uitwerking asof daar inderdaad so gepleit is.
- (f) Die *pro forma-klaer* stel dan die saak teen die *verweerder* en bied getuienis ter staving daarvan aan.

- (g) Behoudens paragraaf (h) word geen persoon as getuie ondervra nie tensy daardie persoon 'n eed aflê.
- (h) Iemand wat teen die aflê van die eed beswaar maak of wat nie die eed as bindend op die gewete beskou nie of om enige ander rede beswaar maak teen die aflê van die eed, moet 'n bevestiging aflê.
- (i) Die *verweerder*, of die verteenwoordiger van die *verweerder*, moet die geleentheid gegee word om enige getuie wat deur die *pro forma-klaer* geroep word, onder kruisverhoor te neem soos beoog in artikel 19 (6) van die *Wet*, en dan kan die *pro forma-klaer* die getuie onder herverhoor neem oor punte wat in kruisverhoor geopper is.
- (j) By die afsluiting van die saak wat deur die *pro forma-klaer* gestel word, word die *verweerder* die geleentheid gebied om die verdediging te stel en om getuienis ter staving daarvan aan te voer.
- (k) As die *verweerder* se verdediging in 'n skriftelike verklaring vervat is, word die verklaring by die ondersoek voorgelees.
- (l) Die *pro forma-klaer* kan 'n *verweerder* wat verkies het om getuienis af te lê en elke verdedigingsgetuie, onder kruisverhoor neem, en dan kan die *verweerder*, of die verteenwoordiger van die *verweerder*, die getuie onder herverhoor neem oor punte wat in kruisverhoor geopper is.
- (m) Indien 'n persoon wie se getuienis belangrik kan wees nie gedurende die ondersoek deur die *pro forma-klaer* of die *verweerder* as 'n getuie geroep word nie, kan die *komitee van ondersoek* te eniger tyd daardie persoon dagvaar en as 'n getuie roep, nadat hy beide partye verwittig het van die naam van die getuie en van die verwagte getuienis, en behoudens hulle regte om die getuie onder kruisverhoor te neem.
- (n) Lede van die *komitee van ondersoek* kan, met die toestemming van die voorsitter, die *pro forma-klaer*, 'n *verweerder* wat verkies het om getuienis af te lê of enige getuie ondervra.
- (o) By afsluiting van die *verweerder* se saak moet die *komitee van ondersoek*, ongeag of die *verweerder* getuienis aangevoer het al dan nie, die *pro forma-klaer* se toespraak oor die saak in die algemeen aanhoor, maar mag geen verdere getuienis aanhoor nie tensy hy in 'n spesiale geval dit billik ag om verdere getuienis aan te hoor.
- (p) By afsluiting van die toespraak van die *pro forma-klaer* kan die *verweerder*, of die verteenwoordiger van die *verweerder*, die *komitee van ondersoek* ter verdediging toespreek.
- (q) Die *pro forma-klaer* mag nie op so 'n toespraak antwoord nie, tensy—
  - (i) die *verweerder*, of die verteenwoordiger van die *verweerder*, na die toespraak van die *pro forma-klaer* verdere getuienis aangevoer het, in welke geval die antwoord beperk moet word tot aangeleenthede wat uit daardie getuienis voortspruit; of
  - (ii) die *verweerder*, of die verteenwoordiger van die *verweerder*, in die toespraak 'n regsvraag geopper het, in welke geval die antwoord beperk moet word tot die regsvraag wat aldus geopper is.
- (r) Die *pro forma-klaer* kan, met die toestemming van die *komitee van ondersoek*, te eniger tyd 'n aanklag intrek voordat 'n bevinding daaroor gegee is, maar sodra die *verweerder* op 'n aanklag gepleit het, is die *verweerder* geregtig op 'n bevinding daarop, en kan nie in 'n latere stadium weer op dieselfde feite aangekla word nie.
- (s) Die *komitee van ondersoek* kan *in camera* besluit oor 'n punt wat in verband met of tydens 'n ondersoek ter sprake kom.
- (t) By die afsluiting van 'n ondersoek kan die *komitee van ondersoek in camera* beraadslaag.

#### Verweerder nie teenwoordig by ondersoek

5. As die *verweerder* versuim om die ondersoek by te woon of om teenwoordig te wees wanneer 'n ondersoek na uitstel hervat word, kan die *komitee van ondersoek* in die afwesigheid van die *verweerder* voortgaan om die aangeleentheid soos volg te hanteer:

- (a) Die *pro forma-klaer* moet bewys lewer aan die *komitee van ondersoek* dat die dagvaarding en die aanklag aan die *verweerder* persoonlik beteken is.
- (b) Die *pro forma-klaer* stel dan die saak en voer getuienis ter staving daarvan aan.
- (c) Vir doeleindes van paragraaf (b) moet formele getuienis onder eed of bevestiging afgelê word, en die *komitee van ondersoek* moet oorweging skenk aan en kennis neem van alle skriftelike verklarings en ander getuienis wat deur die *pro forma-klaer* aangevoer word.

#### Bevinding op meriete deur komitee van ondersoek

6. (1) Die *komitee van ondersoek* stel met betrekking tot elke aanklag vas of voldoende feite op 'n oorwig van waarskynlikhede bewys is om die aanklag te staaf, en die voorsitter moet die bevinding op die meriete by die ondersoek bekend maak.

(2) Die voorsitter moet binne 30 dae na die ondersoek die *verweerder* skriftelik in kennis stel van die bevinding op die meriete en van die *verweerder* se reg om te appelleer kragtens artikel 10 (5) van die *Wet*.

#### Vorige veroordelings

7. (1) Na bekendmaking van 'n bevinding ingevolge reël 6 (1), kan die *pro forma-klaer* getuienis aanvoer van vorige veroordelings, as daar is, van onbehoorlike gedrag deur die *verweerder*.

(2) Getuienis van vorige veroordelings van onbehoorlike gedrag moet aangevoer word deur middel van 'n sertifikaat onder die handtekening van die registrateur, en die sertifikaat moet die aanklag wat op daardie tydstip ingebring is, die *komitee van ondersoek* se bevinding en die opgelegde straf bevat.

(3) As die *verweerder* die juistheid van die sertifikaat betwis, moet die rekord van die ondersoek waartydens die *verweerder* voorheen skuldig bevind is, as getuienis aangebied word.

#### Getuienis ter versagting

8. (1) Die *verweerder*, of die verteenwoordiger van die *verweerder*, kan getuienis ter versagting en met betrekking tot die karakter van die *verweerder* aanvoer.

(2) (a) Die *pro forma-klaer* kan 'n *verweerder* wat verkies het om getuienis af te lê en elke verdedigingsgetuie onder kruisverhoor neem, en dan kan die verdediging die getuie onder herverhoor neem oor punte wat in kruisverhoor geopper is.

(b) Die *pro forma-klaer* kan ook getuienis aanvoer ter weerlegging van die getuienis beoog in subreël (1).

(3) Die *verweerder*, of die verteenwoordiger van die *verweerder*, moet die geleentheid gegee word om 'n getuie wat deur die *pro forma-klaer* geroep is onder kruisverhoor te neem soos beoog in artikel 19 (6) van die *Wet*, en dan kan die *pro forma-klaer* die getuie onder herverhoor neem oor punte wat in kruisverhoor geopper is.

#### Toesprake oor straf

9. (1) By afsluiting van die getuienis ter versagting, as daar is, kan die *pro forma-klaer* die *komitee van ondersoek* toespreek oor die straf wat die *verweerder* opgelê moet word.

(2) Dan kan die *verweerder*, of die verteenwoordiger van die *verweerder*, die *komitee van ondersoek* oor die kwessie van straf toespreek.

(3) Die *pro forma-klaer* mag nie antwoord nie tensy die *verweerder*, of die verteenwoordiger van die *verweerder*, 'n regspraak in die toespraak geopper het, in welke geval die antwoord beperk moet word tot die regspraak wat aldus geopper is.

#### Bevinding oor straf

10. (1) Die *komitee van ondersoek* kan *in camera* beraadslaag oor die straf wat opgelê moet word, en die voorsitter moet die bevinding oor straf by die ondersoek bekend maak.

(2) Die voorsitter moet binne 30 dae na die ondersoek die *verweerder* skriftelik in kennis stel van die bevinding oor straf en van die *verweerder* se reg om te appelleer kragtens artikel 10 (5) van die *Wet*.

## HOOFTUK 3

### STRAWWE WAT OPGELEË KAN WORD

#### Strawwe

11. (1) 'n *Geregistreeerde persoon* wat aan onbehoorlike gedrag skuldig bevind is, kan een of meer van die volgende strawwe opgelê word:

- (a) 'n Waarskuwing.
- (b) 'n Boete van hoogstens R100 000,00.
- (c) 'n Tydelike onbevoegdverklaring vir registrasie ingevolge die *Wet* vir 'n tydperk van hoogstens drie jaar.
- (d) Behoudens subreël (2), permanente onbevoegdverklaring vir registrasie ingevolge die *Wet*.

(2) 'n Straf van permanente onbevoegdverklaring vir registrasie bedoel in subreël (1) (d) kan slegs geïmplementeer word met die goedkeuring van die raad nadat hy al die relevante feite oorweeg het.

#### Betaling van boete

12. (1) Indien 'n boete deur 'n *komitee van ondersoek* kragtens reël 11 (1) (b) opgelê is en die *geregistreeerde persoon* is nie in staat om die boete ten volle binne 30 dae te betaal nie, kan die *geregistreeerde persoon*, behoudens artikel 18 (3) van die *Wet*—

- (a) indien die *komitee van ondersoek* nog in sitting is, versoë rig tot die *komitee van ondersoek*, wat betaling van die boete deur middel van paaielemente kan goedkeur en die tydperk waarbinne die boete betaal moet word, kan vasstel; of
- (b) binne 14 dae na afsluiting van die verrigtinge, versoë rig tot die voorsitter van die *komitee van ondersoek*, wat betaling van die boete deur middel van paaielemente kan goedkeur en die tydperk waarbinne die boete betaal moet word, kan vasstel.

(2) Indien 'n *geregistreeerde persoon* wat kragtens reël 11 (1) (b) 'n boete opgelê is, versuim om die boete te betaal binne die tydperk voorgeskryf in artikel 18 (3) van die *Wet* of bepaal kragtens subreël (1), kan die raad die boete op geregtelike wyse in 'n bevoegde hof verhaal.

#### Publikasie van bevinding

13. (1) Indien 'n *geregistreeerde persoon* ingevolge hierdie reëls skuldig bevind is, kan die *komitee van ondersoek* die publikasie in die *Staatskoerant* magtig van die naam en registrasienommer van die betrokke persoon, die bevinding en die straf wat opgelê is.



(2) Indien 'n *geregistreeerde persoon* wat onskuldig bevind is aldus versoek, moet die *komitee van ondersoek* die naam en registrasienommer van daardie persoon en die feit van die onskuldigbevinding in die *Staatskoerant* laat publiseer, sonder enige koste vir daardie persoon.

(3) In die geval waar 'n straf kragtens reël 11 (1) (d) deur die *komitee van ondersoek* opgelê is, kan die publikasie beoog in subreël (1) slegs gedoen word nadat die implementering van die straf deur die raad goedgekeur is soos beoog in reël 11 (2).

## HOOFSTUK 4

### ALGEMENE BEPALINGS

#### Herroeping van reëls, en oorgangsbepaling

14. (1) Die reëls oor die Metode waarvolgens beweerde Onbehoorlike Gedrag ondersoek word, gepubliseer in Raadskennisgewing 121 van 22 Oktober 1993, word hierby herroep.

(2) 'n Ondersoek wat ingevolge die herroepe reëls begin is, kan ingevolge hierdie reëls afgehandel word, behalwe dat, vir sover die reëls tot nadeel van 'n *geregistreeerde persoon* verander het, die herroepe reëls steeds van toepassing is ten opsigte van onbehoorlike gedrag wat voor die inwerkingtreding van hierdie reëls gepleeg is.

#### Woordskrywing

15. In hierdie reëls het 'n woord of uitdrukking wat in *die Wet* omskryf is, daardie betekenis, en tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“*die Wet*” die Wet op die Ingenieursweseprofessie van Suid-Afrika, 1990 (Wet No. 114 van 1990);

“*geregistreeerde persoon*” iemand wat ingevolge *die Wet* geregistreer is;

“*komitee van ondersoek*” 'n komitee wat deur die raad aangestel is kragtens artikel 9 (2) van *die Wet* en waaraan die bevoegdheid om kragtens artikel 18 (2) of 19 van *die Wet* ondersoek in te stel na die gedrag van 'n *geregistreeerde persoon*, gedelegeer is kragtens artikel 10 (1) van *die Wet*;

“*komitee van voorlopige ondersoek*” 'n komitee wat deur die raad aangestel is kragtens artikel 9 (2) van *die Wet* en waaraan die bevoegdheid om ingevolge artikel 18 (1) van *die Wet* 'n voorlopige ondersoek in te stel, gedelegeer is kragtens artikel 10 (1) van *die Wet*;

“*pro forma-klaer*” 'n *pro forma-klaer* wat ingevolge reël 3 (1) (a) aangestel is;

“*verweerder*” 'n *geregistreeerde persoon* wie se gedrag die onderwerp van 'n ondersoek ingevolge hierdie reëls is.

#### Kort titel

16. Hierdie reëls heet die Reëls oor Ondersoeke na Onbehoorlike Gedrag in die Ingenieursweseprofessie, 1997.

## AANHANGSEL A

### VORM VAN DAGVAARDING VIR VERWEERDER

[Reël 3 (2)]

Aan .....

U word hierby in kennis gestel dat 'n ondersoek ingevolge artikel 19 van die Wet op die Ingenieursweseprofessie van Suid-Afrika, 1990 (Wet No. 114 van 1990), te ..... op die ..... dag van ..... 19..... om ....., gehou sal word, waartydens die aanklag teen u, soos uiteengesit in die klagstaat hierby aangeheg, oorweeg sal word.

U word hiermee gedagvaar om persoonlik by die ondersoek te verskyn, en in kennis gestel dat u die reg het om deur iemand anders verteenwoordig te word, en dat u getuienis kan aanvoer, getuies ten behoeve van uself kan roep en ondervra en ander getuies onder kruisverhoor kan neem.

U word in kennis gestel dat u verdere besonderhede van die aanklag kan aanvra, en 'n beantwoordende beëdigde verklaring moet indien, wat by die ondersoek as getuienis gebruik kan word.

Indien u versuim om teenwoordig te wees by die ondersoek, of by die hervatting daarvan na 'n uitstel, kan die komitee van ondersoek ooreenkomstig die betrokke reëls die aanklag in u afwesigheid oorweeg en hanteer.

'n Eksemplaar van die betrokke reëls word ingesluit.

Gegee onder die hand van die ....., op hede die ..... dag van ..... 19.....

.....  
Handtekening en hoedanigheid

Betekén op .....

Balju



## AANHANGSEL B (GETUIEDAGVAARDING)

[Reël 3 (4)]

Aan .....

U word hierby kennis gegee dat 'n ondersoek ingevolge artikel 19 van die Wet op die Ingenieurswese-professie van Suid-Afrika, 1990 (Wet No. 114 van 1990) (die Wet), gehou sal word te ..... op die ..... dag van ..... 19..... om ....., wanneer 'n aanklag van beweerde onbehoorlike gedrag teen ..... oorweeg sal word.

Aangesien die Suid-Afrikaanse Raad vir Ingenieurswese (SARI) van oordeel is dat u in staat mag wees om wesenlike inligting oor hierdie ondersoek te lewer en dat u die volgende stukke in u besit mag hê:

1. Alle stukke wat op enige wyse betrekking het op, of opname van enige aangeleentheid met betrekking tot, hierdie ondersoek.
2. Notules en notas (met inbegrip van agendas en literatuur wat die vergadering voorafgaan), ensovoorts, met betrekking tot alle vergaderings waarop enige van voormelde aangeleenthede bespreek is.
3. Planne, spesifikasies, ontwerpe en een of meer van die dokumente uiteengesit in die oorsiglys van dokumente wat hierby aangeheg is.

Daarom word u hierby ingevolge artikel 19 (1) van genoemde Wet gedagvaar om voor die Komitee van Ondersoek te verskyn op die tyd en plek hierbo vermeld, om ondervra te word of om die items vermeld in die aangehegte oorsiglys voor te lê.

U aandag word met eerbied gevestig op die bepalings van artikel 19, en in die besonder artikel 19 (3), (4), (5) en (7) van genoemde Wet, waarvan 'n afskrif ingesluit is.

.....  
Handtekening en hoedanigheid

Gedien op .....

Balju

## OORSIGLYS

Hierdie oorsiglys vir getuies is 'n riglyn wat die aard uiteensit van vereiste dokumente wat direk of indirek verband kan hou met die ondersoek en voorgelê moet word:

1. Notuleboeke en alle notules van vergaderings van Direkteure, Lede en Projekbestuurders en terrein-kantoor-vergaderings.
2. Alle rekeningboeke, alle notas in enige vorm en die volgende spesifieke dokumente:
  - 2.1 .....
  - 2.2 .....
  - 2.3 .....
  - 2.4 .....
  - 2.5 .....

(28 November 1997)

## BOARD NOTICE 107 OF 1997

### RULES OF CONDUCT FOR REGISTERED PERSONS: ENGINEERING PROFESSION OF SOUTH AFRICA ACT, 1990 (ACT No. 114 OF 1990)

The Engineering Council of South Africa hereby, in terms of section 21 (2) of the Engineering Profession of South Africa Act (Act No. 114 of 1990), makes known that it has under section 21 (1) (g) of that Act, made the rules in the Schedule.

### SCHEDULE

#### Objects

1. The objects of this Schedule are to ensure that *registered persons*—

- (a) apply their knowledge and skill in the interests of humanity and the environment;
- (b) execute their work with integrity and sincerity and in accordance with generally accepted norms of professional conduct; and
- (c) respect the interests of their fellow being and honour the standing of the profession.

**Rules of Conduct****2. Registered persons, in fulfilling the objects contemplated in rule 1,—**

- (a) must have due regard to public safety, public health and the public interest generally;
- (b) must discharge their duties to their respective employers or clients effectively and competently;
- (c) must discharge their duties to their respective employers or clients with integrity, fidelity and honesty;
- (d) must order their conduct so as to uphold the dignity, standing and reputation of the profession;
- (e) may not undertake or offer to undertake *engineering work* of a nature for which their education, training and experience have not rendered them competent to perform;
- (f) must provide work or services of a quality and scope, and to a level, which are commensurate with accepted standards and practices in the profession;
- (g) must disclose to their respective employers or clients, or prospective employers or clients, in writing—
  - (a) any interest, whether financial or otherwise, which they may have in any company, firm, or organisation, or with any person, and which is related to the work for which they may be or have been employed; and
  - (b) particulars of any royalty or other benefit which accrues or may accrue to them as a result of such work;
- (h) may not, subject to paragraph (g) receive, either directly or indirectly, any gratuity, commission or other financial benefit on any article or process used in or for the purpose of the work in respect of which they are employed, unless such gratuity, commission or other financial benefit has been authorised in writing by the employer or client concerned;
- (i) may not, whether practising their profession or otherwise, injure the professional reputation or business of any other *registered person*;
- (j) may not knowingly attempt to supplant another *registered person* in a particular engagement after the client has employed the other *registered person*;
- (k) may not advertise their professional services in a self-laudatory manner or in a manner that is derogatory to the dignity of the profession;
- (l) may not knowingly misrepresent, or knowingly permit misrepresentation of, their own academic or professional qualifications or those of any other person involved with *engineering work*, nor knowingly exaggerate their own degree of responsibility for any *engineering work* or that of any person involved in it;
- (m) may not review for a particular client the *engineering work* of another *registered person*, except—
  - (a) with the prior knowledge of the other *registered person*, who has been afforded a reasonable opportunity to submit his or her comments to the client on the findings of the review;
  - (b) after receipt of a notification in writing from the client that the engagement of the other *registered person* has been terminated; or
  - (c) where the review is intended for purposes of a court of law or other legal proceedings;
- (n) may not without satisfactory reasons destroy or dispose of, or knowingly allow any other person to destroy or dispose of, any calculations, drawings or contractual documents within a period of 10 years after completion of the project concerned;
- (o) may not place contracts or orders, or be the medium of payments, on their respective employer's or client's behalf without the written authority of the employer or client concerned;
- (p) may not issue any drawings, reports, specifications or documents in respect of *engineering work* prepared by them or by any other person under their direction or control, unless—
  - (a) such drawings, reports, specifications or documents bear the name of the organisation concerned; and
  - (b) all drawings or reports so issued are dated and signed by the *registered person* concerned or another appropriately qualified and authorised person;
- (q) may neither personally nor through any other person improperly seek to obtain *engineering work*, or by way of commission or otherwise, make or offer to make payment to a client or prospective client for obtaining such work;
- (r) must order their conduct in connection with *engineering work* outside the borders of the Republic of South Africa in accordance with these rules in so far as they are not inconsistent with the law of the country concerned: Provided that where there are recognised standards of professional conduct in a country outside the Republic, they must adhere to those standards;

- (s) must ensure that, while engaged as partners, directors or members of a private consulting operating under the style of a partnership, a company registered in terms of the Companies Act, 1973 (Act No. 61 of 1973), or a close corporation registered in terms of the Close Corporation Act, 1984, (Act No. 69 of 1984), and which performs *engineering work* of a nature generally performed in a consulting engineering practice, the control over the *engineering work* of the organisation is exercised, and the responsibility in respect of it is carried, by a *registered person* other than a person registered in terms of section 11 (2) (b), 12 (2) (b), 13 (2) (b) or 14 (3) (b), of the Act; and
- (t) must, when requested by the council to do so, in writing provide the council with all the information available to them which may enable the council to determine which *registered person* who responsible for any act which the council considers *prima facie* to be improper conduct.

### Repeal of rules

3. The rules published in Board Notice 66 of 17 May 1991 are hereby repealed, subject to section 12 (2) of the Interpretation Act, 1957 (Act No. 33 of 1957).

### Definitions

4. In this Schedule any expression or word which has been defined in *the Act* has that meaning, and unless the context otherwise indicates—

“*engineering work*” means any engineering work normally carried out by *registered persons* in the practice of their profession;

“*registered persons*” means persons registered in terms of *the Act*; and

“*the Act*” means the Engineering Profession of South Africa, 1990 (Act No. 114 of 1990).

### Short title

5. This Schedule is called the Rules of Conduct for the Engineering Profession, 1997.

## RAADKENNISGEWING 107 VAN 1997

### GEDRAGSREËLS VIR GEREISTREERDE PERSONE: WET OP DIE INGENIEURSWESPROFESSIE VAN SUID-AFRIKA, 1990 (WET No. 114 VAN 1990)

Die Suid-Afrikaanse Raad vir Ingenieurswese maak hierby ingevolge artikel 21 (2) van die Wet op die Ingenieursweseprofessie van Suid-Afrika, 1990 (Wet No. 114 van 1990), bekend dat hy kragtens artikel 21 (1) (g) van daardie Wet die reëls in die Bylae uitgevaardig het.

### BYLAE

#### Oogmerke

1. Die oogmerke van hierdie Bylae is om te verseker dat *gereistreerde persone*—

- (a) hul kennis en vaardigheid toepas in belang van die mensdom en die omgewing;
- (b) hul werk uitvoer met eerbaarheid en opregtheid en ooreenkomstig algemeen aanvaarbare norme van professionele gedrag; en
- (c) die belange van hul naaste respekteer en die aansien van die professie eerbiedig.

#### Gedragreëls

2. *Gereistreerde persone*, by die vervulling van die oogmerke beoog in reël 1,—

- (a) moet die openbare veiligheid, openbare gesondheid en die openbare belang in die algemeen genoegsaam in ag neem;
- (b) moet hul verpligtinge teenoor hul onderskeie werkgewers of kliënte op 'n doeltreffende en bevoegde wyse nakom;
- (c) moet hul verpligtinge teenoor hul onderskeie werkgewers of kliënte met eerbaarheid, getrouheid en eerlikheid nakom;
- (d) moet hul gedrag sodanig skik dat die waardigheid, aansien en goeie naam van die professie hoog gehou word;
- (e) mag nie *ingenieurswesewerk* onderneem, of aanbied om dit te onderneem nie, wat van 'n aard is waarvoor hul onderrig, opleiding en ondervinding hul nie bekwaam het om te verrig nie;
- (f) moet werk of dienste verskaf van 'n gehalte en omvang, en tot 'n vlak, wat eweredig is aan aanvaarde standaarde en praktyke in die professie;
- (g) moet skriftelik aan hul onderskeie werkgewers of kliënte, of voornemende werkgewers of kliënte, openbaar—
  - (a) enige belang, hetsy finansiële of andersins, wat hulle mag hê in 'n maatskappy, firma of organisasie, of by 'n persoon en wat verband hou met werk waarvoor hulle aangestel is of kan word; en
  - (b) besonderhede van enige tantième of ander voordeel wat hulle toeval of kan toeval as gevolg van sodanige werk;



- (h) mag nie, behoudens paragraaf (g), direk of indirek enige gratifikasie, kommissie of ander finansiële voordeel ontvang nie vir 'n artikel of proses wat gebruik word in of vir doeleindes van die werk waarvoor hulle aangestel is, tensy sodanige gratifikasie, kommissie of ander finansiële voordeel skriftelik deur die betrokke werkgewer of kliënt gemagtig is;
- (i) mag nie, hetsy in die beoefening van hul professie al dan nie, die professionele aansien of sake van 'n ander *geregisteerde persoon* skaad nie;
- (j) mag nie willens en wetens pogings aanwend om by 'n bepaalde diens 'n ander *geregisteerde persoon* te verdring nadat die kliënt die ander *geregisteerde persoon* in diens geneem het nie;
- (k) mag nie hul professionele dienste op 'n selfverheerlikende wyse of op 'n wyse wat die waardigheid van die professie kan skaad, adverteer nie;
- (l) mag nie willens en wetens 'n wanvoorstelling maak, of willens en wetens toelaat dat 'n wanvoorstelling gemaak word, aangaande hul eie akademiese of professionele kwalifikasies of dié van 'n ander persoon wat by *ingenieurswesewerk* betrokke is nie, of willens en wetens die graad van hul eie verantwoordelikheid vir enige *ingenieurswesewerk*, of dié van 'n ander persoon wat daarby betrokke is, oordryf nie;
- (m) mag nie ten behoeve van 'n bepaalde kliënt, die *ingenieurswesewerk* van 'n ander *geregisteerde persoon* hersien nie, behalwe—
  - (a) met die voorafgaande wete van die ander *geregisteerde persoon*, wat 'n redelike geleentheid gebied is om sy of haar kommentaar rakende die bevindings van die hersiening aan die kliënt voor te lê;
  - (b) na ontvang van 'n skriftelike kennisgewing van die kliënt dat die aanstelling van die ander *geregisteerde persoon* beëindig is; of
  - (c) waar die hersiening beoog word vir doeleindes van 'n geregshof of ander regtelike stappe;
- (n) mag nie sonder bevredigende redes berekenings, tekeninge of kontraktuele dokumente binne 'n tydperk van 10 jaar na voltooiing van die betrokke projek vernietig of wegdoen nie of willens en wetens toelaat dat 'n ander persoon dit doen nie;
- (o) mag nie sonder die skriftelike magtiging van die betrokke werkgewer of kliënt, kontrakte of bestellings plaas, of die medium wees vir betalings namens hul onderskeie werkgewers of kliënte nie;
- (p) mag geen tekeninge, verslae, spesifikasies of dokumente in verband met *ingenieurswesewerk* wat deur hulle of enige ander persoon onder hul leiding of beheer opgestel is, uitreik nie, tensy—
  - (a) sodanige tekeninge, verslae, spesifikasies of dokumente die naam van die betrokke organisasie dra; en
  - (b) alle tekeninge of verslae aldus uitgereik, gedateer is en deur die betrokke *geregisteerde persoon* of 'n ander toepaslike gekwalifiseerde en gemagtigde persoon onderteken is;
- (q) mag nóg persoonlik, nóg deur die tussenkoms van 'n ander persoon op 'n onbehoorlike wyse poog om *ingenieurswesewerk* te verkry, of 'n kliënt of potensiële kliënt vir die verkryging van sodanige werk by wyse van kommissie of andersins betaal of 'n aanbod maak om aldus daarvoor te betaal;
- (r) moet hul gedrag in verband met *ingenieurswesewerk* buite die grense van die Republiek van Suid-Afrika skik ooreenkomstig hierdie reëls vir sover hul nie teenstrydig is met die reg van die betrokke land nie: Met dien verstande dat waar daar in 'n land buite die Republiek erkende standaarde van professionele gedrag bestaan, hulle sodanige standaarde moet eerbiedig;
- (s) moet verseker dat, terwyl hulle in diens is as vennote, direkteure of lede van 'n private raadgevende praktyk wat in die vorm van 'n vennootskap, 'n maatskappy geregistreer kragtens die Maatskappywet, 1973 (Wet No. 61 van 1973), of 'n beslote korporasie geregistreer kragtens die Wet op Beslote Korporasies, 1984 (Wet No. 69 van 1984), en wat *ingenieurswesewerk* verrig van 'n aard wat normaalweg in 'n raadgevende ingenieurswesepraktyk verrig word, die beheer oor die *ingenieurswesewerk* van die organisasie uitgeoefen, en die verantwoordelikheid daarvoor gedra, word deur 'n *geregisteerde persoon* uitgesonderd 'n persoon wat ingevolge artikel 11 (2) (b), 12 (2) (b), 13 (2) (b) of 14 (3) (b) van die *Wet* geregistreer is; en
- (t) moet, wanneer die raad dit versoek, skriftelik alle inligting tot hul beskikking aan die raad verstrek wat die raad in staat kan stel om te bepaal watter *geregisteerde persoon* verantwoordelik was vir enige handeling wat na die oordeel van die raad *prima facie* neerkom op onbehoorlike gedrag.

### Herroeping van reëls

3. Die reëls wat in Raadskennisgewing 66 van 17 Mei 1991 gepubliseer is, word hierby herroep, behoudens artikel 12 (2) van die Interpretasiewet, 1957 (Wet No. 33 van 1957).

### Woordomskrywing

4. In hierdie Bylae, het enige uitdrukking of woord wat in die *Wet* omskryf is daardie betekenis, en tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“die *Wet*” die Wet op die Ingenieursweseprofessie van Suid-Afrika, 1990 (Wet No. 114 van 1990);

“*geregisteerde persone*” persone wat ingevolge die *Wet* geregistreer is; en

“*ingenieurswesewerk*” enige *ingenieurswesewerk* wat normaalweg verrig word deur *geregisteerde persone* by die beoefening van hul professie.

### Kort titel

5. Hierdie Bylae heet die Gedragsreëls vir die Ingenieursweseprofessie, 1997.

**BOARD NOTICE 108 OF 1997****STOCK EXCHANGES CONTROL ACT, 1985****AMENDMENT OF AND ADDITIONS TO RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE**

1. In terms of section 12 (6) of the Stock Exchanges Control Act, 1985 (Act No. 1 of 1985), it is hereby notified that the Johannesburg Stock Exchange has applied to the Registrar of Stock Exchanges for approval to make amendments and additions to its rules, as set forth in the Schedule hereto.
2. In terms of section 12 (7) of the said Act all interested persons (other than members of the Stock Exchange) who have any objections to the proposed amendments and additions are hereby called upon to lodge their objections with the Registrar of Stock Exchanges, PO Box 35655, Menlo Park, 0102, within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

**RG COTTRELL**  
**Registrar of Stock Exchanges**

**SCHEDULE****General explanatory notes**

1. Words in square brackets ([     ]) indicate omissions from existing rules.
2. Words underlined with a solid line (\_\_\_\_\_ ) indicate the insertions in existing rules.

**AMENDMENTS OF AND ADDITIONS TO THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE****1. PROPOSED AMENDMENTS TO SECTION 3 - COMMITTEE**

[3.280

3.290

3.300

3.310]

**3.275 SURVEILLANCE AND INVESTIGATION BY THE JSE'S SURVEILLANCE DEPARTMENT****3.275.1 Surveillance**

The JSE's Surveillance Department shall at all times have the power to set up and maintain systems for:

3.275.1.1 monitoring compliance by members with the provisions of the Act, the rules, directives and Committee decisions and any arrangements made with a recognised clearing house for the provision



of services and facilities; and

**3.275.1.2** the surveillance of any matter relevant for the purposes of the Act and these rules.

**3.275.2 Investigation**

The Director: Surveillance, and any other person designated by him, shall at all times have the power to:

**3.275.2.1** investigate any JSE related activities of any person who at the relevant time was a member or a partner, employee or officer of a member; and

**3.275.2.2** require any person who is subject to the jurisdiction of the JSE and who is believed to be able to furnish any information on the subject of any investigation or to have in his or her possession or under his or her control any book, document, tape or electronic record or other object which has a bearing on the subject of the investigation, to produce such book, document, tape or electronic record or other object or to appear at a time and place specified, to be questioned by any of the abovementioned persons, to furnish such information or to produce such book, document, tape, electronic record or other object, provided that the subject of the investigation has first been put to such person. Such person may, if he or she is not a sole proprietor or an executive director or senior partner of a member, request to be assisted by the sole proprietor or by an executive director or senior partner of the member by which the person is employed.

**3.275.3 Referral to another authority**

Should the JSE's Surveillance Department become aware of any possible contravention of law by a person over whom the JSE does not have jurisdiction, the JSE's Surveillance Department shall be entitled to refer such matter to the appropriate authority or authorities, whether outside or within the Republic of South Africa.

**3.280 USE OF INFORMATION OBTAINED BY THE JSE'S SURVEILLANCE DEPARTMENT**

Any information, document, book, tape or electronic record or other object obtained by the JSE's Surveillance Department, whether by investigation or otherwise, may be used in evidence in any disciplinary proceedings contemplated in rule 3.290 below and may be furnished by the JSE's Surveillance Department to any other body which may have jurisdiction over the matter under consideration, whether outside or within the Republic of South Africa.

**3.285 IMPROPER CONDUCT**

The following acts and practices whether of commission or omission on the part of any person who at the time of the alleged act or practice was a member or a partner, employee or officer of a member shall constitute improper conduct, provided that the acts and practices so specified are not intended to be a complete

list of acts and practices which may constitute improper conduct:

- 3.285.1 committing or attempting to commit any act which is any one or more of dishonest, fraudulent, dishonourable or disgraceful;
- 3.285.2 being a party to, or facilitating or conducting a transaction which is fictitious and/or has a dishonest or unlawful motive;
- 3.285.3 contravening, attempting to contravene, or failing to comply with any one or more of any provision of the Act, a JSE rule, a directive or a Committee decision;
- 3.285.4 negligently or recklessly conducting the business or affairs of the member in such a way that actual or potential prejudice is, or may be, caused to the JSE, any other member, a client of a member or the general public. The failure by a member to introduce appropriate and reasonable safeguards or controls to avoid such prejudice may be treated where appropriate as constituting either negligence or recklessness;
- 3.285.5 committing or attempting to commit any act which is detrimental to any one or more of the interest, good name or welfare of the JSE or its members;
- 3.285.6 knowingly obstructing the business of the JSE or its members;
- 3.285.7 failing, when requested, to assist the JSE's Surveillance Department in the exercise of its duties (which shall include, but shall not be limited to, failure without sufficient cause to provide information in accordance with the provisions of rule 3.275.2.2.)

**3.290 DISCIPLINARY PROCEDURES****3.290.1 Conclusion of investigation**

On conclusion of any investigation in terms of rule 3.275 and if, after having considered all the relevant information in his possession, the Director: Surveillance is of the opinion that there are grounds for an allegation of improper conduct, the Director: Surveillance may:

- 3.290.1.1 refer the matter for determination to a Minor Matters Committee; or
- 3.290.1.2 if he considers that the alleged conduct is so serious that it might warrant the imposition of a fine in excess of the amount referred to in 3.290.2.4 or suspension or termination of membership or employment with a member, prefer a formal charge against such person ("the respondent") setting out a brief statement of facts constituting the alleged offence. Such charge shall be referred to a disciplinary tribunal ("a Tribunal"), to be heard in terms of these rules. Such charge may further, in the discretion of the Director: Surveillance, make provision for an admission of guilt.

**3.290.2**      **Minor Matters Committee**

**3.290.2.1**      The Chairman may from time to time appoint one or more Minor Matters Committees. Each Minor Matters Committee shall consist of three persons, as follows: any one of the Chairman or a Deputy Chairman or the President or Acting President of the JSE, and at least two practising members of the Institute. The Chairman, Deputy Chairman, President or Acting President who is a member of the Minor Matters Committee shall be the chairperson. A Minor Matters Committee shall have the right at any time to co-opt additional members, whether members of the Institute or not, whenever it deems such additional appointments to be necessary and appropriate.

**3.290.2.2**      A Minor Matters Committee may, subject to the provisions of rule 3.290.2.3:

**3.290.2.2.1**      issue instructions to the person whose conduct or omission is under consideration concerning action which must be taken, or not be taken, to remedy the matter referred to the Minor Matters Committee;

**3.290.2.2.2**      warn, reprimand, censure or, subject to the provisions of rule 3.290.2.4, impose a fine (with or without ordering that a contribution be made towards the JSE's costs) on any person who has, in the reasonable opinion of the Minor Matters Committee, been guilty of improper conduct;

**3.290.2.2.3**      in relation to a partner, officer or employee of a member, direct the member to conduct a disciplinary enquiry into the acts or omissions of such person;

**3.290.2.2.4**      direct a member to ensure that any sanction imposed on a partner, officer or employee of that member is complied with by such partner, officer or employee;

**3.290.2.2.5**      direct a member to prevent or relieve a partner or officer or employee of that member from carrying out any specified activity, function or duty for such reasonable period as the Minor Matters Committee deems appropriate; and/or

**3.290.2.2.6** if at any stage it determines that the matter referred to it is sufficiently serious to be heard by a Tribunal, stop the proceedings, and refer the matter to a Tribunal.

**3.290.2.3**

A Minor Matters Committee may not impose any penalty contemplated in rule 3.290.2 unless:

**3.290.2.3.1** the alleged improper conduct has first been put to the person who is alleged to have committed it. If such person is a sole proprietor, partnership or corporate member, the alleged improper conduct shall be put to the sole proprietor or to the executive director or senior partner as the case may be or otherwise to a duly authorised employee of the member; and

**3.290.2.3.2** such person has been given an opportunity (orally or in writing) of explaining his or her conduct after being warned that any explanation furnished pursuant to these rules may be used in evidence against him or her.

**3.290.2.4**

No fine imposed by a Minor Matters Committee may exceed R25 000 per contravention, or such other amount as the Committee may determine by directive from time to time. A Minor Matters Committee may direct that any action taken in terms of rule 3.290.2 be published in a JSE Gazette and/or in the media.

**3.290.2.5**

Any person in respect of whom a Minor Matters Committee has imposed a reprimand, censure, or fine (but not a warning) shall have the right to demand, within a period of three days after the imposition of such reprimand, censure, or fine, that the matter shall be heard de novo by a Tribunal. The Tribunal shall, if it finds the person guilty of the conduct which forms the subject of the charge, be entitled to impose a penalty more severe than that imposed by the Minor Matters Committee.

**3.290.3**

**Preferring charges to be heard by a Tribunal**

**3.290.3.1**

Where the Director: Surveillance has preferred a formal charge against a respondent, the charge sheet shall, in addition to the matters listed in rule 3.290.1.2, be in a form prescribed by the Director: Surveillance, be signed by the Director: Surveillance or his Deputy, and be served on the respondent in such manner as the Director: Surveillance may determine.

**3.290.3.2** Where the Director: Surveillance has decided to make provision for an admission of guilt, he shall stipulate:

**3.290.3.2.1** the amount of the fine payable pursuant to the admission of guilt and any required contribution towards the JSE's costs as well as the period within which such amounts must be paid. The admission of guilt may, in particular, provide for the fine to be suspended for a period;

**3.290.3.2.2** the manner and time in which the admission of guilt may be made, which time shall not be a period in excess of 50 business days from the date on which the charge sheet is served on the respondent; and

**3.290.3.2.3** whether the terms of the admission of guilt should be published in a JSE Gazette and/or in the media.

**3.290.3.3** A respondent:

**3.290.3.3.1** may, if the respondent is given an opportunity to sign an admission of guilt, admit guilt to such charges within the period set out in the charge sheet; or

**3.290.3.3.2** may within 20 business days after receipt of the charge sheet request particulars to the charges, to which the Director: Surveillance shall be obliged to respond within 20 business days after receipt of such request; and

**3.290.3.3.3** shall, if no admission of guilt is tendered by the Director: Surveillance or if the respondent decides not to admit guilt to the charges, file a defence to such charges on or before 50 business days after the date on which the charge sheet was served on the respondent or within 20 days after the date on which the JSE has responded to the request for further particulars, whichever is later.

**3.290.3.4** Thereafter the chairperson of the Tribunal shall determine the date on which the charges shall be heard, which date shall not without good reason be later than six months after the charge sheet was served on the respondent.

**3.290.3.5** No extension of the time periods set out in rule 3.290.3, including the date for the hearing of the charges shall be allowed without good reason. Furthermore no such extension shall be allowed unless the consent of the chairperson of the Tribunal is obtained.



**3.290.4 Tribunal**

**3.290.4.1** The Chairman may from time to time appoint one or more Tribunals each comprised of three members.

**3.290.4.2** The members of a Tribunal shall be:

**3.290.4.2.1** a retired judge, or a practising or retired senior counsel, or a practising or retired attorney with not less than fifteen years experience. Such person shall act as chairperson of the Tribunal;

**3.290.4.2.2** a professional person appointed by reason of that person's knowledge of financial services as it relates to the matter under consideration; and

**3.290.4.2.3** a person appointed by reason of that person's knowledge or experience of stockbroking.

**3.295 PROCEDURE AND EVIDENCE - DISCIPLINARY MATTERS**

**3.295.1** Any charges preferred shall be decided on a balance of probabilities.

**3.295.2** In a hearing before a Tribunal:

**3.295.2.1** the chairperson of the Tribunal shall decide all matters of law which may arise during the hearing, and whether any matter constitutes a question of law or a question of fact, but all three members of the Tribunal shall by a simple majority decide all other matters arising during the hearing;

**3.295.2.2** the chairperson of the Tribunal shall determine the procedure which the Tribunal shall follow both in respect of preliminary issues and in respect of the hearing itself, subject to these rules and to the principles of natural justice;

**3.295.2.3** the JSE may instruct attorneys or counsel to prefer and prosecute the charges on behalf of the JSE, or the charges may be prosecuted by an employee of the JSE; and

**3.295.2.4** the respondent shall be entitled to be legally represented at the respondent's own cost and shall, where the respondent is not a sole proprietor or an executive director or senior partner of a member firm, be entitled to be assisted by an executive director or senior partner of the member by which the respondent is employed.

**3.295.3** Should a respondent without good cause fail to attend a hearing before a Tribunal at the time and place stated in the charge sheet, the Tribunal shall be entitled to proceed with its consideration of the charge in the absence of the respondent.

- 3.295.4 If, at any stage during a hearing before the Minor Matters Committee or a Tribunal, one or more of the members of the body hearing the matter dies or retires or becomes otherwise incapable of acting or is absent, the hearing shall, where the remaining members constitute a majority of the body before whom the hearing was commenced, proceed before such remaining members and, provided that the remaining members are in agreement, their finding shall be the finding of the body concerned. In any other case, the matter shall be heard de novo.
- 3.295.5 If a Tribunal finds a respondent guilty of an offence, the Tribunal shall have the powers set out in and shall apply rule 3.300.
- 3.295.6 If the proceedings before a Minor Matters Committee or a Tribunal are recorded, any person charged shall be entitled to be supplied with a record of the hearing of such charges, and any person who has made oral representations shall be entitled to be supplied with a record of that portion of the proceedings which related to that person's oral representations.
- 3.295.7 The Committee shall be entitled to make available to the Institute such documents, including extracts from meetings, verbatim records of proceedings and exhibits, as are presented at any disciplinary hearing against a stockbroker or former stockbroker.
- 3.295.8 Whenever the Institute or any committee of the Institute investigates or deals with any complaint against a stockbroker or former stockbroker and finds such person guilty on one or more of the charges laid against such person:
- 3.295.8.1 the JSE's Surveillance Department is authorised at any time at the expense of the JSE to apply to and obtain from the Institute a copy of the relevant extracts from the minutes of meetings of the Institute and its committees and the verbatim record of any proceedings at enquiries or hearings in respect of such complaint, as well as copies of any relevant documents, including correspondence, and, where applicable and practicable, exhibits tabled at such enquiries or hearings. All of the documents so made available to the JSE shall be retained by the JSE's Surveillance Department for its own purposes; and
- 3.295.8.2 the Director: Surveillance shall be entitled to consider and take cognisance of such documents for the purpose of initiating, investigating or adjudicating on any complaint against the stockbroker or former stockbroker or any member of the JSE with which such stockbroker or former stockbroker was in any way associated and all such documents may be admitted in any proceedings under these rules as if the facts stated therein had been led as evidence in the proceedings in terms of these rules.

**3.300 DISCIPLINARY MATTERS - PENALTIES**

**3.300.1** When any person has been found guilty of improper conduct by a Tribunal pursuant to these rules, the Tribunal:

**3.300.1.1** may by a simple majority warn or impose a reprimand, censure or fine upon the respondent, which fine shall in respect of each contravention not exceed R1 million, or such other amount as may be stipulated in the Act or in any regulations promulgated in terms of the Act;

**3.300.1.2** shall in determining an appropriate penalty take into account:

**3.300.1.2.1** any previous conviction in terms of the rules of the JSE, the by-laws of the Institute or in a court of law;

**3.300.1.2.2** the harm or prejudice which is caused by the offence;

**3.300.1.2.3** any other aggravating, mitigating or extenuating circumstances; and

**3.300.1.2.4** where it is possible that the membership of the respondent may be terminated, the representations of such person in this regard;

**3.300.1.3** may by a simple majority, on such conditions as the Tribunal may deem fit, suspend or terminate the membership of a member who has been found guilty of improper conduct or in the case of a partner or an officer or employee of a member, require such member to hold a disciplinary enquiry to consider terminating or suspending the employment of such person;

**3.300.1.4** may direct a member to ensure that any sanction imposed by the Tribunal on a partner, officer or employee of that member is complied with by such partner, officer or employee;

**3.300.1.5** may make a fair and reasonable order as to costs; and

**3.300.1.6** may order that particulars of the offence and/or finding of the Tribunal and /or the penalty imposed be published in a JSE Gazette and/or in the media, provided that if publication is ordered, the respondent shall be given an opportunity to make representations to the Tribunal in this regard.

**3.300.2** A Tribunal may impose any one or more of the penalties referred to in 3.300.1.

**3.300.3** Any penalty or part thereof may be suspended on such conditions as the Tribunal may determine.

- 3.300.4      Should a member or a partner, officer or employee of a member fail to pay any fine imposed by a Minor Matters Committee or a Tribunal, within 7 days after being informed of the amount of the fine, the Committee shall have the right, after serving notice of not less than 3 days on such person, to:
- 3.300.4.1      recover such fine from such member, partner, officer or employee, as the case may be, in a court of competent jurisdiction;
- 3.300.4.2      terminate or suspend (on such conditions as the Committee may deem fit) the membership of such member, or in the case of a partner, officer or employee of a member, require such member to hold a disciplinary enquiry to consider terminating or suspending the employment of such person; and/or
- 3.300.4.3      direct a member to prevent or relieve a partner or officer or employee of that member from carrying out any specified activity, function or duty for such reasonable period as the Committee deems appropriate.
- 3.300.5      The amount of any fine paid to the JSE pursuant to these rules shall be paid into the Guarantee Fund. Any costs paid to the JSE pursuant to an award made by a Minor Matters Committee or a Tribunal shall be paid into the general funds of the JSE.
- 3.300.6      A Tribunal may, upon good cause shown and subject to such conditions as the Tribunal may impose, vary or modify any penalty which it may have previously imposed on any person provided that in modifying or varying such penalty, the Tribunal shall under no circumstances increase such penalty.
- 3.300.7      In addition to the provisions of rule 3.300, the Committee may expel from the Committee any of its members who have admitted guilt or been found guilty of improper conduct, whether in terms of these rules or in terms of the by-laws of the Institute. The resolution for such expulsion must be carried by a two-thirds majority at a meeting specially called for that purpose. The member of the Committee whose membership is under consideration shall be given an opportunity to address the meeting before a vote is taken, and the Committee shall be obliged to take any such representations into account in making their decision.
- 3.300.8      Should any termination of membership of a member be suspended as a result of an appeal being lodged in terms of the Act, such suspension may be made subject to such conditions as the Committee may determine. Any member whose membership has been terminated and who lodges an appeal in terms of the Act shall simultaneously inform the General Manager of the JSE's Administration Department that an appeal has been lodged.
- 3.300.9      Rules 8.50 to 8.100 (inclusive) shall apply to a member whose membership has been terminated in the same manner as if such member was a defaulter.

**3.305 URGENT ISSUES**

- 3.305.1** In order to ensure that the business of the JSE is carried on with due regard to the public interest, the Chairman may from time to time appoint one or more Urgent Issues Committees. The President or the Acting President, the Chairman and/or a Deputy Chairman of the JSE and at least two other members of the Committee shall constitute an Urgent Issues Committee.
- 3.305.2** An Urgent Issues Committee shall consider whether a member is trading in such a manner that there is imminent danger that such member may be unable to meet its commitments to clients, counterparties, other members or to a settlement system of the JSE or any other exchange, or that it is conducting business in a manner which could be directly detrimental to the interests of the JSE or to the interests of the members of the JSE and the public.
- 3.305.3** If an Urgent Issues Committee resolves by a two-thirds majority that an investigation into the affairs of a member in terms of these rules has revealed that the member is trading in such a manner that there is such imminent danger as is referred to in rule 3.305.2, the Urgent Issues Committee may call upon senior representatives of the member to attend a meeting of the Urgent Issues Committee, which meeting may be called on not less than one hour's notice, to hear the concerns of the Urgent Issues Committee and to discuss how such concerns may be resolved.
- 3.305.4** With the agreement of the member concerned or, should the outcome of such meeting fail to satisfy the Urgent Issues Committee with regard to the above, the Urgent Issues Committee may by a two-thirds majority and subject to rule 3.305:
- 3.305.4.1** prohibit such member from trading;
- 3.305.4.2** restrict the trading activities of such member in such manner as it deems fit, including applying of rule 3.305.5; and/or
- 3.305.4.3** give such member such instructions as it may deem necessary in the interests of the member's clients and counterparties or other members or any settlement system of the JSE or any other exchange.
- 3.305.5** The Urgent Issues Committee shall during the period of any order in terms of rule 3.305.4 have such power as it in its discretion may deem fit to appoint a registered public accountant and auditor or a stockbroker, member or employee of the JSE to supervise and control the activities of the member, at the member's cost. Such member may further be prohibited from entering into JSE related contracts without the prior consent of the person appointed as aforesaid to control and supervise the member which consent may be given upon such terms and conditions as the Urgent Issues Committee and/or the said appointee shall determine.
- 3.305.6** Notice to the member concerned of such prohibition, restriction or instruction shall be accompanied by particulars of any alleged contraventions of the Act, rules, directives, Committee decisions



and special gazettes governing members. Any requirements of the Urgent Issues Committee for the rectification of the alleged contraventions shall be stated so as to enable the member in question to apply to the Urgent Issues Committee for the removal of the order once the conditions stated in the order have been satisfied.

**3.305.7** Any action taken by an Urgent Issues Committee in terms of this rule may continue until such time as that Committee is satisfied as to the financial position and business conduct of the member in question; provided that such action shall be reviewed by the Committee at least once every month and any order given above shall thereafter only continue to the extent that such continuation is resolved by a two-thirds majority of the Committee.

## 2. PROPOSED AMENDMENTS TO SECTION 4 - MEMBERSHIP

**[4.120.8]** No order on behalf of an officer or an employee of a member may be put through with an order on behalf of a client.]

## 3. PROPOSED AMENDMENTS TO SECTION 5 - TRANSACTIONS, TRADING PROCEDURES AND DISPUTES

**5.260.1** [For the purpose of this rule only] For the purposes of these rules, Krugerrands shall be a Clearing House security. [A transaction effected by means of an immediate deal shall be governed by the provisions of 5.260.9.]

**5.260.11.1** the arrangement shall be recorded in a form of mandate [approved] which shall contain the minimum requirements prescribed by the Committee unless such a mandate already exists in respect of securities held in safe custody in terms of 5.140;

**[5.260.9]** Where a transaction is effected by means of an immediate deal the provisions of 5.260.4 to 5.260.8 inclusive shall apply and in addition the following provisions shall also apply:

**5.260.9.1** transactions between members shall be settled directly between the members on a date to be mutually agreed between them at the offices of the buying member;

**5.260.9.2** when making payment for Krugerrands purchased the buying member shall issue to the selling member a specific receipt recording -

**5.260.9.2.1** the date of the transaction;

**5.260.9.2.2** the number of coins;

**5.260.9.2.3** the consideration; and

**5.260.9.2.4** the number of the cheque issued in respect of such transaction;

**5.260.9.3**

advice notes shall be issued by both the buying member and the selling member by not later than 12h30 on the business day following the transaction;

**5.260.9.4**

details of every immediate deal in Krugerrands shall be reported to the Clearing House by both the buying and the selling member.]

**RAADSKENNISGEWING 108 VAN 1997****WET OP BEHEER VAN AANDELEBEURSE, 1985****WYSIGING VAN EN TOEVOEGINGS TOT REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE AANDELEBEURS**

1. Ingevolge artikel 12 (6) van die Wet op Beheer van Aandelebeurse 1985 (Wet No. 1 van 1985), word hierby bekendgemaak dat die Johannesburgse Aandelebeurs by die Registrateur van Aandelebeurse aansoek gedoen het om goedkeuring om toevoegings by en wysiging van sy reëls, soos in die Bylae hiervan uiteengesit.
2. Ingevolge artikel 12 (7) van genoemde Wet word alle belanghebbendes (uitgesonderd lede van die Aandelebeurs) wat beswaar het teen die voorgestelde toevoegings en wysigings, hierby versoek om hul besware binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing by die Registrateur van Aandelebeurse, Posbus 35655, Menlo Park, 0102, in te dien.

**RG COTTRELL****Registrateur van Aandelebeurse****BYLAE****Algemene verduidelikende notas**

1. Woorde tussen vierkantige hakies ([     ]) dui skappings uit bestaande reëls aan.
2. Woorde met 'n volstreep daaronder ( \_\_\_\_\_ ) dui invoegings in bestaande reëls aan.

**WYSIGING VAN EN TOEVOEGING TOT DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE AANDELEBEURS****1. VOORGESTELDE WYSIGING VAN AFDELING 3 - KOMITEE****[3.280****3.290****3.300****3.310]****3.275 TOESIG EN ONDERSOEK DEUR DIE JA SE TOESIGAFDELING****3.275.1 Toesig**

Die JA se Toesigafdeling is te alle tye daartoe gemagtig om stelsels op te stel en in stand te hou vir:

3.275.1.1 die monitor van lede se nakoming van die bepalings van die Wet, die reëls, voorskrifte en Komiteebesluite en enige reëlings wat getref is met 'n erkende verrekeningshuis vir die verskaffing van dienste en fasiliteite; en

3.275.1.2 die toesig van enige saak wat relevant is vir die doeleindes van die Wet en hierdie reëls.

**3.275.2 Onderzoek**

Die Direkteur: Toesig en enige ander persoon wat deur hom benoem is, is te alle tye daartoe gemagtig om:

**3.275.2.1** enige JA verwante aktiwiteite van enige persoon wat tydens die betrokke tyd 'n lid of 'n vennoot, werknemer of beampte van 'n lid was, te ondersoek; en

**3.275.2.2** van enige persoon wat onderworpe is aan die jurisdiksie van die JA en wat enige inligting kan verskaf oor die onderwerp van enige ondersoek of in sy of haar besit of onder sy of haar beheer enige boek, dokument, band of elektroniese rekord of ander voorwerp het wat verband hou met die onderwerp van die ondersoek, te vereis om sodanige boek, dokument, band of elektroniese rekord of ander voorwerp te verskaf of om op 'n spesifieke tyd of plek te verskyn om deur enige van bogemelde persone ondervra te word om sodanige inligting te verskaf of sodanige boek, dokument, band, elektroniese rekord of ander voorwerp te verskaf, met dien verstande dat die onderwerp van die ondersoek eers aan sodanige persoon gestel is. Sodanige persoon kan, as hy of sy nie 'n alleeneienaar of 'n uitvoerende direkteur of senior vennoot van 'n lid is nie, versoek om bygestaan te word deur die alleeneienaar of deur 'n uitvoerende direkteur of senior vennoot van die lid by wie die persoon in diens geneem is;

**3.275.3 Verwysing na 'n ander owerheid**

Indien die JA se Toesigafdeling bewus word van enige moontlike oortreding van die wet deur 'n persoon oor wie die JA nie jurisdiksie het nie, is die JA se Toesigafdeling daarop geregtig om sodanige saak na die toepaslike owerheid of owerhede te verwys, hetsy buite of binne die Republiek van Suid-Afrika.

**3.280 GEBRUIK VAN INLIGTING DEUR DIE JA SE TOESIGAFDELING VERKRY**

Enige inligting, dokument, boek, band of elektroniese rekord of ander voorwerp wat deur die JA se Toesigafdeling verkry is, hetsy by wyse van ondersoek of andersins, kan gebruik word as getuieis in enige dissiplinêre verrigtinge wat beoog word in reël 3.290 hieronder en kan deur die JA se Toesigafdeling verskaf word aan enige ander liggaam wat jurisdiksie oor die betrokke saak het, hetsy buite of binne die Republiek van Suid-Afrika.

**3.285 ONBEHOORLIKE GEDRAG**

Die volgende handeling en praktyke hetsy van bedryf of versuim deur enige persoon wat ten tye van die beweerde handeling of praktyk 'n lid of 'n vennoot, werknemer of beampte van 'n lid was, sal onbehoorlike gedrag uitmaak, met dien verstande dat die handeling en praktyke wat aldus gespesifiseer is, nie voornemens is om 'n volledige lys van handeling en praktyke te wees wat onbehoorlike gedrag uitmaak nie:

**3.285.1** om 'n handeling uit te voer of te probeer uit te voer wat enige een of meer van die volgende is - oneerlik, bedrieglik, eerloos of skandeloos;

**3.285.2** om 'n party te wees tot 'n transaksie wat denkbeeldig is en/of 'n oneerlike of onwettige motief het of sodanige transaksie aan te help of aan te voer;

**3.285.3** om enige een of meer van enige bepaling van die Wet, 'n JA-reël, voorskrif of 'n Komiteebesluit te oortree of te probeer oortree of versuim om daaraan te voldoen;

3.285.4 om die besigheid of sake van die lid nalatig of roekeloos te hanteer op so 'n manier dat die JA, enige ander lid, 'n kliënt van 'n lid of die algemene publiek werklik of potensieel benadeel word. Die versuim deur 'n lid om toepaslike en redelike veiligheids- of beheermaatreëls in te stel om sodanige benadeling te vermy, kan beskou word waar van toepassing as nalatigheid of roekeloosheid;

3.285.5 om enige handeling uit te voer of te probeer uit te voer wat tot nadeel van enige een of meer van die belange, goeie naam of welsyn van die JA of sy lede strek;

3.285.6 om die besigheid van die JA of sy lede wetend te belemmer;

3.285.7 om te versuim om die JA se Toesigafdeling te help in die uitvoering van sy pligte (wat insluit maar nie beperk is tot versuim sonder voldoende rede om inligting ooreenkomstig die bepalings van reël 3.275.2.2 te verskaf).

## **3.290 DISCIPLINêRE PROSEDURES**

### **3.290.1 Voltooiing van ondersoek**

By die voltooiing van enige ondersoek ingevolge reël 3.275 en indien die Direkteur: Toesig van mening is, nadat al die betrokke inligting in sy besit oorweeg is, dat daar gronde is vir 'n klag van onbehoorlike gedrag, kan die Direkteur: Toesig -

3.290.1.1 die saak vir beslissing na 'n Komitee vir Minder Belangrike Sake verwys; of

3.290.1.2 as hy meen dat die beweerde gedrag so ernstig is dat dit die instelling van 'n boete groter as die bedrag in 3.290.2.4 of opskorting of beëindiging van lidmaatskap of indiensneming by 'n lid regverdig, 'n formele klag teen sodanige persoon ("die respondent") inbring wat 'n kort verklaring van feite van die beweerde oortreding uiteensit. Sodanige klag word verwys na 'n dissiplinêre tribunaal ("n Tribunaal") wat ingevolge hierdie reëls aangehoor word. Sodanige klag kan verder, na die goeddunke van die Direkteur: Toesig, voorsiening maak vir 'n erkenning van skuld.

### **3.290.2 Komitee vir Minder Belangrike Sake**

3.290.2.1 Die Voorsitter kan van tyd tot tyd een of meer Komitees vir Minder Belangrike Sake aanwys. Elke Komitee vir Minder Belangrike Sake bestaan uit die volgende drie persone: enige een van die Voorsitter of 'n Ondervoorsitter of die President of Waarnemende President van die JA en minstens twee praktiserende lede van die Instituut. Die Voorsitter, Ondervoorsitter, President of Waarnemende President wat 'n lid is van die Komitee vir Minder Belangrike Sake is die voorsitter. 'n Komitee vir Minder Belangrike Sake het die reg om enige tyd bykomende lede te koöpteer, hetsy lede van die Instituut of nie, wanneer sodanige bykomende aanstellings nodig en toepaslik geag word.

3.290.2.2 'n Komitee vir Minder Belangrike Sake kan, onderworpe aan die bepalings van reël 3.290.2.3:

3.290.2.2.1 instruksies uitreik aan die persoon wie se gedrag of versuim onder oorweging is aangaande wat gedoen of nie gedoen moet word nie, om die saak wat na die Komitee vir Minder Belangrike Sake verwys is, reg te stel;



- 3.290.2.2.2 enige persoon wat na die redelike mening van die Komitee vir Minder Belangrike Sake skuldig is aan onbehoorlike gedrag, waarsku, tereg wys, berispe of, onderworpe aan die bepalings van reël 3.290.2.4, hom of haar 'n boete ople (met of sonder dat daar gelas word dat 'n bydra tot die JA se koste gemaak word);
- 3.290.2.2.3 met betrekking tot 'n vennoot, beampte of werknemer van 'n lid, gelas dat die lid 'n dissiplinêre ondersoek doen aangaande die handelinge of versuim van sodanige persoon;
- 3.290.2.2.4 'n lid gelas om te verseker dat enige strafmaatreël wat op 'n vennoot, beampte of werknemer van daardie lid ingestel is, deur sodanige vennoot, beampte of werknemer nagekom word;
- 3.290.2.2.5 'n lid gelas om 'n vennoot of beampte of werknemer van daardie lid te verhoed of te verbied om enige gespesifiseerde aktiwiteit, funksie of plig vir enige redelike tydperk uit te voer soos die Komitee vir Minder Belangrike Sake toepaslik ag; en/of
- 3.290.2.2.6 die verrigtinge beëindig indien dit te eniger tyd bepaal dat die saak wat na hom verwys is, ernstig genoeg is om deur 'n Tribunaal aangehoor te word, en dit na 'n Tribunaal verwys.
- 3.290.2.3 'n Komitee vir Minder Belangrike Sake mag nie enige straf wat in reël 3.290.2 oorweeg word, instel nie tensy:
- 3.290.2.3.1 die beweerde onbehoorlike gedrag eers voorgehou is aan die persoon wat na bewering dit gedoen het. Indien sodanige persoon 'n alleeneienaar, vennootskap of korporatiewe lid is, word die beweerde onbehoorlike gedrag voorgehou aan die alleeneienaar of die uitvoerende direkteur of senior vennoot na gelang van die geval of andersins aan 'n behoorlik gemagtigde werknemer van die lid; en
- 3.290.2.3.2 sodanige persoon 'n geleentheid (mondelings of skriftelik) gegun is om sy of haar gedrag te verduidelik nadat hy of sy gewaarsku is dat enige verduideliking wat gegee is ingevolge hierdie reëls as getuienis teen hom of haar gebruik kan word.
- 3.290.2.4 Geen boete wat deur 'n Komitee vir Minder Belangrike Sake opgelê word, of sodanige ander bedrag wat die Komitee ingevolge voorskrif van tyd tot tyd mag bepaal, mag R25 000 per oortreding oorskry nie. 'n Komitee vir Minder Belangrike Sake kan gelas dat enige stappe wat ingevolge reël 3.290.2 gedoen word, in 'n JA Koerant en/of die media gepubliseer word.
- 3.290.2.5 Enige persoon ten opsigte van wie 'n Komitee vir Minder Belangrike Sake 'n tereg wysing, berisping of boete (maar nie 'n waarskuwing nie) opgelê het, sal die reg hê om binne 'n tydperk van drie dae na die oplegging van sodanige tereg wysing, berisping of boete te eis dat die saak de novo deur 'n Tribunaal aangehoor word. Indien die Tribunaal

die persoon skuldig vind aan die gedrag wat die onderwerp van die klag vorm, sal die Tribunaal die reg hê om 'n straf op te lê wat ernstiger is as wat die Komitee vir Minder Belangrike Sake opgelê het.

### **3.290.3 Indiening van aanklagtes wat 'n Tribunaal moet verhoor**

**3.290.3.1** Waar die Direkteur: Toesig 'n formele klag teen 'n respondent ingedien het, moet die klagstaat benewens die sake wat in reël 3.290.1.2 gelys is, in 'n vorm wees wat deur die Direkteur: Toesig voorgeskryf is, geteken wees deur die Direkteur: Toesig of sy Adjunk en bestel wees aan die respondent op so 'n manier wat die Direkteur: Toesig mag bepaal.

**3.290.3.2** Waar die Direkteur: Toesig besluit het om voorsiening te maak vir 'n erkenning van skuld, moet hy die volgende bepaal:

**3.290.3.2.1** die bedrag van die boete betaalbaar ooreenkomstig die erkenning van skuld en enige verlangde bydrae tot die JA se koste asook die tydperk waarbinne sodanige bedrae betaal moet word. Die erkenning van skuld kan in die besonder voorsiening maak dat die boete vir 'n tydperk opgeskort word;

**3.290.3.2.2** die manier waarop en tydperk waarin die erkenning van skuld gemaak kan word, welke tydperk nie meer as 50 besigheidsdae vanaf die datum waarop die klagstaat aan die respondent bestel is, mag oorskry nie; en

**3.290.3.2.3** of die bepalings van die erkenning van skuld in 'n JA Koerant en/of in die media gepubliseer moet word.

**3.290.3.3** 'n Respondent:

**3.290.3.3.1** kan, indien die respondent 'n geleentheid gegun word om 'n skulderkenning te teken, skuld erken op sodanige aanklagte binne die tydperk wat in die klagstaat uiteengesit is; of

**3.290.3.3.2** kan binne 20 besigheidsdae na ontvangs van die klagstaat besonderhede aangaande die aanklagte versoek, waarop die Direkteur: Toesig binne 20 besigheidsdae na ontvangs van so 'n versoek, moet reageer; en

**3.290.3.3.3** moet, indien geen skulderkenning deur die Direkteur: Toesig gelewer word nie of indien die respondent besluit om nie skuld op die aanklagte te erken nie, 'n verdediging op sodanige aanklagte op of voor 50 besigheidsdae na die datum waarop die klagstaat aan die respondent gelewer is of binne 20 dae na die datum waarop die JA op die versoek tot verdere besonderhede gereageer het, welke later is, indien.

**3.290.3.4** Daarna moet die voorsitter van die Tribunaal die datum bepaal waarop die aanklagte aangehoor moet word, welke datum nie sonder goeie rede later mag wees as ses maande na die klagstaat aan die respondent gelewer is nie.

3.290.3.5 Geen verlenging van die tydperke soos uiteengesit in reël 3.290.3, ingesluit die datum vir die aanhoor van die aanklagte, sal sonder goeie rede toegelaat word nie. Verder sal geen sodanige verlenging toegelaat word nie tensy die toestemming van die voorsitter van die Tribunaal verkry is.

#### **3.290.4 Tribunaal**

3.290.4.1 Die Voorsitter kan van tyd tot tyd een of meer Tribunale aanstel wat elkeen uit drie lede bestaan.

3.290.4.2 Die lede van 'n Tribunaal moet:

3.290.4.2.1 'n afgetrede regter of 'n praktiserende of afgetrede senior advokaat of 'n praktiserende of afgetrede prokureur wees met minstens vyftien jaar ondervinding. Sodanige persoon moet as voorsitter van die Tribunaal optree;

3.290.4.2.2 'n professionele persoon wees wat aangestel is as gevolg van daardie persoon se kennis van finansiële dienste soos dit met die betrokke saak verband hou; en

3.290.4.2.3 'n persoon wees wat aangestel is as gevolg van daardie persoon se kennis of ervaring van aandelemakelary.

### **3.295 PROSEDURE EN GETUIENIS - DISSIPLINêRE AANGELEENTHEDE**

3.295.1 Enige aanklagte wat ingedien word, sal beslis word deur dit teen mekaar op te weeg.

3.295.2 In 'n verhoor voor 'n Tribunaal:

3.295.2.1 moet die voorsitter van die Tribunaal oor alle geregtelike sake beslis wat tydens die verhoor mag ontstaan, en of enige saak 'n kwessie van wet of feite vorm, maar al drie lede van die Tribunaal moet deur middel van 'n eenvoudige meerderheid beslis oor alle ander sake wat tydens die verhoor ontstaan;

3.295.2.2 moet die voorsitter van die Tribunaal die prosedure bepaal wat die Tribunaal moet volg ten opsigte van voorlopige aangeleenthede asook ten opsigte van die verhoor self, onderhewig aan hierdie reëls en die beginsels van natuurlike regmatigheid;

3.295.2.3 kan die JA prokureurs of advokate opdrag gee om die aanklagte namens die JA in te dien en te vervolg, of die aanklagte kan vervolg word deur 'n werknemer van die JA; en

3.295.2.4 is die respondente daarop geregtig om wettig verteenwoordig te word teen die respondente se eie koste en waar die respondente nie 'n alleeneienaar of 'n uitvoerende direkteur of senior vennoot van 'n lidfirma is nie, is hy daarop geregtig om bygestaan te word deur 'n uitvoerende direkteur of senior vennoot van die lid deur wie die respondente in diens geneem is.

3.295.3 Indien 'n respondente sonder goeie rede versuim om 'n verhoor voor 'n Tribunaal by te woon op die tyd en plek wat in die klagstaat genoem is, is die Tribunaal daarop geregtig om voort te gaan met sy oorweging van die aanklag in die afwesigheid van die

respondent.

3.295.4 Indien een of meer van die lede van die liggaam wat die saak verhoor te eniger tyd gedurende die verhoor voor die Komitee vir Minder Belangrike Sake of 'n Tribunaal sterf of aftree of andersins nie oor die vermoë beskik om op te tree nie of afwesig is, sal die verhoor waar die oorblywende lede 'n meerderheid vorm van die liggaam voor wie die verhoor 'n aanvang geneem het, voortgaan voor sodanige oorblywende lede en, met dien verstande dat die oorblywende lede in ooreenkoms is, sal hul bevinding die bevinding van die betrokke liggaam wees. In enige ander geval sal die saak de novo verhoor word.

3.295.5 Indien 'n Tribunaal 'n respondent skuldig bevind aan 'n oortreding, beskik die Tribunaal oor die mag wat in reël 3.300 uiteengesit is en moet daardie reël toegepas word.

3.295.6 Indien die verrigtinge voor 'n Komitee vir Minder Belangrike Sake of 'n Tribunaal aangeteken is, is enige persoon wat aangekla is, geregtig op 'n rekord van die verhoor van sodanige aanklag, en enige persoon wat mondelinge vertoë gelewer het, is geregtig op 'n rekord van daardie gedeelte van die verrigtinge wat verband hou met daardie persoon se mondelinge vertoë.

3.295.7 Die Komitee is daarop geregtig om sodanige dokumente, insluitende uittreksels uit vergaderings, verbatim rekords van verrigtinge en bewysstukke soos voorgelê is aan enige dissiplinêre verhoor teen 'n aandelemakelaar of voormalige aandelemakelaar aan die Instituut beskikbaar te stel.

3.295.8 Wanneer die Instituut of enige komitee van die Instituut enige klagte teen 'n aandelemakelaar of voormalige aandelemakelaar ondersoek en hanteer en sodanige persoon skuldig bevind aan een of meer van die aanklagtes teen sodanige persoon:

3.295.8.1 is die JA se Toesigafdeling gemagtig om te eniger tyd op die onkoste van die JA aansoek te doen by die Instituut vir en van die Instituut 'n afskrif te bekom van die betrokke uittreksels van die notule van vergaderings van die Instituut en sy komitees en die verbatim rekord van enige verrigtinge tydens navrae of verhoore ten opsigte van sodanige aanklag, asook afskrifte van enige betrokke dokumente, insluitende korrespondensie en waar van toepassing en prakties moontlik, bewysstukke wat by sodanige navrae of verhoore ter tafel gelê is. Al die dokumente wat so aan die JA beskikbaar gemaak is, sal deur die JA se Toesigafdeling vir hul eie doeleindes behou word: en

3.295.8.2 die Direkteur: Toesig sal daarop geregtig wees om sodanige dokumente te oorweeg en daarvan kennis te neem met die doel om enige aanklag teen die aandelemakelaar of voormalige aandelemakelaar of enige lid van die JA met wie sodanige aandelemakelaar of voormalige aandelemakelaar op enige wyse geassosieer was, te inisieer, te ondersoek of te beoordeel en alle sodanige dokumente kan voorgelê word in enige verrigtinge ingevolge hierdie reëls asof die feite wat daarin gemeld is, gebruik is as getuienis in die verrigtinge ingevolge hierdie reëls.

### **3.300 DISSIPLINêRE AANGELEENTHEDE - STRAWWE**

3.300.1 Wanneer enige persoon deur 'n Tribunaal skuldig bevind is aan onbehoorlike gedrag ingevolge hierdie reëls, kan die Tribunaal -

3.300.1.1 deur 'n eenvoudige meerderheid die respondent waarsku of 'n teregwyding, berisping of boete aan die respondent opleë, welke boete ten opsigte van elke oortreding nie R1 miljoen mag oorskry nie, of sodanige ander bedrag soos in die Wet of in enige regulasie



uitgevaardig kragtens die Wet, bepaal is:

3.300.1.2 wanneer 'n toepaslike straf oorweeg word, die volgende in ag neem:

3.300.1.2.1 enige vorige veroordeling ingevolge die reëls van die JA, die verordeninge van die Instituut of in 'n geregshof;

3.300.1.2.2 die skade of benadeling wat deur die oortreding veroorsaak is;

3.300.1.2.3 enige ander verswarende, verliggende of versagende omstandighede; en

3.300.1.2.4 waar dit moontlik is dat die lidmaatskap van die respondent beëindig kan word, die verhoë van sodanige persoon in hierdie verband;

3.300.1.3 deur 'n eenvoudige meerderheid, op sodanige voorwaardes wat die Tribunaal geskik mag ag, die lidmaatskap van 'n lid wat skuldig bevind is aan onbehoorlike gedrag, opskort of beëindig of in die geval van 'n vennoot of 'n beampte of werknemer van 'n lid, van sodanige lid vereis dat 'n dissiplinêre ondersoek gehou word om die beëindiging of opskorting van die diens van sodanige persoon te oorweeg;

3.300.1.4 'n lid beveel om seker te maak dat enige strafmaatreël wat deur die Tribunaal teen 'n vennoot, beampte of werknemer van daardie lid opgelê is, deur sodanige vennoot, beampte of werknemer nagekom word;

3.300.1.5 'n redelike en regverdig bevel maak aangaande die koste; en

3.300.1.6 gelas dat besonderhede van die oortreding en/of bevinding van die Tribunaal en/of die straf wat opgelê is, in 'n JA Koerant en/of in die media gepubliseer moet word, met dien verstande dat indien die publikasie gelas word, die respondent 'n geleentheid gegun word om verhoë in hierdie verband aan die Tribunaal te rig.

3.300.2 'n Tribunaal kan enige een of meer van die strawwe in 3.300.1 oplê.

3.300.3 Enige straf of gedeelte daarvan kan opgeskort word op sodanige voorwaardes soos deur die Tribunaal bepaal.

3.300.4 Indien 'n lid of 'n vennoot, beampte of werknemer van 'n lid versuim om enige boete wat deur 'n Komitee vir Minder Belangrike Sake of 'n Tribunaal opgelê is, binne 7 dae te betaal nadat hy of sy in kennis gestel is van die bedrag van die boete, het die Komitee die reg nadat kennis van minstens 3 dae aan sodanige persoon gegee is, om:

3.300.4.1 sodanige boete van sodanige lid, vennoot, beampte of werknemer na gelang van die geval in 'n hof van voldoende jurisdiksie te verhaal;

3.300.4.2 die lidmaatskap van sodanige lid te beëindig of op te skort (op sodanige voorwaardes soos die Komitee goed ag), of in die geval van 'n vennoot, beampte of werknemer van 'n lid, van sodanige lid te vereis om 'n dissiplinêre ondersoek te hou om die beëindiging of opskorting van die diens van sodanige persoon te oorweeg; en/of

3.300.4.3 'n lid te gelas om 'n vennoot of beampte of werknemer van daardie lid te verhoed of daarvan te onthef om enige gespesifiseerde aktiwiteit,



funksie of plig vir sodanige redelike tydperk wat die Komitee as toepaslik ag. uit te voer.

3.300.5 Die bedrag van enige boete betaal aan die JA ingevolge hierdie reëls, moet in die Waarborgfonds betaal word. Enige koste betaal aan die JA ingevolge 'n toekenning wat deur 'n Komitee vir Minder Belangrike Sake of 'n Tribunaal gemaak is, moet in die algemene fondse van die JA betaal word.

3.300.6 'n Tribunaal kan, indien goeie rede bewys is en onderhewig aan sodanige voorwaardes wat die Tribunaal mag opleë, enige straf wat dit voorheen op enige persoon opgelê het, verander of wysig met dien verstande dat in die verandering of wysiging van sodanige straf, die Tribunaal onder geen omstandighede sodanige straf kan verhoog nie.

3.300.7 Benewens die bepalinge van reël 3.300 kan die Komitee enige van sy lede wat skuld erken het of skuldig bevind is aan onbehoorlike gedrag, hetsy ingevolge hierdie reëls of ingevolge die verordeninge van die Instituut, van die Komitee onthef. Die besluit vir sodanige ontheffing moet bekragtig word deur 'n twee-derde meerderheid by 'n vergadering wat spesiaal vir daardie doel byeengeroep is. Die lid van die Komitee wie se lidmaatskap onder bespreking is, moet 'n geleentheid gegun word om die vergadering toe te spreek voordat 'n stemming uitgebring word, en die Komitee is verplig om enige sodanige vertoë in ag te neem wanneer hulle 'n besluit neem.

3.300.8 Indien enige beëindiging van lidmaatskap van 'n lid opgeskort word as gevolg van 'n appèl wat ingevolge die Wet aangeteken is, kan sodanige opskorting gedoen word onderworpe aan sodanige voorwaardes wat die Komitee mag bepaal. Enige lid wie se lidmaatskap beëindig is en 'n appèl aanteken ingevolge die Wet moet terselfdertyd die Algemene Bestuurder van die JA se Administrasie-afdeling in kennis stel dat 'n appèl aangeteken is.

3.300.9 Reëls 8.50 tot 8.100 (insluitend) is van toepassing op 'n lid wie se lidmaatskap beëindig is op dieselfde wyse asof sodanige lid 'n wanpresteerder was.

### **3.305 DRINGENDE AANGELEENTHEDE**

3.305.1 Ten einde te verseker dat die JA se sake voortgaan met behoorlike inagneming vir openbare belang, kan die Voorsitter van tyd tot tyd een of meer Komitees vir Dringende Aangeleenthede aanstel. Die President of die Waarnemende President, die Voorsitter en/of 'n Ondervoorsitter van die JA en minstens twee ander lede van die Komitee sal 'n Komitee vir Dringende Aangeleenthede uitmaak.

3.305.2 'n Komitee vir Dringende Aangeleenthede sal oorweeg of 'n lid handel dryf op so 'n manier dat daar dreigende gevaar is dat sodanige lid nie in staat sal wees om sy verpligtinge teenoor kliënte, teenpartye, ander lede of teenoor 'n vereffeningstelsel van die JA of enige ander beurs na te kom nie of dat dit op 'n manier besigheid doen wat regstreeks nadelig kan wees vir die belange van die JA of vir die belange van die lede van die JA en die publiek.

3.305.3 Indien 'n Komitee vir Dringende Aangeleenthede deur middel van 'n twee-derde meerderheid besluit dat 'n ondersoek na die sake van 'n lid ingevolge hierdie reëls bekend gemaak het dat die lid handel dryf op so 'n manier dat daar dreigende gevaar is soos waarna verwys word in reël 3.305.2, kan die Komitee vir Dringende Aangeleenthede senior verteenwoordigers van die lid oproep om 'n vergadering van die Komitee vir Dringende Aangeleenthede by te woon, welke vergadering byeengeroep kan word binne minstens een uur se kennisgewing, om die kommer van die Komitee vir Dringende Aangeleenthede aan te hoor en te bespreek hoe sodanige kommer opgelos kan word.

3.305.4 Met die ooreenkoms van die betrokke lid of, indien die resultaat van sodanige vergadering nie die Komitee vir Dringende Aangeleenthede in verband met bogenoemde

kan tevrede stel nie, kan die Komitee vir Dringende Aangeleenthede deur 'n twee-derde meerderheid en onderworpe aan reël 3.305:

3.305.4.1 sodanige lid verbied om handel te dryf;

3.305.4.2 die handelsaktiwiteite van sodanige lid op sodanige manier beperk as wat dit goed ag, insluitende die toepassing van reël 3.305.5; en/of

3.305.4.3 sodanige lid sodanige instruksies gee as wat dit nodig ag in die belang van die lid se kliënte en teenpartye of ander lede of enige vereffeningstelsel van die JA of enige ander beurs.

3.305.5 Die Komitee vir Dringende Aangeleenthede sal gedurende die tydperk van enige bevel ingevolge reël 3.305.4 oor sodanige mag beskik soos dit na goeëdunke geskik ag om 'n geregistreerde openbare rekenmeester en ouditeur of 'n aandelemakelaar, lid of werknemer van die JA aan te stel om die aktiwiteite van die lid te beheer en toesig daaroor te hou op die lid se koste. Sodanige lid kan verder verbied word om JA-verwante kontrakte te sluit sonder goedkeuring vooraf van die persoon wat soos hierbo aangestel is om die lid te beheer en toesig oor hom te hou, welke toestemming gegee kan word op sodanige bepalinge en voorwaardes wat die Komitee vir Dringende Aangeleenthede en/of die genoemde aangestelde mag bepaal.

3.305.6 Kennisgewing aan die betrokke lid van sodanige verbod, beperking of instruksie moet vergesel word van besonderhede van enige beweerde oortredings van die Wet, reëls, voorskrifte, Komiteebesluite en spesiale koerante wat lede beheer. Enige vereistes van die Komitee vir Dringende Aangeleenthede vir die regstelling van die beweerde oortredings moet gemeld word sodat die betrokke lid by die Komitee vir Dringende Aangeleenthede aansoek kan doen vir die verwydering van die bevel sodra die voorwaardes wat in die bevel genoem is, nagekom is.

3.305.7 Enige stappe gedoen deur 'n Komitee vir Dringende Aangeleenthede ingevolge hierdie reël, kan voortgaan totdat die Komitee tevrede is met die finansiële posisie en besigheidsgedrag van die betrokke lid; met dien verstande dat sodanige stappe minstens eenkeer elke maand deur die Komitee hersien word en enige bevel wat hierbo gegee word, moet daarna slegs voortgaan in die mate dat sodanige voortsetting deur 'n twee-derde meerderheid van die Komitee goedgekeur is.

## 2. VOORGESTELDE WYSIGING VAN AFDELING 4 - LIDMAATSKAP

**[4.120.8 Geen bestelling namens 'n beamppte of 'n werknemer van 'n lid mag saam met 'n bestelling namens 'n kliënt deurgesit word nie.]**

## 3. VOORGESTELDE WYSIGING VAN AFDELING 5 - TRANSAKSIES, HANDELSPROSEDURES EN GESKILLE

**5.260.1 [Alleenlik vir die doeleindes van hierdie reël] Vir die doeleindes van hierdie reëls is 'n Krugerrand 'n verrekeningskantooreffek. [‘n Transaksie wat deur middel van 'n onmiddellike transaksie aangegaan word, is onderworpe aan die bepalinge van 5.260.9.]**

**5.260.11.1 die reëling moet aangeteken word in die vorm van 'n mandaat [goedgekeur] wat die minimum vereistes bevat wat voorgeskryf is deur die Komitee tensy sodanige mandaat alreeds bestaan ten opsigte van sekuriteite gehou in veilige bewaring ingevolge 5.140;**

**[5.260.9      Waar 'n transaksie deur middel van 'n onmiddellike transaksie geskied, geld die bepalings van 5.260.4 tot en met 5.260.8 en daarbenewens ook die volgende bepalings:**

**5.260.9.1      Transaksies tussen lede word regstreeks tussen die lede by die kantore van die kopende lid op 'n datum waarop hulle onderling mag ooreenkom, vereffen;**

**5.260.9.2      wanneer daar vir die gekoopte Krugerrande betaal word, moet die kopende lid aan die verkopende lid 'n spesiale kwitansie uitreik, waarop die volgende aangeteken is -**

**5.260.9.2.1      die datum van die transaksie;**

**5.260.9.2.2      die getal muntstukke;**

**5.260.9.2.3      die teenprestasie; en**

**5.260.9.2.4      die nommer van die tjek wat ten opsigte van sodanige transaksie uitgereik is;**

**5.260.9.3      adviesnotas word nie later nie as 12h30 op die sakedag wat op die transaksie volg, deur beide die kopende lid en die verkopende lid uitgereik;**

**5.260.9.4      besonderhede van elke onmiddellike transaksie in Krugerrande word deur beide die kopende en die verkopende lid aan die Verrekeningskantoor gerapporteer.]**

**BOARD NOTICE 109 OF 1997**  
**THE INTERIM NATIONAL MEDICAL AND DENTAL COUNCIL**  
**OF SOUTH AFRICA**

**NOTICE IN TERMS OF REGULATION 15 OF GOVERNMENT NOTICE R2303**  
**OF 28 SEPTEMBER 1990**

The following particulars concerning registered persons who have been found guilty by the Interim National and Medical Council of South Africa and upon whom penalties have been imposed in terms of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), are published for general information.

**MEDICAL PRACTITIONERS**

FULL NAMES & DEGREES	NATURE OF CHARGE ON WHICH FOUND GUILTY	PENALTY IMPOSED
<b>Beetge, Dr Jacob Phillipus</b>  MB ChB Pret, 1980 (MP 22831)	<u>Disgraceful conduct:</u>  Failed to examine deceased properly, to take proper history and carried out post-mortem examination of deceased in unacceptable manner.	Suspended for six months, conditionally suspended for three years.
<b>Bera, Dr Ahmed Cora</b>  MB BCh Cairo 1971 (MP 0-14901-2)	<u>Improper conduct:</u>  Allowed unqualified persons to have access to stock of medicines and to repack medicines.  Failed to destroy expired medicines.	Fined R5 000,00.
<b>Birkenstock, Dr Coenraad Johannes</b>  MB ChB Pret, 1951 (MP 00-5745-2)	<u>Disgraceful conduct:</u>  Prescribed remedies to addicted patient.  <u>Improper conduct:</u>  Attempted to recover fees to which not entitled	Suspended for twelve months.  Cautioned and reprimanded.
<b>Botha, Dr Christiaan Arnoldus</b>  MB ChB Pret, 1979 (MP 21740)	<u>Disgraceful conduct:</u>  Performed operation for which not trained or experienced. Failed to treat post-operative complications.	Suspended for three months, conditionally suspended for five years.
<b>Botha, Dr Mark Kenneth</b>  MB ChB Cape Town, 1979 (MP 21745)	<u>Disgraceful conduct:</u>  Failed to monitor patient's condition and failed to refer patient to specialist.  Represented or pretended to be a specialist plastic and reconstructive surgeon.	Suspended for six months, conditionally suspended for three years.

<b>Ciesielski, Dr Adam Waldemar</b>	<u>Disgraceful conduct:</u>	
Dip in Med. Med Acad Gdansk, 1989 (MP 34939)	Convicted of contravention of Section 5(b), read with sections 1, 13(f), 17(e), 18, 19, 20, 21, 25 and 64 of the Drugs and Drug Trafficking Act No 140 of 1992.	Suspended for six months.
<b>Cloete, Dr Antoine Marais</b>	<u>Improper conduct</u>	
MB ChB Pret, 1973 (MP 0-16074-1)	Failed to timeously perform emergency caesarean section and failed to monitor condition of foetus.	Reprimanded and cautioned.
<b>Ehlers, Dr Leon Eugene Carl</b>	<u>Improper conduct:</u>	
MB ChB Pret, 1982 (MP 25833)	Did not have adequate training or experience for the performance of breast enlargement operation.	Fined R7 500,00. Suspended for six months, conditionally suspended for three years.
<b>Hattingh, Dr Johannes</b>	<u>Disgraceful conduct:</u>	
MB ChB OVS, 1989 (MP 0-35013-3)	Convicted on four counts of fraud in the Magistrate's Court.	Fined R10 000,00.
<b>Howse, Dr James Edward</b>	<u>Disgraceful conduct:</u>	
MB ChB Stell, 1972 (MP 0-15773-2)	Sexually harassed student nurses. <u>Improper conduct:</u> Spoke to student nurse in unacceptable manner.	Suspended for six months, conditionally suspended for three years.
<b>Hunter, Dr Begbie</b>	<u>Disgraceful conduct:</u>	
MB ChB OVS, 1991 (MP 0-38966-8)	Failed to attend to deceased after having been advised of his condition.	Suspended for three months, conditionally suspended for three years.
<b>Inacio, Dr Maria Arlete Rodrigues</b>	<u>Improper conduct:</u>	
LM Lisbon, 1976 (MP 21410)	Abandoned deceased after administration of sedation and failed to monitor deceased's condition.	Cautioned and reprimanded.
<b>Ismail, Dr Rafique</b>	<u>Improper conduct:</u>	
MB ChB Natal, 1976 (MP 19016)	Charged for services not rendered.	Fined R500,00 on 13 counts.
<b>Ismail, Dr Shabeer</b>	<u>Disgraceful conduct:</u>	
MB BCh Witwatersrand, 1984 (MP 28794)	Gross management in terms of pharmaceuticals prescribed for the diagnoses outlined.	Fined R5 000,00.



<b>Janeke, Dr Johan Benjamin</b>	<u>Improper conduct:</u>	
MB ChB Pret, 1963 (MP 9862)	Failed to perform audiogram on patient.	Cautioned and reprimanded.
<b>Kritzinger, Dr Michiel Stefanus</b>	<u>Improper conduct:</u>	
MB ChB Stell, 1970 (MP 13833)	Refused to operate unless patient paid professional fee.  Treated patient in a humiliating and unacceptable manner.	Cautioned and reprimanded.
<b>Leeuw, Dr Yaggan Joseph Mafirika</b>	<u>Disgraceful conduct:</u>	
Dip in Med Inst Crimean, 1983 (MP 36282)	Allowed unregistered person to have access to stationary and medicine in practice.	Fined R10 000,00.
<b>Lottering, Dr Heinrich Donald von Heroldt Peerson Hugh</b>	<u>Disgraceful conduct:</u>	
MB ChB Pret, 1993 (IN 0274160)	Distributed a letter for monetary gain claiming the training of non-medical personnel was done by the Lottering First Aid Society.	Name removed from the register of Interns on 21 October 1997.
<b>Monamodi, Dr Fitzgerald Pitika Duke</b>	<u>Improper conduct:</u>	
MB ChB Medunsa, 1991 (MP 38090)	Issued false medical certificate.  Prescribed medicine of which the dosages were excessive.	Fined R1 000,00 and R3 000,00.
<b>Muller, Dr Richard</b>	<u>Disgraceful conduct</u>	
MB ChB Cape Town, 1974 (MP 0-17229-4)	Prescribed medication is doses which were excessive.  Failed to keep acceptable clinical notes.	Name removed from register, conditionally suspended for five years.
<b>Mustapha, Dr Mohamed Sadek</b>	<u>Disgraceful conduct</u>	
L LM RCP Irel L LM RCS Irel, 1996 (MP 0-11186-4)	Convicted on three counts of indecent assault in the Queensland District Court, Brisbane, Australia	Name removed from the register on 21 October 1997.
<b>Muyanga-Bollers, Dr Kebaabetsoe</b>	<u>Disgraceful conduct</u>	
MD Havana, 1986 (MP 34198)	Unable to perform duties due to impairment by extraneous substances.	Suspended for twelve months, conditionally suspended for three years.

<b>Olivier, Dr Esmé</b>	<u>Disgraceful conduct</u>	
MB ChB OVS, 1984 (MP 0-282685)	Failed to examine deceased properly, diagnosed condition incorrectly and failed to transfer deceased.	Suspended for six months, conditionally suspended for five years.
	<u>Improper conduct</u>	
	Administered prostigmine which was contra-indicated.	
<b>Opt'Hof, Dr Marinda</b>	<u>Improper conduct</u>	
MB ChB OVS, 1989 (MP 0-34390-0)	Issued false medical certificate.	Reprimanded and cautioned.
<b>Penev, Dr Emil Velinov</b>	<u>Improper conduct</u>	
Dip in Med Inst Sofia, 1985 (MP 0-375667-1)	Conducted private practice in contravention of restricted registration.	Suspended for three months, conditionally suspended for two years.
<b>Steynberg, Dr Willem Frederick</b>	<u>Improper conduct</u>	
MB ChB Pret, 1973 (MP 15964)	Demanded fee for sample.	Reprimanded and cautioned.
<b>Voigt, Dr Marika</b>	<u>Improper conduct</u>	
MB ChB OVS, 1989 (MP 34684)	Undertook delivery of deceased's baby in unacceptable manner.	Reprimanded and cautioned.
<b>Zungu, Dr Elias Magagu</b>	<u>Disgraceful conduct</u>	
MB ChB, Medunsa, 1993 (MP 40703)	Prescribed two or more medicines to the same patient whilst the active ingredients overlapped.	Fined R5 000,00.
	<u>Improper conduct</u>	
	Gave milkpowder or cream to patients who had signed uncompleted accounts.	Suspended for three months, conditionally suspended for three years.
<b><u>DENTISTS</u></b>		
<b>Lambrechts, Dr Amos Hendrik Daniel</b>	<u>Disgraceful conduct:</u>	
B ChD Stell, 1986 (DP 4658)	Caused a fracture of patient's mandible under general anaesthetic.	Suspended for six months, conditionally suspended for one year.

**Middleton, Dr Edward Henry John** Disgraceful conduct:

B ChD Pret., 1983

(DP 4038)

Performed root scaling whilst diagnostic procedures had not been carried out. Fined R10 000,00 – R5 000,00 suspended conditionally.

Rendered incorrect statements.

**Middleton, Dr Peter Charles**

B ChD Pret, 1978

(DP 2949)

Disgraceful conduct:

Performed orthodontic treatment in a manner that was incompetent and to the detriment of the patient. Suspended for six months, conditionally suspended for five years.

**Stapelberg, Dr Dionysius**

B ChD Pret, 1995

(DP 9466)

Disgraceful conduct:

Convicted on contravention of section 14(1)(b) of Act 23 of 1957 in the Magistrate's Court. Suspended for twelve months, conditionally suspended for five years.

**PROFESSIONAL BOARDS****BASIC AMBULANCE ASSISTANT**

**Brits, Mr Johannes Hendrik** Disgraceful conduct:  
**Jacobus**

(BAA 00-2837-1)

Internal examination of patient

Suspended for one year,  
conditionally suspended for two  
years.

**MEDICAL TECHNOLOGIST**

**Nemalale, Mr Ntshengedzeni** Improper conduct:  
**Christopher**

(MT 00-4127-0)

Rendered false accounts

Fined R5 000,00.

**OPTOMETRIST**

**Allan, Mr Craig Richard**

Disgraceful conduct:

B Optom Durban Westville, 1989

(OP 1354)

Issued false statement to client Fined R5 000,00.  
stating that sunglasses were  
prescription glasses.

**PARAMEDIC**

**Lister, Mr Daniël Stephanus**

Disgraceful conduct:

(ANT 166)

In possession of certain  
medications which did not appear  
in protocol list

Suspended for eighteen months,  
conditionally suspended for five  
years.

**PSYCHOLOGY**

**Breedt, Mr Barend Christoffel**

Improper conduct:

MA (Clin Psychology) Pret, 1984

(PS 9901628-4)

Failed to acquaint with facts Reprimanded and cautioned.  
before writing a report on client.

**Robbertse, Ms Deonette**

Improper conduct

MA (Counselling Psychology) Pret, 1986

(PS 00-2074-5)

Entered into business relationship  
with client whilst professional  
relationship existed.

Suspended for three months,  
conditionally suspended for two  
years.

**BOARD NOTICE 110 OF 1997****STOCK EXCHANGES CONTROL ACT, 1985****AMENDMENT OF THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE**

1. In terms of section 12 (6) of the Stock Exchanges Control Act, 1985 (Act No. 1 of 1985), it is hereby notified that the Johannesburg Stock Exchange has applied to the Registrar of Stock Exchanges for approval to make amendments to its rules, as set forth in the Schedule hereto.
2. In terms of section 12 (7) of the said Act all interested persons (other than members of the Stock Exchange) who have any objections to the proposed amendments are hereby called upon to lodge their objections with the Registrar of Stock Exchanges, PO Box 35655, Menlo Park, 0102, within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

**RG COTTRELL**  
Registrar of Stock Exchanges

**SCHEDULE****General explanatory notes**

Words in square brackets ([     ]) indicate omissions from existing rules.

**AMENDMENTS OF THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE****1. PROPOSED AMENDMENTS TO SECTION 4 - MEMBERSHIP****[4.210 Control of a member**

- 4.210.1** A member may not carry on business for more than two months in any calendar year unless such business is under the direct and personal supervision of a stockbroker who may be either the sole proprietor of the member, a partner therein or a director thereof. Should a member not be under such control, such firm shall notify the General Manager of the name of another stockbroker who with the consent of the Committee, shall be responsible for its direct and personal supervision. Subject to the provisions of 4.210.2, every place of business of every member shall be under the direct and personal control of the sole proprietor, partner or director during the first two months of its establishment.
- 4.210.2** The provisions of 4.210.1 shall apply also to a branch office of a member.
- 4.210.3** Every member shall notify the General Manager of the name of the stockbroker responsible for the direct and personal supervision of every branch office.]



**RAADKENNISGEWING 110 VAN 1997****WET OP BEHEER VAN AANDELEBEURSE, 1985****WYSIGING VAN DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE AANDELEBEURS**

1. Ingevolge artikel 12 (6) van die Wet op Beheer van Aandelebeurse 1985 (Wet No. 1 van 1985), word hierby bekendgemaak dat die Johannesburgse Aandelebeurs by die Registrateur van Aandelebeurse aansoek gedoen het om goedkeuring om wysiging van sy reëls, soos in die Bylae hiervan uiteengesit.
2. Ingevolge artikel 12 (7) van genoemde Wet word alle belanghebbendes (uitgesonderd lede van die Aandelebeurs) wat beswaar het teen die voorgestelde wysigings, hierby versoek om hul besware binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing by die Registrateur van Aandelebeurse, Posbus 35655, Menlo Park, 0102, in te dien.

**RG COTTRELL****Registrateur van Aandelebeurse****BYLAE****Algemene verduidelikende notas**

1. Woorde tussen vierkantige hakies ([ ]) dui skappings uit bestaande reëls aan.

**WYSIGING VAN DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE AANDELEBEURS****1. VOORGESTELDE WYSIGING VAN AFDELING 4 - LIDMAATSKAP****[4.210 Beheer van 'n lid**

- |                |   |
|----------------|---|
| <b>4.210.1</b> | 'n Lid mag nie vir langer as twee maande in enige kalenderjaar besigheid doen nie, tensy sodanige besigheid onder die regstreekse en persoonlike toesig van 'n aandelemakelaar is wat of die alleeneienaar van die lid, of 'n vennoot daarin, of 'n direkteur daarvan is. Indien 'n lid nie onder sodanige beheer is nie, moet sodanige lid die Hoofbestuurder in kennis stel van die naam van 'n ander aandelemakelaar wat, met die toestemming van die Komitee, verantwoordelik sal wees vir sy regstreekse en persoonlike toesig. Behoudens die bepalings van 4.210.2 moet elke plek van besigheid van elke lid gedurende die eerste twee maande van die vestiging daarvan onder die regstreekse en persoonlike beheer van die alleeneienaar, vennoot of direkteur wees. |
| <b>4.210.2</b> | Die bepalings van 4.210.1 sal ook op 'n takkantoor van 'n lid van toepassing wees.  |
| <b>4.210.3</b> | Elke lid sal die Hoofbestuurder in kennis stel van die naam van die aandelemakelaar wat vir die regstreekse en persoonlike toesig van elke takkantoor verantwoordelik is.]  |

*Looking for back copies and out of print issues of  
the Government Gazette and Provincial Gazettes?*

## The State Library has them!

Let us make your day with the information you need ...

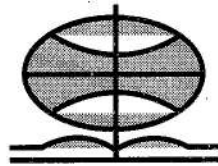
The State Library Reference and Information Service

PO Box 397

0001 PRETORIA

Tel./Fax (012) 321-8931

E-mail: [infodesk@statelib.pwv.gov.za](mailto:infodesk@statelib.pwv.gov.za)



*Soek u ou kopieë en uit druk uitgawes van die  
Staatskoerant en Provinsiale Koerante?*

## Die Staatsbiblioteek het hulle!

Met ons hoef u nie te sukkel om inligting te bekom nie ...

Die Staatsbiblioteek Naslaan- en Inligtingdiens

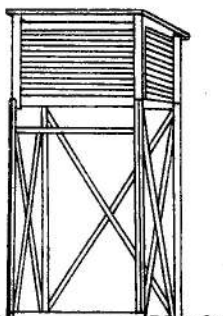
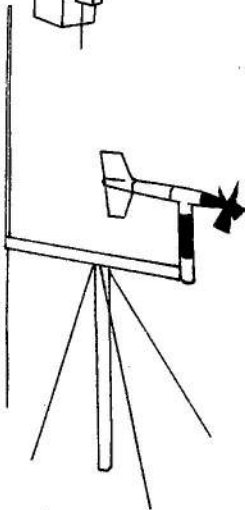
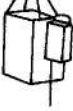
Posbus 397

0001 PRETORIA

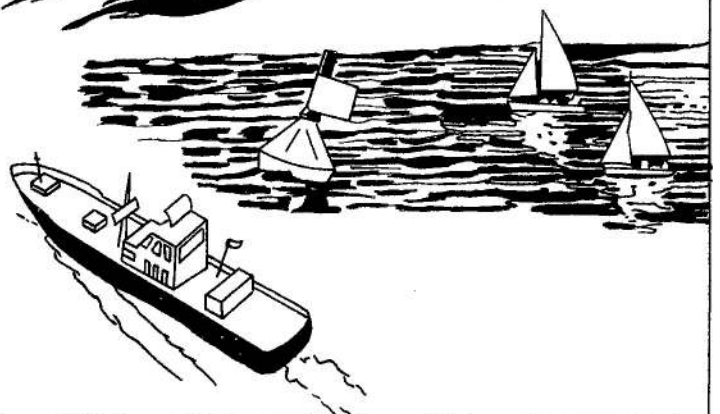
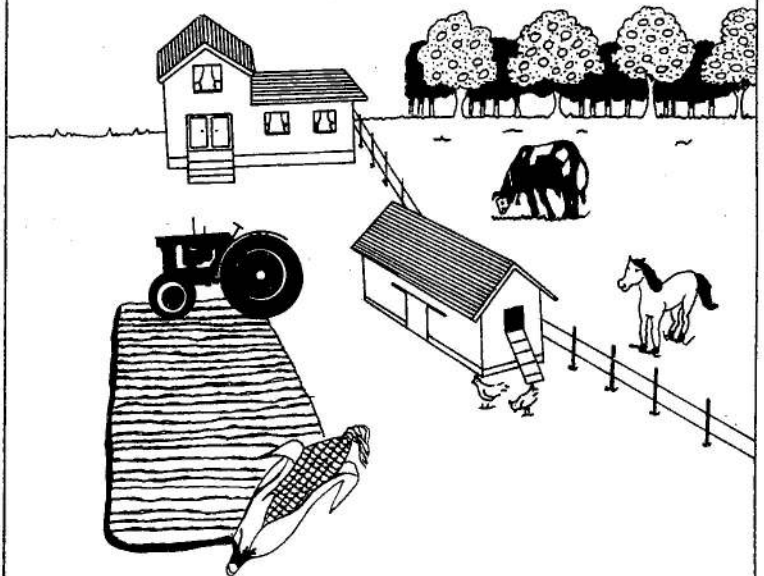
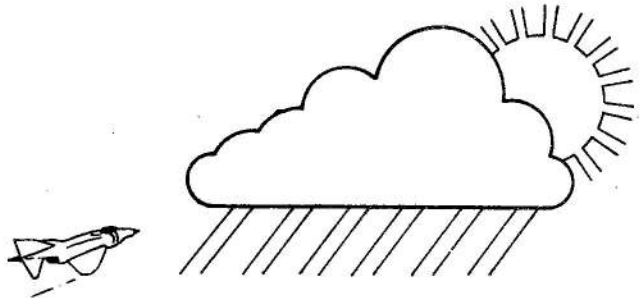
Tel./Faks (012) 321-8931

E-pos: [infodesk@statelib.pwv.gov.za](mailto:infodesk@statelib.pwv.gov.za)

# SA WEATHER BUREAU SA WEERBURO



**W  
E  
A  
T  
H  
E  
R  
·  
S  
E  
R  
V  
I  
C  
E  
S  
·  
W  
E  
E  
R  
D  
I  
E  
N  
S  
T  
E**



DEPT. OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND TOURISM · DEPT. VAN OMGEWINGSAKE EN TOERISME



### LET YOUR MOUSE DO THE WALKING

Subscribe to our full-text, Electronic Government Gazette and cut hours off the time you spend searching for information. Just point and click and within seconds, you can let your computer do the searching. Data is available within two days after publication and we can now also offer the full-text of the nine provincial gazettes.

Contact us today and save time, space and paper.

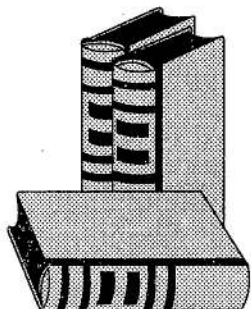
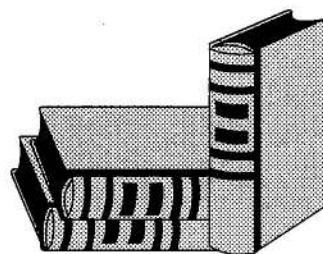


*The proven source of information*

tel: (012) 663-4954 fax: (012) 663-3543 toll free tel: 0800 11 11 73  
e-mail: [sabinet@sabinet.co.za](mailto:sabinet@sabinet.co.za) www: <http://www.sabinet.co.za>



*Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?*



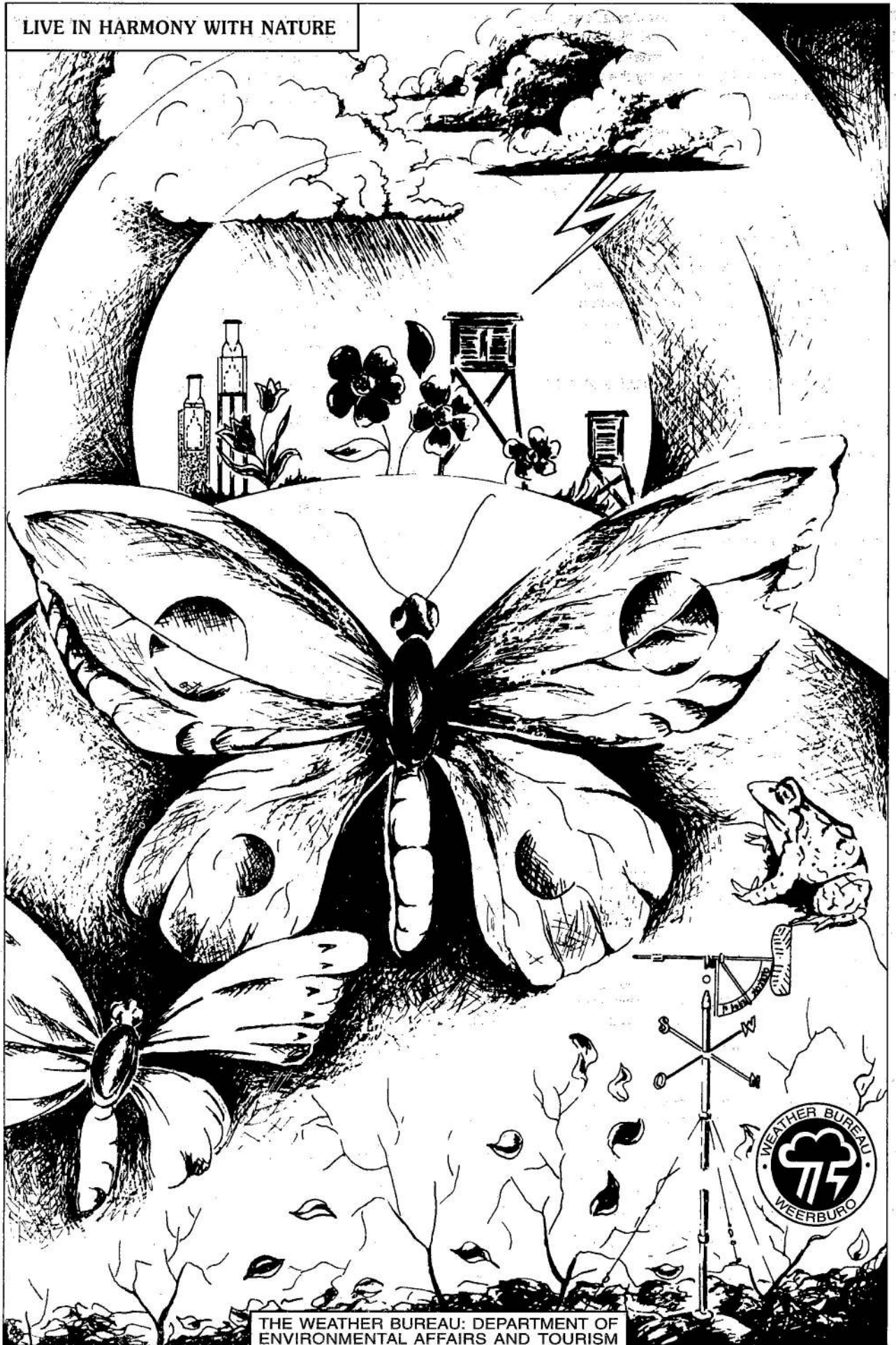
*Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?*

Department of Environmental Affairs and Tourism  
Departement van Omgewingsake en Toerisme





LIVE IN HARMONY WITH NATURE



THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND TOURISM

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

**CONTENTS**

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
<b>PROCLAMATIONS</b>			
R. 73	Promotion of National Unity and Reconciliation Act (34/1995): Truth and Reconciliation Commission: Committee on Amnesty: Granting of amnesty.....	1	18439
R. 74	do.: do.: do.: do .....	2	18439
<b>GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES</b>			
<b>Communications, Department of</b>			
<i>General Notice</i>			
1813	Former States Broadcasting Reorganisation Act (91/1996): Announcement of transfer date .....	37	18454
<b>Constitutional Development, Department of</b>			
<i>Government Notices</i>			
R. 1535	Local Government Transition Act (209/1993): Regulations concerning the publication of particulars of the remuneration of certain municipal officials .....	1	18435
R. 1536	do.: Regulations concerning financial reporting by municipalities .....	2	18435
<b>Finance, Department of</b>			
<i>Government Notices</i>			
R. 1390	Development Bank of Southern Africa (13/1997): Regulations .....	1	18382
1559	Exchequer Act (66/1975): Rate of interest on Government loans .....	1	18454
<i>General Notices</i>			
1808	Lost: Certificate No. 2490 .....	35	18454
1809	Lodging of transfer documents: Interest payment on 15 December 1997 .....	36	18454
<b>Health, Department of</b>			
<i>Government Notice</i>			
R. 1555	Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Regulations: Milk and dairy products .....	4	18439
<b>Home Affairs, Department of</b>			
<i>Government Notices</i>			
1587	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames .....	2	18454
1588	do.: Alteration of forenames .....	9	18454
1589	do.: do .....	14	18454
1590	do.: do .....	3	18454
1591	do.: Assumption of another surname .....	5	18454
1592	do.: Insertion of surname .....	11	18454
1593	Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Aanname van ander van .....	8	18454
1594	do.: Voornaamsverandering .....	4	18454
1595	do.: do .....	13	18454
1597	Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Voornaamsverandering .....	10	18454

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

**INHOUD**

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
<b>PROKLAMASIES</b>			
R. 73	Wet op die Bevordering van Nasionale Eenheid en Versoening (34/1995): Kommissie vir Waarheid en Versoening: Komitee oor Amnestie: Verlening van amnestie .....	2	18439
R. 74	do.: do.: do.: do .....	3	18439
<b>GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS</b>			
<b>Arbeid, Departement van</b>			
<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 1542	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Komitee vir Noodsaaklike Dienste: Aanwysing van noodsaaklike dienste .....	30	18439
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
1810	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Registrasie van 'n vakbond: Independent Newspapers Staff Association .....	36	18454
1812	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Intrekking van registrasie van 'n werkgewersorganisasie: South African Battery Manufacturers' Association .....	37	18454
1818	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Intrekking van registrasie van 'n vakvereniging: Communications Workers' Union of South Africa .....	40	18454
1819	do.: Registrasie van 'n vakbond: Progressive Industrial Front of South Africa (PIFOSA) .....	40	18454
<b>Binnelandse Sake, Departement van</b>			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
1587	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames .....	2	18454
1588	do.: Alteration of forenames .....	9	18454
1589	do.: do .....	14	18454
1590	do.: do .....	3	18454
1591	do.: Assumption of another surname .....	5	18454
1592	do.: Insertion of surname .....	11	18454
1593	Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Aanname van ander van .....	8	18454
1594	do.: Voornaamsverandering .....	4	18454
1595	do.: do .....	13	18454
1597	Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Voornaamsverandering .....	10	18454
<b>Finansies, Departement van</b>			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 1390	Wet op die Ontwikkelingsbank van Suid-Afrika (13/1997): Regulasies .....	20	18382
1559	Skatkiwet (66/1975): Rentekoers van toepassing op Staatslenings .....	1	18454
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
1808	Verlore: Sertifikaat No. 2490 .....	35	18454
1809	Inhandiging van oordragdokumente: Rentebetaling op 15 Desember 1997 .....	36	18454



No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
<b>Independent Broadcasting Authority</b>			<b>Gesondheid, Departement van</b>		
<i>General Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
1760			R. 1555		
Independent Broadcasting Authority (Temporary Community Broadcasting Licences) Regulations, 1994: Applications received for temporary community broadcasting licences.....	1	18442	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Regulasies: Melk- en suiwelprodukte .....	16	18439
1761			<b>Grondsake, Departement van</b>		
Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Community sound broadcasting licences: Amendment to invitation to apply.....	6	18442	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
<b>Labour, Department of</b>			1556		
<i>Government Notice</i>			Wet op die Verdeling en Oordrag van Sekere Staatsgrond (119/1993): Aanwysing van sekere grond geleë in die distrik Brits, provinsie Noordwes.....	2	18447
R. 1542			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
Labour Relations Act (66/1995): Essential Services Committee: Designation of essential services.....	30	18439	1769		
<i>General Notices</i>			Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: J. Saunders: Erf 233, Philipstown .....	16	18454
1810			1770		
Labour Relations Act (66/1995): Registration of a trade union: Independent Newspapers Staff Association .....	36	18454	do.: do.: H. M. Banderker: Erf 33508, Athlone .....	16	18454
1812			1771		
Labour Relations Act (66/1995): Cancellation of registration of an employers' organisation: African Battery Manufacturers' Association .....	37	18454	do.: do.: E. E. Sangster: Erf 53118, Claremont, Cape Town.....	17	18454
1818			1772		
Labour Relations Act (66/1995): Cancellation of registration of a trade union: Communications Workers' Union of South Africa.....	39	18454	do.: do.: H. Adam: Erven 55231 and 55245, Claremont.....	17	18454
1819			1773		
do.: Registration of a trade union: Progressive Industrial Front of South Africa (PIFOSA) .....	40	18454	do.: do.: J. C. Ben: Erf 947, Heidelberg..	18	18454
<b>Land Affairs, Department of</b>			1774		
<i>Government Notice</i>			do.: do.: S. Dollie: Erf 11174, Woodstock	18	18454
1556			1775		
Distribution and Transfer of Certain State Land Act (119/1993): Designation of certain land situated in the District of Brits, Province of the North West.....	1	18447	do.: do.: M. E. Benjamin: Erf 5737, Parow .....	19	18454
<i>General Notices</i>			1776		
1769			do.: do.: H. S. Arends: Erf 6711, Parow..	19	18454
Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: J. Saunders: Erf 233, Philipstown .....	16	18454	1777		
1770			do.: do.: F. Smith: Erf 6095, Parow.....	20	18454
do.: do.: H. M. Banderker: Erf 33508, Athlone .....	16	18454	1778		
1771			do.: do.: L. W. Botha: Erf 2155, Goodwood.....	20	18454
do.: do.: E. E. Sangster: Erf 53118, Claremont, Cape Town.....	17	18454	1779		
1772			do.: do.: N. Jaffer: Erf 22406, Maitland, Cape Town .....	21	18454
do.: do.: H. Adam: Erven 55231 and 55245, Claremont.....	17	18454	1780		
1773			do.: do.: F. Alexander: Erf 2526, Stellenbosch.....	21	18454
do.: do.: J. C. Ben: Erf 947, Heidelberg	18	18454	1781		
1774			do.: do.: A. C. Banderker: Erf 42302, Crawford, Cape Town.....	22	18454
do.: do.: S. Dollie: Erf 11174, Woodstock	18	18454	1782		
1775			do.: do.: R. Benjamin: Erf 42058, Crawford, Cape Town.....	22	18454
do.: do.: M. E. Benjamin: Erf 5737, Parow .....	19	18454	1783		
1776			do.: do.: A. B. Rich: Erf 83999, Cape Town .....	23	18454
do.: do.: H. S. Arends: Erf 6711, Parow..	19	18454	1784		
1777			do.: do.: J. J. Josephs: Erf 5692, Parow..	23	18454
do.: do.: F. Smith: Erf 6095, Parow.....	20	18454	1785		
1778			do.: do.: M. S. Adams: Erf 3397, Goodwood.....	24	18454
do.: do.: L. W. Botha: Erf 2155, Goodwood.....	20	18454	1786		
1779			do.: do.: C. Adams: Erf 1530, Goodwood	24	18454
do.: do.: N. Jaffer: Erf 22406, Maitland, Cape Town .....	21	18454	1787		
1780			do.: do.: R. J. Adriaans: Erf 76593, Southfield, Cape Town .....	25	18454
do.: do.: F. Alexander: Erf 2526, Stellenbosch.....	21	18454	1788		
1781			do.: do.: G. Cupido: Erf 4200, Bellville....	25	18454
do.: do.: A. C. Banderker: Erf 42302, Crawford, Cape Town.....	22	18454	1789		
1782			do.: do.: R. Solomons: Erf 7621, Cape Town: Correctional notice.....	26	18454
do.: do.: R. Benjamin: Erf 42058, Crawford, Cape Town.....	22	18454	1790		
1783			do.: do.: I. Abrahams: Erf 3813, Bellville.	26	18454
do.: do.: A. B. Rich: Erf 83999, Cape Town .....	23	18454	1791		
1784			do.: do.: P. R. Buckton: Erf 5144, Goodwood.....	27	18454
do.: do.: J. J. Josephs: Erf 5692, Parow	23	18454	1792		
1785			do.: do.: H. P. Hermanus: Erven 565 and 573, Swellendam.....	27	18454
do.: do.: M. S. Adams: Erf 3397, Goodwood.....	24	18454	1793		
			do.: do.: B. F. O'Sullivan: Erf 24, Kleinvele	28	18454
			1794		
			do.: do.: M. W. April: Erf 35181, Athlone, Cape Town .....	28	18454
			1795		
			Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Applications for acquisition of land: Doornhoek 1254, District of Ladysmith, Province of KwaZulu-Natal...	29	18454
			1796		
			do.: do.: Groothoek 1081, District of Ladysmith, Province of KwaZulu-Natal...	29	18454
			1797		
			Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: R. Munsami: Lot 76, Cato Manor .....	30	18454
			1798		
			do.: do.: B. J. Pundit: Lot 1089, Cato Manor .....	31	18454
			1799		
			do.: do.: A. M. Matthews: Lot 104, Bellair	31	18454
			1800		
			do.: do.: D. Deolali: Lot 1981, Cato Manor .....	32	18454
			1801		
			do.: do.: M. Gouse: Lot 106, See View...	32	18454

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
1786			1802		
Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: C. Adams: Erf 1530, Goodwood .....	24	18454	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: H. K. Seedat: Lot 1634, Durban .....	33	18454
1787 do.: do.: R. J. Adriaans: Erf 76593, Southfield, Cape Town .....	25	18454	1803 do.: do.: I. D. Singh: Lot 1422, Cato Manor .....	34	18454
1788 do.: do.: G. Cupido: Erf 4200, Bellville....	25	18454			
1789 do.: do.: R. Solomons: Erf 7621, Cape Town: Correctional notice .....	26	18454	<b>Handel en Nywerheid, Departement van</b>		
1790 do.: do.: I. Abrahams: Erf 3813, Bellville	26	18454	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
1791 do.: do.: P. R. Buckton: Erf 5144, Goodwood .....	27	18454	R. 1554 Wet op In- en Uitvoerbeheer (45/1963): Invoerbeheer .....	31	18439
1792 do.: do.: H. P. Hermanus: Erven 565 and 573, Swellendam .....	27	18454	<i>Algemene Kennisgewings</i>		
1793 do.: do.: B. F. O'Sullivan: Erf 24, Kleinvlief	28	18454	1763 Wet op Skadelike Sakepraktyke (71/1988): Sakepraktykekomitee: Verslag No. 58: Onderzoek: Rente her- berekenaar .....	1	18443
1794 do.: do.: M. W. April: Erf 35181, Athlone, Cape Town .....	28	18454	1764 do.: do.: Voorneme om 'n kennisgewing in die <i>Staatskoerant</i> te publiseer: Skadelike sakepraktyk: Rente her- berekenaar .....	18	18443
1795 Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Applications for acquisition of land: Doornhoek 1254, District of Ladysmith, Province of KwaZulu-Natal...	29	18454	1807 Handelswaremerke-wet (17/1941): Verbod op die gebruik van 'n sekere embleem en woorde: "Department of Health" .....	34	18454
1796 do.: do.: Groothoek 1081, District of Ladysmith, Province of KwaZulu-Natal...	29	18454	1817 Board on Tariffs and Trade: Customs and Excise tariff applications: List 39/97 .....	39	18454
1797 Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: R. Munsami: Lot 76, Cato Manor .....	30	18454	1821 Board on Tariffs and Trade: Tariff negoti- ations with the European Union (EU): Invitation to comment on the proposed offer to the EU .....	40	18454
1798 do.: do.: B. J. Pundit: Lot 1089, Cato Manor .....	31	18454			
1799 do.: do.: A. M. Matthews: Lot 104, Bellair	31	18454	<b>Kommunikasiewese, Departement van</b>		
1800 do.: do.: D. Deolall: Lot 1981, Cato Manor .....	32	18454	<i>Algemene Kennisgewing</i>		
1801 do.: do.: M. Gouse: Lot 106, Sea View...	32	18454	1813 Wet op die Reorganisering van Uitsaaiwese van Voormalige State (91/1996): Aankondiging van oordrag- datum .....	37	18454
1802 do.: do.: H. K. Seedat: Lot 1634, Durban	33	18454			
1803 do.: do.: I. D. Singh: Lot 1422, Cato Manor .....	34	18454	<b>Onafhanklike Uitsaai-Owerheid</b>		
<b>South African Revenue Service</b>			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
<i>Government Notice</i>			1760 Independent Broadcasting Authority (Temporary Community Broadcasting Licences) Regulations, 1994: Appli- cations received for temporary commu- nity broadcasting licences .....	1	18442
R. 1541 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 2 (No. 2/45) .....	30	18439	1761 Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Community sound broad- casting licences: Amendment to invita- tion to apply .....	6	18442
<b>Trade and Industry, Department of</b>			<b>Staatkundige Ontwikkeling, Departement van</b>		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 1554 Import and Export Control Act (45/1963): Import control .....	31	18439	R. 1535 Oorgangswet op Plaaslike Regering (209/1993): Regulasies betreffende die publikasie van besonderhede ten opsig van die besoldiging van sekere munisipale beamptes .....	2	18435
<i>General Notices</i>			R. 1536 do.: Regulasies betreffende finansiële verslagdoening deur munisipaliteite .....	4	18435
1763 Harmful Business Practices Act (71/1988): Business Practices Com- mittee: Report No. 58: Investigation: Interest recalculators .....	1	18443	<b>Suid-Afrikaanse Inkomstediens</b>		
1764 do.: do.: Intention to publish a notice in the <i>Government Gazette</i> : Harmful busi- ness practice: Interest recalculation .....	18	18443	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
1807 Merchandise Marks Act (17/1941): Prohibition on the use of a certain emblem and words: "Department of Health" .....	34	18454	R. 1541 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 2 (No. 2/45) .....	31	18439
1817 Board on Tariffs and Trade: Customs and Excise tariff applications: List 39/97 .....	39	18454	<b>Vervoer, Departement van</b>		
1821 Board on Tariffs and Trade: Tariff negoti- ations with the European Union (EU): Invitation to comment of the proposed offer to the EU .....	40	18454	<i>Algemene Kennisgewing</i>		
			1816 Wet op Internasionale Lugdienste (60/1993): Aansoek om die toestaan of wysiging van internasionale lug- dienslisensie .....	38	18454
<b>Transport, Department of</b>					
<i>General Notice</i>					
1816 International Air Services Act (60/1994): Application for the grant or amendment of international air service licence .....	37	18454			



No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
<b>BOARD NOTICES</b>				<b>RAADSKENNISGEWINGS</b>			
105	Financial Markets Control Act (55/1989): Amendment of Rules of Bond Exchange of South Africa.....	1	18444	105	Wet op Beheer van Finansiële Markte (55/1989): Wysiging van Reëls van Effektebeurs van Suid-Afrika.....	7	18444
106	Engineering Profession of South Africa Act (114/1990): Engineering Council of South Africa: Method of inquiry into alleged improper conduct.....	41	18454	106	Wet op die Ingenieursweseprofessie van Suid-Afrika (114/1990): Suid-Afrikaanse Raad vir Ingenieurswese: Metode waar- volgens beweerde onbehoorlike gedrag ondersoek word.....	46	18454
107	do.: do.: Rules of Conduct for registered persons .....	51	18454	107	do.: do.: Gedragsreëls vir geregistreerde persone .....	53	18454
108	Stock Exchanges Control Act (1/1985): Amendment of and additions to the Rules of the Johannesburg Stock Exchange .....	55	18454	108	Wet op Beheer van Aandelebeurse (1/1985): Wysiging van en toevoegings tot die Reëls van die Johannesburgse Aandelebeurs .....	68	18454
109	Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): The Interim National Medical and Dental Council of South Africa: Persons found guilty of disgraceful con- duct .....	79	18454	109	Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): The Interim National Medical and Dental Council of South Africa: Persons found guilty of disgraceful con- duct .....	79	18454
110	Stock Exchanges Control Act (1/1985): Amendment of the Rules of the Johannesburg Stock Exchange .....	85	18454	110	Wet op Beheer van Aandelebeurse (1/1985): Wysiging van die Reëls van die Johannesburgse Aandelebeurs.....	86	18454